

Kondena di 3 aña i 9 luna di prizòn

Schotte i van der Dijs a apelá pa Kasashon



SENTENSIA PA LIDER DI MFK I PARTNER

WILLEMSTAD.- Korte di apelashon a konfirmá e kastigu ku lider di partido MFK, Gerrit Schotte i su partner Cicely van der Dijs a haña den Korte di Promé Instansia. E pareha i nan abogado mr Marije Vaders ta desepshoná ku e sentensia. Mesora e abogado a entrega apelashon na Korte di Kasashon na Ulanda.



LOKAL

Persekushon polisial a terminá den aksidente



LOKAL

Abitante i negoshinan den Mundu Nobo disgustá



INTERNASHONAL

Venezuela: konfrontashon entre podernan públiko

La Curacao Special
LASKO Tower & Stands Fans
Innovators in Home Comfort

BACK IN STOCK

Building Depot

COMOTEX
SUPERIOR & EXTERIOR
ACRYLIC EMULSION

was 250,-
109,-

SUPER WHITE

NOS TEMPU

≈ 32°

30°C ≈ 26°

20% ⇒ 6.6kmh 23%

Kondena di 3 aña i 9 luna di prizòn

Schotte i van der Dijs a apelá pa Kasashon

WILLEMSTAD.- Korte Superior ayera a kondená Gerrit Schotte na 3 aña di prizòn mas 5 aña di prohibishon pa ta riba un lista polítiko. Su señora Cicely van der Dijs na 15 luna di kual 6 kondishonal.

Uniko akusashon ku Schotte a keda apsolvé di dje ta e denuncia falsu di su pasport diplomátiko. E otro akusashonnan manera posishon ilegal di dos 'jammers' den bibienda, labamentu di plaka, falsifikashon di dokumentu i soborno a keda legalmente i konvinsentamente probá segun Hof. Relashoná ku esaki abogado mr. Marije Vaders representando tambe e defensa di Ulanda mr. Knoops & Hamburger, a bisa ku e desishon di e tribunal tabata un desepshon grandi pa nan komo defensa.

Mr Vaders ta desepshoná i a bisa ku nan ta desepshoná for di dia a nenga di tende e testigu Pelikano i no a haña un chèns hustu. Ta parse ku den e pais aki no tin hustisia i aparentemente ora bo no ta fet serka sierto hende, ta e kosnan aki ta pasa.

E abogado a splika ku

asina e kaso a terminá, nan a firma mesora pa bai den apelashon na kasashon.

Gerrit Schotte tambe na pia di trapi di palasio di hustisia a bisa ku den sala tabatin e señal ku nan lo no laga otro kai. I esaki e ta kere mester ta un indikashon pa siudadania di e pais aki mester tin miedu ku loke ta sosodiendo, ku ora abo òf bo yu no ta fet den e sistema ku ulandesnan ke restrukturá e pais aki di awor padilanti i voral ku e komo e promé promé minister di e pais aki, nan ta 'take care' di nan mes ora nan hasi fout i tambe 'take care' di esnan ku ta stroba ora nan ke restrukturá e pais aki. "Na momentu ku bo ta sirbi un kousa polítiko di den un sierto direkshon i nan no gusta nan ta atendé ku bo". I awor aki Gerrit Schotte ta haña ku ta atendiendo ku nan. Pa Cicely van der Dijs e desishon di korte di apelashon ta inkomprensibel.

E presidente di Hof hues mr. Radder a duna di konosé den e veredikto, ku e defensa a bisa den e tratamentu di korte Superior, ku Ministerio



...Schotte i van der Dijs ku ayera a keda kondená den korte Superior...

Públiko mester keda konsiderá no atmisibel a base di e violashon di e norma nan.

E kaso a hala basta atenshon ayera i na pia di trapi di Stadhuis tabatin tantu amigu, famia komo simpatisadónan ku a presentá pa tuma nota di e desishon di korte di apelashon.

Entre nan tambe tabat'ei parlamentario i miembro

di MFK Charles Cooper. E tambe tabatin palabranan basta fuerte den direkshon di loke e ta konsiderá tambe komo inhustisia kontra van der Dijs i Schotte.

Ta un par di hende ku ta manipulá pa asina hustisia di klase prevalessé na Kòrsou. Esaki Cooper a bisa ta su forma di pensa i e ta pensa mas lihé posibel lo bin otro hendenan ku no ta hasi daño na hustisia na Kòrsou.

Den e revista Inzicht OM a bisa kon e ta operá i ku nan tei pa kousa konsernashon den komunidad i esei ta bisa kon e hustisia di Kòrsou ta funshoná. I tambe di parti di Ministerio Públiko e bosero Norman Serphos tambe a bisa ku nan ta satisfecho. Kontentu nan no ta pasobra no por ta kontentu pa hende bai sera. Pero OM i komunidad por ta satisfecho ku hustisia a vense.

Hof a disidí

Dagvaarding kontra Emsley Tromp ta atmisibel

"regiezitting" dia 25 di yüli ta kontinuá

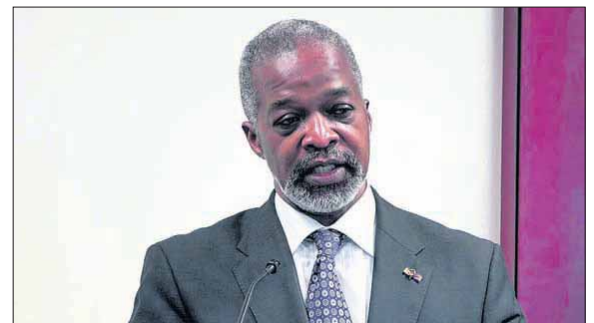
WILLEMSTAD.- E "regiezitting" di dia 25 yüli próksimo kaminda e direktor di Banko Sentral di Kòrsou i St. Maarten (BSKS), Emsley Tromp mester presentá den sala di korte di promé instansia, ta kontinuá normal. Esaki despues ku ayera Hof a disidí ku e "bezwaaerschrift", pues e opheshon kontra e dagvaarding di OM kontra Sr. Tromp ta "ongegrond". E dagvaarding ta atmisibel. Esaki ta nifiká ku e "regiezitting" dia 25 di yüli

ta sigui manera ta planiá. Siman pasa Sr. Tromp a inisiá un prosedura di opheshon kontra di e dagvaarding pa e asina yamá "Regiezitting" lo por a kontinuá dia 25 yüli próksimo. Manera ta konosí Ministerio Públiko a dagfar Tromp relashoná ku froude di belasting. Tromp ayera a bai kontra di e dagfar aki, i a entrega un opheshon na korte. Manera ta konosí, manera un dagfar sali, i no tin opheshon den su kontra,

e tratamentu di e kaso lo tuma lugá den korte penal di promé instansia.

Pa evitá un tratamentu den korte penal di promé instansia, e sospechoso, den e kaso aki Tromp, a entrega un opheshon p'asina trata di kibra e dagfar i evitá asina un proseso penal den su kontra.

E investigashon Saffier a inisiá na 2016 serka e Team Anti-korpushon (TBO, komo parti di RST) relashoná ku publikashonnan den prensa tokante posibel



...Direktor Banko Sentral sr. Emsley Tromp sospechá di froude...

malversashon finansiero kometé dor di e sospechoso. Den kuadro di e investigashon a tene algun entrada hudisial, entre otro na Banko Sentral i na kas di e sospechoso. A skucha testigu i a risibí dokumentashon for di eksterior.

E investigashon a kondusí entre otro na Tromp ku deliberadamente no a hasi

menhon na Servisio di belasting di entradanan di su "pensioenopbouw" ku el a risibí durante e periodo di 2006 te ku 2014. Dor di esaki pais Kòrsou a pèrdè di gana alrededor di 5.5 mion florin. Dia 25 di yüli awor lo tende kiko ta deseó di abogado i tambe fiskal den e kaso aki, esta kua testigu i investigashon tin di hasi ainda.

Francesco Corallo a deshasí di apelá su ekstradishon

PHILIPSBURG.- Francesco Corallo a deshasí di e kaso di apelashon di su ekstradishon pa Italia. Esaki ta nifiká ku trámitenan ta ser hasí pa ekstraditá Corallo pa su pais natal, kaminda outoridatnan hudisial mester di dje p'e respondé pa aktonan kriminal.

E desishon di Corallo hustamente ayera riba dia ku a kondena lider politiko di MFK, Gerrit Schotte pa kaso di korupshon komo

di evashon di mas ku 250 mion euro di belasting, miembro di un organisashon kriminal na Italia. Tambe Italia ta sospechá Corallo di ta laba plaka di krimen den su negoshinan, i di a kumpra polítikonan na Italia. E tin negoshi di kasino riba e isla di St. Maarten.

Na vários okashon ku a trata e kaso di ekstradishon, abogadonan a hasi petishon pa suspendé detenshon di Corallo pendiente di su

ekstradishon. Hasta Corallo tabata dispuesto na pone un suma di 3 mion dòler riba mesa p'asina por suspendé su detenshon. Pero korte no a

honrá esei, i Corallo a keda den detenshon. Su abogado a bai mas leu di hiba e kaso di detenshon di Corallo na Korte Oropeo pa derecho humano,

kaminda a keha e situashon di detenshon dje italiano na St. Maarten. No ta konosí si e kaso di Korte Oropeo tambe Corallo a disidí na hala den.



...Riba foto por mira momentu Fransesco Corallo (1960) ta yega korte na St. Maarten...

politiko. Corallo ta e hòmber sentral den kaso di Schotte. Manera indiká ku e desishon ku Corallo a tuma, e ekstradishon a bira irevokabel. Esaki ta trese kuné ku awor e dokumentonan di ekstradishon ta bai gobernadó di St. Maarten p'e último formalidat i pa despues trasladá Corallo pa Italia.

Dia 20 di yüni último korte na St. Maarten a tuma e desishon ku ta ekstraditá Fransesco Corallo (1960) pa Italia. E desishon ta a base di petishon di ekstradishon ku Italia a pidi 12 yanüari di e aña aki.

Dia 13 desèmber 2016 e tim anti korupshon den koperashon ku RST na St. Maarten riba petishon di outoridatnan di Italia a detené Corallo.

Corallo ta keda sospechá

TECHNIEK & design PLAZA

KEEPING YOU *cool* DURING THESE EXTRA HOT MONTHS!

FROM JULY 17TH UNTIL JULY 31ST

20% DISCOUNT on all fans & airconditioners

SUPER QUIET

ENERGY EFFICIENT

VERY DURABLE

AIRCO STARTING FROM NAFL. 1299,-
NAFL. 1039,-

BIO-INVERTER R410A
Available in 9,000 BTU, 12,000 BTU, 18,000 BTU & 24,000 BTU

NEW Lucci Outdoor Ceiling Fan
with plastic blades for coastal living

FROM NAFL. 199,-
NAFL. 159,20

FROM NAFL. 229,-
NAFL. 183,20

FROM NAFL. 189,-
NAFL. 151,20

FROM NAFL. 421,43
NAFL. 337,14

f MONDAY - SATURDAY 8 am to 6 pm Groot Davelaar 737.8181 info@technikdesignplaza.com www.technikdesignplaza.com

Sleep Nice **SLEEP NICE**
SAMIRA MATRASSENFABRIEK

TA FURA BO MATRAS DI MAINTA PA ATARDI!

868-1892
869.6730 • 869.6731



Banco di Caribe su MultiCard awor tin chep!

Banco di Caribe ta invitá tur kliente ku tin un MultiCard bálido, pa pasa na un di nos brènnan durante ora di ofisina pa yena e formulario di modifikashon pa risibí e MultiCard nobo ku chep kompletamente grátis.

➔ Bo tambe ke keda na altura di kada transakshon ku bo hasi ku bo MultiCard? Awor bo por disfrutá di e servisio di 'SMS alert' kompletamente grátis. Pasa registrá awe mes!

Schottegatweg Oost 205 • Tel: +(599 9) 432 3200
www.banodicaribe.com

BANCO DI CARIBE
Banking Together

Segun Hof akusadonan no a mira ku nan a aktua robes

Hof ta di opinion ku e pareha a maluzá di e poder ku nan tabata aden

No tabata nesesario pa detenshon inmediato

WILLEMSTAD.- Korte Superior ayera den su veredikto kaso Babel, a duna di konosé ku e akusado Gerrit Schotte huntu ku su pareha Cicely Van der Dijs a hasi nan mes kulpabel na labamentu di plaka. Segun Hof esaki tabata netamente den e periodo ku e partido polítiko MFK a keda fundá i tabata bai partisipá na e elekshon dia 27 di ougüstüs 2010. Segun e veredikto e akusado Van der Dijs tabata esun ku a para komo un brùg pa yuda pasa e sènnan riba su kuenta pa e partido.

E veredikto a sigui bisa ku konhuntamente e akusado i su pareha a laga hasi manera e plakanan di krímen tabata legal di kual esaki a tacha e integridat i transparenzia di e tráfiiko finansiero i ekonomia di Kòrsou.

Segun e veredikto e akusado abase di su maneho a aktua den un posishon partikular ku na e momento ei e huntu ku su pareha tabatin den e komunidat i polítiko di Kòrsou.

Mirando esaki nan a hasi dañonan enorme na polítiko. Segun hues, teniendo jammers nan prohibí den nan bibienda, ta un muestra ku e aktitut di e akusado i

su pareha tabata burla di lei.

Hof ta haña e tipo di aktuashonnan aki hopi serio i ta bisa ku nan ta di opinion ku pa ámbos esaki ta trese kastigu di prizòn. Na beneficio di e akusadonan, Hof ta tene na kuenta ku niun di dos no a hancha nan den problema ku hustisia anteriormente. Segun mr Radder kontrali di korte di promé instansia e akusadonan a duna deklarashonnan den korte Superior.

Segun e veredikto for di e deklarashonnan ei a muestra ku ámbos akusado no ta mira ku nan a aktua robes. P'esei Hof no ta mira e motibu pa desviá for di e kondena di korte di promé instansia i ta bisa ku esaki por keda kondusí na un rísiko pa ripitishon di parti di e akusadonan.

Pa loke ta trata e akusado Schotte korte Superior a bisa ku dia 10 di òktober 2010 Kòrsou a bira un pais outónomo den Reino. Esaki tabata e komienso di un fase nobo den e historia pa Kòrsou.

Segun e veredikto hopi siudadano tabatin konfiansa ku esaki lo bai benefisiá Kòrsou i lo bai tin un posishon demokrátiko



...Tribunal di Hof ku a diktá sentensia den kaso Babel...

hustu i limpi.

Esaki segun Hof a pone un peso di responsabilidat enorme riba skouder di e polítikonan ku na e momento ei mester a bai disidí futuro di e pais.

Nan mester a muestra ku e interes i e konfiansa di e pueblo tabata den bon man serka nan.

Segun Hof esun ku mester a duna e ehèmpel tabata e minister presidènt di e pais nobo mirando ku e akusado a keda honrá pa kumpli ku

esaki debidamente.

Segun Hof e akusado komo promé siudadano a hasi mal uzo di su poder i dor di e loke el a hasi a kousa daño inmenso na Kòrsou.

Pa ku esaki Hof a bisa di ta tum'e hopi na malu i ta baha ku peso enorme riba dje.

A kambio di sumanan kuantioso pa gestonan di un amigu negoshante, e akusado por a inkluí e hòmber di negoshi den polítiko i komunidat di Kòrsou.

Segun Hof, pa kumpli ku e gestonan aki, e akusado Schotte a maluzá e poder di minister di presidènt i e integridat ku esaki tin mara na dje.

Mirando esaki Hof ta di opinion ku un kastigu di prizòn ta na su lugá den e kaso aki.

Pa loke ta trata e detenshon inmediato ku Ministerio Públiko a pidi pa Schotte, Hof no ta haña ku esaki tabata nesesario.

Bastante trahadó a entregá petishon pa retiro boluntario na InselAir

WILLEMSTAD.- Ayera tabata e último dia ku trahadónan di InselAir por a entregá retiro boluntario. Segun EXTRA a komprondé ku algu mas di e 130 trahadónan ku tin di baha, a entregá petishon pa retiro boluntario. Dia promé di ougüstüs awor lo mester baha e trahadónan aki.

E siman aki e tim di maneho di InselAir den un akto inesperá a disidí di pone un oferta riba mesa pa esnan ku ta deseá por bai ku retiro boluntario. A pone te

ku djabièrnè pa nan por opta. E oferta ta enserá ku nan lo haña Sesantia, un luna di terminashon i fakansi. E intenshon ta pa medio di e medida aki InselAir yega na 180 empleado pa sigui operá e kompania den su estado aktual. E situashon ariba menshoná, miéntras ku trahadónan di InselAir den reunion na nan sindikato UGTK/CADMU a pone ultimatum pa e tim di maneho baha. A pone e ultimatum te pa djaluna awor. Den

kaso ku esei no sosodé InselAir lo por bai plat. Por bisa ku praktikamente ningun departamento no tin konfiansa mas den e gerensia di sr. Gilles Filiatreault komo sr. Andre Delger, i p'esei nan ke pa nan bai kas. Sr. Filiatreault komo sr. Delger ta enkargá ku e finansa dje empresa. Por bisa ku trahadónan no ta di akuerdo ku nan maneho, i prueba di esei ta ku esnan di e departamento di rekursu humano, hefenan di e departamento di operashon

a distansianan mes. E úniko departamento ku no a fiha un posishon ainda ta esun di mantenshon. Lo no por konta ku nan den kualke plan ku lo por tin den futuro, i e operashon

lo no por sigui pa motibu ku e departamentonan ei ta klave.

Djaluna awor lo ta un dia klave pa mira kiko tei pasa ku e kompania di aviashon nashonal.



Eks trahadó di RdK Sra. Isidora a bati alarma:

Malversashon na gran eskala den RdK

Ku bendishon di van der Wall-Arnemann

WILLEMSTAD. - E loke ku a bin dilanti ayera durante e rueda di prensa kaminda ku eks empleadonan Sra. Shenil Isidora, un profeshonal den mundu finansiero i St. Eugene Angelica un profeshonal den e mundu di refinaria, ta un konklushon so por saka afó, ku tin hopi plaka den Refineria di Kòrsou (RdK) i ku tin hopi hende ta benefisiá personalmente di e plakanan ku ta sirkulá den e kompania. Kos a kambia den administrashon den RdK, despues ku Jose van der Wall-Arnemann a bira direktor di e kompania ku ta doño di e refinaria, asina Sra. Isidora a duna di konosé ayera. Den un forma bon dokumentá Isidora a duna un splikashon amplio kuantu kos robes tabata tuma lugá den e kompania aki. Kosnan ku no por mira lus di dia i ora ku nan a kuminsá reklamá ku tin kosnan ku ta kontra di tur regla di Corporate Governance, a kuminsá yag riba nan i menasanan un tras di otro ku lo kita nan te ora ku a bai over na suspenshon i finalmente a pidi permití pa kita Isidora for di trabou.

Simplemente pa motibu ku e tabata pará den kaminda i ta reklamá tur akshonnan dudoso ku tabata lugá. Kontratonan lukrativo pa sierto hendenan i kompanianan. Plakanan ku ta keda pagá ku niun hende sa pa kiko e plakanan aki tin di keda pagá. Pues no por hustifiká e pagonan. Kontratonan mionario sin ku a pone destaho públiko. Lantamentu di kompania di gas i petrolio, kaminda ku van der Wall-Arnemann i su kumpinchanan mes ta doño di kompania. Pues den un palabra un manejo deskabeyá ku un solo meta, saka mas tantu plaka posibel for di RdK. Isidora a duna di konosé ku nan a aserká mayoria parlamentario i polítikonan, Ministernan Presidente, pa nan hasi kaso di e loke ku ta pasando den e kompania, pero nada no a bin afó. E relashon entre di van der Wall-Arnemann ku e kontratista Mits, un kontratista ku ta haña hopi trabou serka RdK, tabata un relashon kuestionabel. Señalando tur e akshonnan dudoso, a pone ku van der Wall Arnemann a kita sra. Isidora for di trabou.

Sra. Isidor a duna di konosé ayera atardi ta pa esnan ligá ku RdK, Minister Presidente, parlamentario nan etcetera, pa habri nan wowo, Investigá RdK, Isidora a splika ku nan a trata na vários okashon di drenta den kontakto ku Promé Minister, pero esaki a resultá ébano, p'esei e rueda di prensa aki tabata nesarioso, Isidora a bisa. Nan ke papia ku Promé Minister, nan tin hopi kos mas pa hasi menshon di dje. Pero no por sigui laga un grupo di hende ku van der Wall-Arnemann na kabes sigui malversá tantu plaka asina.



...Sra. Shenill Isidora, eksperto finansiero ku hopi aña di eksperensia den RdK, mester a paga karu ora ku el a kuminsá señalá aktividatnan dudoso kaminda ku hopi plaka di RdK ta dispersé. A kit'e for di trabou...

No tin èkstra seguridat pa "apòstel" Orlando B.

WILLEMSTAD.- Nada a kambia den detenshon di e hòmbler "apòstel" Orlando B. e ta detené den Blòk 1. No tin èkstra seguridat pa Orlando B. den prisòn. Segun EXTRA a komprondé di su fuentenan fidedigno di krédito di prisòn, ku Orlando B. mes a opta pa keda den Blòk 1 pa su seguridat. Ademas e no a haña èkstra seguridat pa su persona den prisòn. Ayera a lanta henter un rumor ku Orlando B. lo ta hañando protekshon èkstra pa su seguridat den prisòn. Manera a indiká esei no ta e kaso. Blòk 1 tambe a ser drecha di tal manera ku pa algun

tempu kaba e no ta sel di polis mas manera ántes. Awor Blòk 1 ta manera "prisòn", esta tin tur facilidad den e blòk aki manera entre otro por hasi yamada di telefòn i tambe e prezu por "lucht". Antes no tabatin e facilidadnan aki, i tin biaha ora un prezu keda demasiado tempu den sel di polis (Blok1) di prisòn, nan ta haña un redukshon di kastigu debí ku e no tin facilidad di "prisòn". Awor aki esei no ta e kaso. Manera ariba indiká e fuente di prisòn a desmentí kategorikamente ku Orlando B. lo ta hañando èkstra atenshon pa su seguridat.

Refineria Isla Curaçao B.V. Vacancy

Refineria Isla Curaçao B.V., affiliate of Petróleos de Venezuela S.A., is a major Crude Processing Facility operating in Curaçao since 1985, and functions as an Independent Business Unit since April 1, 2007. We are a key- and strategic player in the refinery business and the commercialization of hydrocarbons in the Central- and South American markets, with particular attention to the Caribbean market. Our refinery processes a wide range of crude from light to heavy Venezuelan crude and produces a wide spectrum of products.

Our vocational school is currently recruiting candidates to attend the



Apprentice
Process
Operator

Training Program



We offer a career
for the future

Goal of the Training Program:

Qualified applicants will be enrolled in Refineria Isla Curaçao B.V. Vocational School for an intensive, 24 months, fulltime in-house training program, which is led by highly experienced and qualified instructors. Upon successful completion of this training program and meeting the employment requirements of Refineria Isla Curaçao B.V., graduates will be offered a position as Process Operator.

Main Responsibilities of the Process Operator:

To operate plant equipment, and control systems both in the field as in control rooms to meet production, quality, safety and environmental standards.

The application deadline is **Tuesday August 15, 2017**

NOTE: Only online applications are accepted. All applications submitted personally, delivered at our Security department, sent via post office or via e-mail cannot be processed. Applications which do not comply with the requirements as indicated in the candidate profile, will not be taken into consideration.

For information and to apply, go to our website www.refineriaisla.com → Jobs & Careers → Vocational School or directly via the link <http://www.refineriaisla.com/main/isla-vocational-school/> and click on the corresponding training program under Upcoming Training Programs (PDF).

The completed application must be accompanied by the applicant's curriculum vitae, copy of diploma(s) and list of marks, which must be attached within the online application form. *Please have your diplomas etc. scanned and readily at hand (files must not be larger than 2Mb/ only PDF, JPG and PNG file types are accepted).*

If you have any question(s) you can contact our Vocational School at telephone +5999 466-4391/466-4317.

Polis a los vários tiru di atvertensia:

Persekushon polisial a terminá den aksidente

Tur 4 sospechoso a hui

WILLEMSTAD.- Durante di oranan di mardugá di djaweps pa djabièrnè sentral di polis a risibí informashon ku den área di Amerikanenkamp lo mester tin un grupo di hòmbler preparando pa drenta un kas pa asina kometé atrako na un kas den e área.

Mesora a manda bários unidat di polis ku na nan yegada mesora a inisiá ku un búskeda intenso pero sin e resultado deseá.

Despues di algun ratu un unidat di polis lo mester a señalá e vehíkulo sospechoso moviendo den área di Rancho. Mesora a duna shofür di e vehíkulo

òrdü pa para pero esaki no a duna oido. A inisiá un persekushon i tabata den un di e hanchinan den rancho ku e vehíkulo polisial i esun di e sospechosonan lo mester a aksidentá. E sospechosonan kier a sigui move ku e vehíkulo pero debí na e sla ku e vehíkulo a risibí esaki no tabata por mas.

E sospechosonan a para e vehíkulo i akinkan e unidat polisial a haña nan ta los vários tiru di atvertensia pa evitá ku e sospechosonan lo a hui. Pero esaki sin e resultado deseá.

E unidat polisial mesora a pidi refuerso i a inisiá ku

búskeda den e área pero no a logra haña ningun di e sospechosonan ku a logra hui. Segun deklarashon di e polisnan, e sospechosonan tabata den trahe di kamuflahe i den nan huida un di nan lo mester a bai laga tur dos pia di slòf atras.

Mas den oranan di mainta, personal di T.F.O ántes T.O.D a presentá na e sitio i a inisiá ku investigashonnan.

Despues ku investigashon a terminá a transportá ámbos vehíkulo ku a risibí hopi dañu material pa Warda di Polis pa mas investigashon.



...Vehíkulo ku e sospechosonan a laga atras despues di a aksidentá...



...Vehíkulo polisial ku e sospechosonan a dal aden pa despues kore bai...



...Outoridatnan buskando e sospechosonan den área di Rancho...



...Momentu ku personal di T.F.O a yega na e sitio i tabata hasiendo investigashonnan nesario...

Segun Hof

Schotte i aliadonan metí den MOT melding di mas ku 2 mion florin

WILLEMSTAD.- Hues Radder ku tabata e presidente di Hof durante tratamentu kaso Babel a splika ayera den e veredikto vários punto ku e akusadonan Gerrit Schotte i Cicely van der Dijs a keda akusá di dje.

Segun e presidente for di e dossier e denuncia nan kontra e akusado, dor di e siudadano maskulino H.V. ku a keda hasi dia 18 sèptèmber 2012 i tambe un siudadano anónimo dia 22 di òktober 2012 di kual ámbos a manda un karta pa prokurador general.

Mirando esakinan despues di un investigashon a sali afó ku MOT a hasi un investigashon riba e akusado, miembro di famia i asociado nan di kual a sali afó ku den e periodo di mart 2007 te ku yanüari 2013 nan tabata involukrá den un kantidat grandi di denuncia nan pa un suma total di ANG 2.225.786,00. Segui d a m e n t e a

kompará e informashonnan di e denuncia nan ku esnan ku MOT a pidi.

E konklushon pa ku esaki ta ku e sospecho tabata na su lugá i ku e akusado a hasi su mes kulpabel na e siguiente echanon kastigabel; Labamentu di plaka di artikulonan di kual un gran kantidat di suma di plaka; Denuncia falsu intensionalmente di impuestu; Violashon di ordenansa di lei nashonal di Finanzas di gruponan polítiko. Mirando esaki na prokurador general a duna òrdu dia 6 di yuni 2013 pa hasi e investigashon anterior penal. Banda di esaki abogado general van der Schans a deklará di a manda den un karta dia 20 febrüari 2014, kaminda el a bisa di a haña un mail di Ministerio Públiko italiano di kual nan a bisa ku a haña sierto dokumentunan den un investigashon andando di Corallo ku por ta importante pa Ministerio

Públiko. Mirando esaki 19 di desèmber 2012 e abogado general huntu ku un kolega a biaha bai Milan serka fiskal Pelicano di kual nan por a haña wak den e dokumentonan.

Tabata trata di dos faktura di e kompania Vanddis, Betplus

Giocollegale Ltd na Roma. For di un karta di 28 di yanüari 2013 a kuminsá sirkulá riba Internet rumornan di e transakshonnan rondó di e transakshonnan finansiero di e akusado. Hues Radder a duna di konosé ku promé ku Ministerio Públiko a drenta den akshon pa medio di e karta tabatin mas denuncia ku a keda hasi.

Den promé instansia prokurador general no a duna òrdu pa kuminsá ku un investigashon penal riba sospecho. Despues di esaki segun e veredikto tabatin sufisiente motibu pa a kuminsá un investigashon penal kontra di e akusado.



...Abogado General van der Schans ku ta esun ku a biaha bai Italia pa tira bista den e dokumentonan...

Despues ku el a ninga òrdu di polis pa para Hóben ta kue vehíkulo di su tata sin pèrmit i bòltu ku esaki

E hóben ta menor di edat

WILLEMSTAD.- Den oranan di mardugá di djaweps pa djabièrnè outoridatnan patruyando riba kareteranan a topa ku un vehíkulo ku tabata manehá pa un persona relativamente hóben. Mesora outoridatnan a realisá detenshon di e hóben shofür ku despues a resultá ku el a kue vehíkulo di su tata sin pèrmit. E hóben aki tin apénas 17 aña di edat. El a keda detené i hibá warda di polis pendiente mas investigashon.

ku e hóben a pèrdè kontrol riba e vehíkulo i a bòltu ku esaki.

Mesora outoridatnan a realisá detenshon di e hóben shofür ku despues a resultá ku el a kue vehíkulo di su tata sin pèrmit. E hóben aki tin apénas 17 aña di edat.

El a keda detené i hibá warda di polis pendiente mas investigashon.

Abitantenan di Groot Kwartier tambe a risibí charla di prevenshon

Duná pa Kuerpo Polisial di Kòrsou

WILLEMSTAD.- Huntu ku e parti represivo, Kuerpo Polisial Kòrsou ta pone hopi atenshon tambe na prevenshon i intervenshon di krimen.

Kuerpo polisial ta haña esaki sumamente importante i nesario pa trese un balansa den prevenshon i represhon pa finalmente tin kòntrol di

kriminalidat. Den e kuadro aki tambe Kuerpo polisial ta dunando informashon/ training riba un base regular na komersiantenan i diferente organisashon i gruponan den komunidad. Resientemente Kuerpo Polisial Kòrsou a duna un charla di prevenshon kon pa evitá kiebro den kas, ladronisia di i den

outo, seguridat riba kaya i diferente tópiko relashoná ku e materia aki na e grupo di grandinan "Flor di kibra hacha 60 plus".

E charla aki a tuma lugá na Sentro di barío Groot Kwartier.

Polis ta sigui duna informashon na komunidad pa huntu nos alsa e seguridat na Kòrsou.



...Hóben detené despues ku e no kier a sigui òrdu di polis pa para e vehíkulo...



...Vehíkulo ku e hóben menor a kue sin pèrmit for di su tata...

Eugene Angelica

Na tur 600 mion florin a bai for di RdK

WILLEMSTAD. - No ta sra. Shenill Isidora so tabatin hopi reklamo riba kosnan dudoso ku a sosodé den Refineria di Kòrsou (RdK), pero sr. Eugene Angelica tambe tin hopi aña ta señalá e kosnan dudoso ku ta tuma lugá pero nada no ta sosodé. Kiko ta e motibu ku niun hende no ke mishi ku RdK, ta keda un pregunta sin kontesta. Nòmbernan di lidernan polítiko, Ministernan i asta Parlamentarionan a bin dilanti ku e empleadonan di RdK a aserká i señalá aktividatnan dudoso, pero nada. Sr. Angelica ta muestra kon e direktor ta firma kontrato ku un persona ku ta bin djafó pa traha den RdK, duné un salario riba 11 mil florin pa luna, pa despues

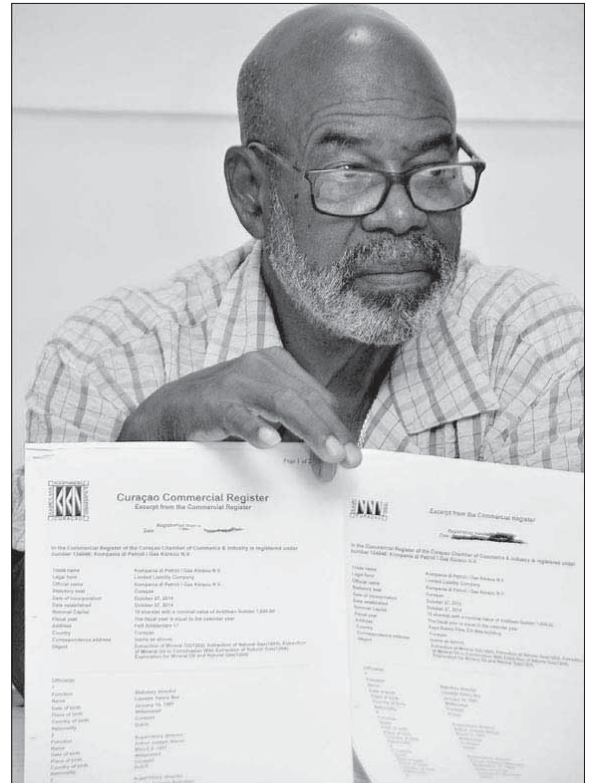
laga su yu muhé bin for di Spaña i traha komo hurista di kompania e tambe ku salarionan di 10 mil florin, manera ku aki na Kòrsou no tin hende pa hasi e tipo di trabonan aki. Otro hende ku ta traha pa un kompania, pero tòg por mira su forma bou di kontratonan kaminda ku e mesun persona aki ta formá pa dos kompania. Esakinan ta moveshonnan ku ta lanta preguntanan, pero ku nunca a haña kontesta. Pues konflikto di interes na gran eskala. Otro aspekto ku Angelica a hasi mension di dje ta ku na 2011 ora ku a tuma e planta over di BOO, e planta tabatin un balor di 20 mion dòler. Pero den bukinan nan a pone ku e planta tin 0 balor. Esaki ta

un prueba kla ku tabata ke a manda e planta bankarota.

Hopi plaka ta bai pa instansianan ku no tin nada di aber ku aktividat petrolero, manera FDRS, cheknan gordo a sali, Kiko FDRS tin di aber ku energia òf refineria. A señalá e kosnan aki ya pa basta tempu kaba, pero nada no ta bin afó. Angelica a hasi denuncia na Ministerio Públiko di posibel aktonan kastigabel den RdK i ta pendiente di e investigashon.

Na opinion di Angelica na total 600 mion florin a dispersé di e forma aki for di RdK i Gobièrnu ta chambuká ku plaka pa enseñansa.

Angelica a enfatisá ku loke ku nan a señalá ta pasando ta e tòp di seru di eis.



...Eugene Angelica eksperto riba tereno petrolero i hopi aña riba e tereno di Refineria no por sinta ketu mas i laga kosnan bai manera nan ta bai...

2 persona detené ku no kier a sigui òrdu di outoridatnan

WILLEMSTAD.- outoridatnan moviendo
Djabièrnè mardugá riba Nestorweg a topa ku



un vehíkulo moviendo den un hanchi ku lusnan di outo paga.

Outoridatnan mesora a duna shofùr di e vehíkulo òrdu pa para pa asina por kontrolá tantu e vehíkulo komo e personanan den e vehíkulo. Na e momentu ei e shofùr a purba bandoná e sitio pero no a logra.

Na momentu ku a logra para e vehíkulo mesora a detené 2 hòmer ku no kier a sigui òrdu di outoridatnan.



E dos hòmbenan aki lo mester ta dos ruman hòmer ku tabata moviendo riba e kaminda i no a duna oido na momentu ku outoridatnan a pidi nan pa para. Despues ku a detené nan a hiba nan Warda di Polis pendiente mas investigashon i pa sa e motibu ku nan no kier a sigui òrdu di polis.

Entrega di buki "Yuchi Pretu" na Minister Alcalá-Wallé

WILLEMSTAD. - Resientemente Minister Alcalá-Wallé a risibí un buki titulá "Yuchi Pretu" for di man di Jennifer Gersie i Anne Camile Gersie, yunan di Anna Gersie-Elenburg, eskritora di e buki.

Sra. Gersie-Elenburg a laga un tremendo buki atras, promé ku el a fayasé. E buki ta bai tokante un mucha muhé, hòben koló kla, ku a sali na estado di un yònkuman koló skur i e trayectoria ku esaki a trese kuné.

E hòben aki mester a hui bai Ulanda i pa medio di un karta el a informá su mayornan ku e ta na estado. Komo ku e ta di

desendiente koló kla i e yònkuman skur, esaki ta trese hopi aventura kuné. Tópikonan manera diskriminashon, pordon i kon pa atendé ku e tipo di situashonnan asina aki, ta bin dilanti den e buki aki. Sra. Gersie-Elenburg tabata traha na FMS i su deseo tabata pa krea literatura na Papiamentu pa nos hòbennan. Ku e bunita kuenta aki, ku kualke hòben lo por pasa aden, sra. Gersie-Elenburg kier inspirá hòbennan pa lesa i sigui riba e bon kaminda.

Minister Alcalá-Wallé a felisitá sra. Jennifer i Anne Camile Gersie ku a tuma e enkargo pa publiká e tremendo buki aki di nan mama.



Abitante i negoshinan den Mundu Nobo disgustá ku trabou di kontratista

WILLEMSTAD.- Abitantenan i tambe organisashon i empresanan den Mundu Nobo rondó di Piskaderaweg ta disgustá pa e forma di traha di e kontratista. Banda ku e trabounan ta durando demasiado largu, nan ta haña ku e kontratista enkuestion ta trahando masha slordig. Na Mundo Nobo Tennis Club tin hopi problema kon a bai laga den

serkania. Pa mas ku un par di luna nan no ta limpia nan material. Den Laufferstraat te aworakí ta un desaster. Organisashonnan den e bario a manda mail pa MNO Vervat ku ta e kontratista enkargá i asta a papia na telefòn pa duna su reklamo pero te ainda nada.

A primintí di bai limpia sobra material pero te ku ayera djabièrnè atardi tur a keda mes kaminda.



....riba e fotonan por tuma nota di e situashon ku a keda atras den i rondó di Piskaderaweg...

Despues di un persekushon e hòmbler a baha i kier a hui:

Hòmbler detené ku 24 saku di kokaina

WILLEMSTAD.- Djabièrnè 21 di yüli 2017, alredecor di 00.58 or, Polis durante nan patruya den área di Sta. Rosa a nota un outo ku a kore pasa direkshon kontrali den un kaya sin nòmber, ku ta keda tras di un establementu.

drai rònt bai para i shofùr a baha for di e outo. Na e momento ei polis a logra detené e hòmbler sospechoso H.H. di 41 aña di edat, nasé na Kòrsou. Durante kòntrol den e outo, polis a haña dos bleki bou di e stul di okupante banda di e shofùr ku ta kontené un total di 24 saku di plèstik ku kokaina ku a keda konfiská.

E agentenan a duna e shofùr di e outo òrdu pa para esaki. E shofùr no a duna oido na e òrdu di polis i a sigui kore ku velosidat haltu. Mesora e agentenan a start ku un persiguishon tras di e outo den diferente kaya den área di Sta. Rosa. Na e krusada Kaya Cintia / Kaya Bromelia e shofùr a pèrdè kòntrol, e outo a

Tambe polis a konfiská e vehíkulo pa mas investigashon. A presentá e sospechoso dilanti di un Fiskal Ouksiliar ku a ordená su enkarselashon, pa no a sigui òrdu di polis i violashon di e Lei di Opio pa mas investigashon.

Pa abitantenan di Triangel i Hòfi Moonchi.

Kuerpo Polisial di Kòrsou ku siklo di informashon

WILLEMSTAD.- Riba petishon di FKP Kuerpo Polisial Kòrsou a kuminsá ku un siklo di informashon i akshon konkreto pa konsientisá e abitantenan riba e aspektonan di un ambiente 'safe i sigur' i pa alsa e seguridat den e barionan na Kòrsou kaminda nan kasnan i komplehonan ta ubiká. Den e cuadro aki djaweps dia 13 i 20 di

yüli último den oranan di anochi, polis huntu FKP tabatin un enkuentro ku e abitantenan di e barionan di Triangel i Hòfi Moonchi. E abitantenan a trese nan preokupashon(nan) i ideanan dilanti ku a sirbi komo base pa polis duna informashon riba entre otro:

diferente tópiko relashoná ku e materia aki

Ròl di 'buurtregisseur' den bario Uzo di 'app alèr' den bario Vigilansia di abitantenan mes den nan bario Tabata anochinan hopi fruktifero i edukativo pa tur esnan presente.

Kon pa evitá kiebro den kas, Ladronisia di i den outo, Seguridat riba kaya i

Polis ta sigui duna informashon na komunitat pa alsa e seguridat den komunitat.

Hòmbler detené pa ladronisia

Despues di interrogashon el a rekobrá su libertat

WILLEMSTAD.- Djabièrnè 21 di yüli 2017 alredecor di 08.15 or di mainta, Personal di Departamento di Reshèrshi a detené e hòmbler sospechoso A.S.d.O nasé na Repùblika Dominikana di 33 aña di edat. Detenshon a tuma lugá na Gravenstraat

i ta relashoná ku ladronisia ku a tuma lugá riba un lugá pa stashoná outo di un banko na Schottegatweg Oost. A presentá e sospechoso dilanti di un Fiskal Ouksiliar i despues di interrogashon A.S.d.O a rekobrá su libertat.



Ban hisa nos nivel di bida...
Ban traha huntu!
èxtra
...number 1

Di akuerdo ku Premier Rhuggenaath

Di un òf otro forma por akomodá Greentown

WILLEMSTAD.- Gobièrnu lo por bai akomodá Greentown pa ku e ideanan i konseptu ku e tin ta boga p'e. Si esei no sosodé riba terenonan di Isla pa motibu di renobashon di e instalashonnan i kontinuashon di e refinieria na Schottegat, kisas lo por akomodá e organisashon aki ku terenonan eksistente ku no ta usando den e mesun Schottegat. Esei EXTRA por a komprondé for di deklarashonnan di Promé Minister di Kòrsou, Sr. Eugene Rhuggenaath. Segun e mandatario, el a informá konseho di

minister kaba ku e ta kere ku lo mester envolví organisashonnan manera Greentown i otronan similar ku tin un sierto vishon pa loke ta desaroyo duradero. Teniendo kuenta ku nos medioambiente i tambe nan ta representá un potensial, lo mester envolví nan di un forma òf otro.

Mester komprondé ku den e kombersashonnan ku Guangdong Zhenrong tin e senario di renobashon di e refinieria eksistente, pero tambe tin e senario di konstrukshon di un refinieria nobo. Den kaso di un refinieria

nobo (na Bullenbaai), lo bini terenonan liber i ekspertonan lo por yuda pensa kon pa bai desaroyá e terenonan ei.

Awor den kaso ku disidí ku ta bai renobá e refinieria aktual, tin terenonan tòg den e aria aki pero ku no ta ser usá. Por pensa kiko pa bai hasi ku nan ku ta yuda amplia e aktividatnan ekonómiko na Schottegat.

I tur esaki sin papia ainda riba e aspekto di limpia awa i terenonan kontaminá. Den esaki lo por envolví gruponan manera Greentown pa yuda pensa kiko por hasi pa kuminsá

sana e polushon ku tin. Lo por bini ku plannan pa usa e momentu aki pa analisá e suela i supsuela ku ta polushoná. Es mas, kiko ta bai hasi ku e zeta ku ta drenta nos hafnan. Mester prepará pa un plan di atake integral si surgi un derame di petroli. Esei

ta algu ku nos a haña nos mes konfrontá kuné algun aña pasá kaba aunke di un grado abou. Pues no ta e parti komersial so, sino ku tin partinan ku tin di aber ku seguridat ku tin kompanianan a trese dilantí i riba kual nan ke kombersá pa yega na akuerdo.

Kaminda entre Wacawa i Savonet ta haña kapa final di asfalt

WILLEMSTAD.- Si tin bitumen, e produkto ku ta usa ora ta asfaltá kaya, ta pone e último kapa di asfalt entre Wacawa i Savonet riba djabièrnè 21, djaluna 24 i djamars 25 di yüli próksimo. Asina Obra Públiko a deklará. Dor di trabounan di mantenshon di Aqualectra na BOO, refinieria Isla no ta risibí sufisiente stom pa por

produsí bitumen.

Hende ku ta bai òf bin for di Westpunt, mester tene kuenta ku tin probabilidad pa e pida kaminda entre Wacawa i Savonet ta será durante di e trabounan, entre 8'or di mainta i 5'or di atardi. Obra Públiko i Aliansa ta pidi pa tuma e ruta alternativa via di Lagun-Sta. Cruz-Soto i

direkshon kontrali.

Obra Públiko i polis tékniko ta pidi outomobilistanan pa tene kuenta ku e trabounan.

Ta pidi kompreshon tambe pa e molèster kousá pa e trabounan. Ku ponementu di e último kapa di asfalt awor si a yega na finalisashon di e pida kaminda aki.



Manera EXTRA a anunsiá kaba TSA ta oumentá medidanan seguridat pa buelonan komersial pa Merka

WILLEMSTAD.- E entidad US TSA a enkargá tur kompania di aviashon ku tin buelonan pa Merka komo destinashon, pa implementá medidanan di seguridat adishonal riba biahero ku ta biaha for di tur destinashon pa Merka. Biahero ku tin komo destinashon Merka, mester tene kuenta ku kontrol adishonal di nan artíkulonnan elektróniko personal (Personal Electronic Devices / PED's), debí na e medidanan nobo. E entidad US Transportation Security Administration (US TSA) ta un departamento den 'U.S. Department of Homeland Security', kual ta e outoridat pa loka ta trata seguridat di e públiko biahero na i pa Merka. Resientemente e departamento a stipulá ku

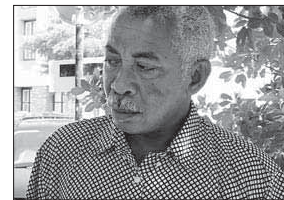
ta nesario pa oumentá e medidanan di seguridat pa tur buelo komersial pa tur destinashon na Merka. Tambe na Curaçao International Airport a implementá e medidanan aki. Curaçao Airport Partners NV (CAP), den kolaborashon ku Curaçao Civil Aviation Authority (CCAA) i e kompanianan di aviashon a realisá e akshonnan nesario pa asina kumpli ku e rekisitonan nobo. Ta konsehá biaheronan ku destinashon pa Merka pa check-in tres ora adelantá. Personanan ku ta biaha pa Merka ku tin preokupashon tokante transportashon di artíkulonnan elektróniko personal por tuma kontakto ku e aerolínea ku nan lo biaha kuné pa mas detaye.



Segun Menki Rojer

Ta mas ku visibel ku e aktual gabinete Rhuggenaath ta totalmente deskontrolá

i alabes dividí den e asunto di Guangdong Zhenrong



WILLEMSTAD.- Menki Rojer parlamentario pa Kòrsou Di Nos Tur ta bisa ku e gabinete aktual di Eugene Rhuggenaath ta totalmente deskontrolá relashoná ku asunto di Guangdong Zhenrong.

No ta normal ku un proyekto di tal embergadura, di un importansia transendental i ku lo bai tin su efekto direktamente riba ekonomia di Kòrsou, ku e titular di Ekonomia sr. Steven Martina no ta bin dilanti i tuma un posishon i òf plantia su vishon den kuadro di e situashon aki.

Ya na dos okashon kaba, kaminda un situashon agudo i di preokupashon pa nos bida laboral i ekonómiko ta surgi, ripará ku tantu e minister di Labor komo esun di Asuntunan Ekonómiko ta kai den un silencio formal.

Demonstrando asina un falta di vishon i nan inkapasidat pa enfrentá i trata na solushoná

problemanan ku pais ta konfrontá. Menki Rojer ta bisa ku Promé Minister Rhuggenaath, miedoso, insigur i yen di tembla tembla, ta trata insesantemente di purba konvensé i bendé pueblo, ku e proyekto GZE ainda ta realisabel. Miéntras ku e mishon ulandes ku Rhuggenaath mester kumpli kuné, Rhuggenaath sa bon bon ku ta esaki ta e loke ta strobandu hinter e proseso di GZE. Ta opvivo ku e Minister di Ekonomia aktual, dr. Steven Martina, ni partido MAN no ta riba e ruta aki. Es desir, e ruta di enbolbimento ulandes den e proyekto di GZE. Konsekuentemente, tantu Martina, Koeiman i partido MAN a skohé pa silencio i apstension. Loke mester ser konsiderá komo un akto di kobardia, irresponsabel i di traishon (un biaha mas) kontra pueblo i e votadornan di partido MAN. Pueblo di Kòrsou no tin nada

na un Minister di Ekonomia, ora mas ku nunka e tin ku sali duna pueblo un aliento, speransa i solushon pa ku nos ekonomia, e ta skondé!

Tampoko pueblo no ta sirbí ku un Promé Minister inkapas, ku ta karesé di konfiabilidad, ku enbes di asumí su ròl komo promé mandatario di pais, ta mas enganchá den su ròl di *salesman* pa Ulanda. Lo no dura hopi, djis e proyekto aki lo pasa pa sawaka òf gobièrnu aktual lo kai.

Simplemente segun Rojer pasombra e gobièrnu aki, sigur di parti di esnan ku representá partido PAR, no ta interesá den e forma ku hinter e proseso aki a kana i e echo ku mester skucha *'His master's voice'*. Ayabanda e Minister di Ekonomia i su partido tin nan propio pensamentu kon mester atendé ku GZE. Nan pensamentu i forma de atendé e asunto aki, no ta kuadra etòl ku esun di Promé

Minister Rhuggenaath i PAR.

“Nos tur ta lubidá ku GZE ta un negoshi di Estado Chino, i hamas i nunka gobièrnu di China lo permití ku e tipo di weganan aki ta wòrdu hungá ku nan. Mas lihé ku nos mes ta kere, nos lo haña nos mes, pa

falta di vishon i kombiná ku maneho deskabeyá di gobièrnu, ta konfrontá un realidat ku nos no por evitá: sea e proyekto di GZE ta para òf e gobièrnu aktual ta pèrdè su mayoria den parlamento di Kòrsou”, Menki Rojer a bisa.

Hulanda

Posiblemente mas restu humano na sitio di desaster MH17

ULANDA.- Na e sitio di desaster na Ukraina kaminda MH17 a kai tres aña pasá, a haña mas restu humano. Meskos ku mitar aña pasá, un periodista a haña esaki bisando ku tin restunan humano den e área.

Joint Investigation Team (JIT) ku ta investigando e desaster aki, a konfirmá esaki.

E lider di e investigashon Gerrit Thiry di JIT a drenta den kontakto ku e periodista merikano Patrick Lancaster aki. “Nos a pidié pa entregá e restunan na alkalde di Ukraina”.

Si trata di restunan humano, JIT lo buska esaki pa ULANDA. Segun Thiry, Lancaster kier entregá e wesunan aki.

Kandela grandi riba tereno industrial Deventer

ULANDA.- Riba tereno industrial na Deventer tin un kandela enorme ku a asotá esaki desde djabièrnè anochi. E kandela pretu a subi ku algun meter haltu i por a wòrdu mirá desde basta leu.

Ningun hende a resultá heridá. Dos agente mester a wòrdu revisá pa inhalá huma.

E kandela a kuminda riba garashi den un kompania ku ta atendé ku asesorionan di telecom riba e tereno industrial riba Herfordstraat. E edifisio a wòrdu dañá gravemente.

Trahadó palasio Vlissingen detené pa filma den baño di dama

ULANDA.- Un hòmer di 57 aña ku tabata traha den Palasio di Hustisia na Vlissingen a wòrdu detené pa filma den baño di dama den e edifisio.

E hòmer ta wòrdu sospechá di a kologá kámaranan den dos туалèt. E munisipio a skòrs e hòmer inmediatamente i blòkiá su karchi di aksesu pa e palasio. Asina polis a konfirmá.

E sospechoso ta wòrdu interogá pa reshèrshi. Fiskal lo tuma un desishon pa persiguí e hòmer aki.

Tres mucha hòmer di 17 aña detené pa bende droga 'online'

ULANDA.- E tres sospechoso detené pa bende droga 'online' tin 17 aña.

Landelijk Parket a konfirmá esaki djabièrnè i a agregá ku nan mester paresé dilanti hues komisario.

Un bosero di Ministerio Públiko no por a bisa nada di e sirkunstansianan debí na konsiderashonnan di privasidat.

Minister Camelia-Römer a hasi bishita serka SGR-Groep

WILLEMSTAD.- Sra. Suzy Camelia-Römer Minister di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa tabata di bishita na Stichting voor gehandicapten en revalidatiezorg i a haña un splikashon i tambe un rekorido den e instituto. Den e último añanan por a mira kon e gerensia i trahadónan a kambia e organisashon tantu físikamente komo e maneho pa por kumpli ku e demanda pa kuido.

Direktor di SGR- groep, sr. Kamsteeg a duna e Minister un relato tokante nan trabounan diario i tambe nan vishon pa por sigui duna kuido na esnan ku tin mas mester. E organisashon aki ta di opinion ku nan ta hasi hopi kos pa e servisio por ta optimal. Loke ta importante ta pa bin mas kordinashon den e trahamentu huntu pa hasi e servisio mas efikas. Minister Suzy

Camelia-Römer a indiká ku e ta realisá ku Kòrsou mester determiná presis e kuido di nivel haltu ku nos ke. Nos mester hasi eskoho pero na un manera responsabel. E Minister a haña ku nos mester stòp di papia i kuminsá pone man na obra pa nos por kuida nos pueblo mas mihó. Minister tabata satisfecho ku e bishita i e rekorido ku a mustra kambionan drástiko positivo.



Den e Bembe!!!

Luis Curiel
lacuriel@hotmail.com

Tyzik 'Ziko' Lispier ta presentá 'Cura To Morocco'

WILLEMSTAD.- Despues ku Tyzik 'Ziko' Lispier, produktor, kompositor i kantante, a kompartí diferente di su proyektonan internashonal awor ta un honor pe introdusí un proyekto mas.

Ta trata aki di un produkshon musikal ku ta hiba di título 'Cura to Morocco', un kansion ku ta keda interpretá den diferente idioma manera: Papiamentu, Ingles, Arabe, Franses i Ulandes.

E kansion ta un kolaborashon entre Alion, Sjaak, Rachid Kasmi i a keda produsí i kanta pa Tyzik 'Ziko' Lispier.

Un video a keda produsí di 'Cura to Morocco', grabashon di e videoclip a tuma lugá na Kòrsou i Morocco. Tyzik ta spera ku e produkshon aki lo kai na agrado di tur hende na Kòrsou, Morocco, Fransia, Ulanda, Bèlgika i sobra parti di mundu.

Pa e 60 edishon di Grammy Awards

Fleetwood Mac ta risibí premio di 'Persona di Aña'

MERKA.- E grupo Britániko, Fleetwood Mac lo risibí e premio di 'Persona di Aña' durante di un evento previo na e di 60 edishon di Grammy Awards, asina e akademia a informá via di un komunikado.

E galardón, patrosiná pa e fundashon MusiCares, ta rekonosé e méritonan artístiko i humanitario di músikonan. Den pasado artistanan manera Tom Petty, Bob Dylan, Barbra Streisand, Bruce Springsteen,

Natalie Cole i Gloria Estefan a risibí e premio aki.

Fleetwood Mac a keda fundá den dèkada 60 na Inglatera i a alkansá popularidat durante dje siguiente dèkada, esaki danki na éksitonan riba e albùm 'Rumours' na 1977 i durante di nan karera musikal a bende mas ku 100 mion albùm.

Grammy Awards ta tuma lugá dia 28 di yanüari 2018 den Madison Square Garden na New York, Merka.



Tyzik 'Ziko' Lispier.

Inskripshon a habri pa festival "E Bos di Nos Kos"

WILLEMSTAD.- Fanclub Dushi Ambiente Crew, kual ta e Fanclub di agrupashon Musikal Kompèr, ta full den preparashon pa un tremendo Festival di kanto ku ta tuma lugá djasabra 16 di sèptèmber 2017 binidero pa 18:00- 23:30 na Klup Union Boneriano.

Ya inskripshon pa e Festival di kanto "E Bos di Nos Kos" a habri. Un total di 12 partisipante lo por forma parti di e songfestival bou di kompañamentu di Agrupashon musikal Kompèr.

Lo bai tin premionan atraktivo durante e festival

aki. Inskripshon pa kada partisipante ta 25 florin. Karchinan ta na benta serka tur partisipante i tur miembronan di DAC.

Por tuma kontakto ku miembronan di direktiva ku ta enkargá ke e parti aki kual ta:

Danilda Pieternelle na 523-1658, Angeliq Paulina Cruz na 563-3344 òf Marijke La Cruz na 517-9685.

Si bo tin talento no duda pa tuma kontakto ku un dje personanan ariba mensioná, pasó aden ta konta. Lugánan ta limitá pues no laga e oportunitat aki pasa bo bai.



Hubentud Fortuna ta piki 3 punto balioso

Ganando Centro Dominguito 3-2

WILLEMSTAD.- E ekipo di Hubentud Fortuna ayera nochi den stadion Dr. Antoine Maduro a logra un viktoria i tres punto balioso kontra di Centro Dominguito. Hubentud Fortuna ku ta den e zona di peliger di degradá pa sekshon amatùr a bini motivá pa saka punto for di e partido di ayera nochi. E ekipo di Seru Fortuna a bini bèk dos biaha den e partido i nunca no a entregá durante di e wega.

Uzando e strategia di hunga e promé mitar sin Sendley Bito tambe a duna su fruta, pasó Sendley Bito ku a dreña komo suplente den e di dos mitar a anotá dos gol unu via di pena máksimo pa Hubentud Fortuna pa logra e viktoria balioso di ayera nochi. Apesar ku ta Hubentud Fortuna a bai kas ku e viktoria tòg tabata Centro Dominguito ku ta esun ku ta pika dilanti 1-0 na di 39 minüt ku gol di kabes di

Shairon Bernardus. Pero den di dos mitar Hubentud Fortuna ta haña un pinalti i Sendley Bito kende a dreña na haftaim ta kobra esaki ku éksito pa empatá e wega 1-1. Dos minüt despues na di 53 minüt Centro Dominguito ta bolbe bai dilanti 2-1 ku gol di Geryon Alberto. Akinan Hubentud Fortuna ta reashoná i kuminsá ataka Centro Dominguito manera vruminga loko i nan ta bin logra e gol di empate na

Sigui lesa pagina 15



Time out 22 yüli 2017.

Un saludo na tur nos amantenan di softball fast pitch. E dianan aki ta poko laf. Nos ta sinti falta di wega.

Nos tabatin un kombersashon masha interesante ku un coach di softball ayera. Unu ku tin hopi tempu den e asuntu. El a para na kuna di diferente desaroyo, ku a marka nos sòftbòl su istoria. El a señalá riba un desaroyo ku tin un banda bunita i un banda poko skur.

El a señalá ku e aspekto di ta un dòbel atleta ta masha interesante. Un pais manera Merka ta konsiderá un studiante ku a práktika diferente deporte, komo un bentaha pa su kompania. Anto si e tabata den ekiponan kompetitivo den ámbos disiplina, ta pió.

Merka tin un poblashon di miónes. Masha hopi studiante atleta mes. Tur disiplina por haña fásil. I sobra mas. Serka nos kosnan ta poko mas delegá. Hopi mas delegá. Kasi sin sebu. Coach Chu ta señalá ku den un situashon kaminda no tin hopi sebu, den e asuntu di dòbel atleta, un disiplina ta bai pèrdè.

E hóben atleta ta hañ'é ta skohe. Na momentu ku e tin e don i abilidad pa ta maestra ámbos deporte, i tin biaha, tur tres deporte, kos ta bira fèrfelu. Pasó un partido lo haña ménos atenshon. E ménos atenshon ei por krese bira un situashon, den kua un di e disiplinanan no por konta ku tur su talentonan.

Nos a yama e kos kanibalismo. Ta ora un aktividat ta kome e otro. Esaki pasobra tur dos tin ku hasi uso di e mesun talento. E asuntu ei ta debilitá e forsa di ámbos selekshon por ehèmpel.

Coach Chu ta kere firmemente ku deporte mester yega bèk na skol. Komo materia i komo aktividat despues di skol. Komo materia e mester bini i dreña den forma di edukashon físico. Despues di skol e mucha mester ta un tipo di deportista organisá. E deporte eskolar di Thakai Doran ta ideal p'e asuntu aki.

E meta ta pa traha riba e hóben ku ta poko mas yòn ku hubenil. Travis Mc Peeters ta un coach merikano ku a traha ku nos cura girlsnan den futbòl na Merka. Sintá leu for di nos, e tambe a konkluí mes kos. Nos mester traha riba nos ala hubenil.

El a opservá ku nos muchanan den sòftbòl tin hopi spit, nan ta hopi agil i nan ta siña lihé. Den promé instante el a mira esei den e futbòl ku nan práktika despues di e temporada di sòftbòl. Ta ora nan a hunga algun wega tras di otro el a bin mira ku e muchanan ta yen talento, per tiki práktika.

E práktika bo ta atkerí esei solamente di hunga masha tantu mes. Kiko ta pasa awor. Nos ta ripara ku e falta di práktika den deporte number 2, ta hiba na leshon. Leshon ku ta sufisiente fuerte, pa saka bo fo'i wega un ratu. Sufisiente fuerte, pa stroba bo desaroyo den e disiplina prinsipal.

Den e wega di futbòl U20 di dama di Kòrsou kontra Bermuda, un sòftbolista a para den gol. El a hunga un tremendo partido, aunke nan a bin kai 5-1. Un dams di Bermuda a dal e duru den repchi. Duru mes. E sòftbòl lo bai sinti konsekuensia? Kanibalismo. Un bon tema. Mester wak kiko Thakai ta pensa riba esaki. te otro siman ku Dios ke

Boneiru kontra Mexico promé wega

Curacao Warriors lo sali kontra Repùblika Dominikana despues di apertura ofisial

WILLEMSTAD.- Curaçao Warriors lo sali kontra Repùblika Dominicana djasabra anochi 7'or na Tio Daou Ballpark despues di

apertura ofisial. E promé wega ta 3'or pm kaminda Boneiru lo hunga kontra Mexico.

Djasabra 6'or tin e

apertura di e 'Classico de Beisbol Juvenil' ku ta dediká na 5 persona ku a nifiká hopi pa Little League i Beisbòl Hubenil. Entre otro Gonzalo Cuales, Osvaldo Dulzaides, Eithel Isebia, Carolus Antersijn i sra. Helen Ferdinandus.

Djabièrnè anochi na Man Camp di Refineria Isla tabatin e kongresio ku partisipashon di ekiponan ku ta kompetí den e torneo. E selekshon di Colombia lo yega djadumingu, Puerto Rico a yega ayera anochi.

Djadumingu pa 4'or pm lo hunga Mexico-Repùblika Dominicana sigui pa 7'or Curaçao Stars vs Aruba. Djaluna nos tin mas detaye.



...Madrina di e respektivo ekiponan...

Próksimamente Kòrsou lo risibí 800 atleta pa Mundial di dominó

WILLEMSTAD.- Kampeonat mundial di dominó próksimamente lo haña sigur 800 atleta. E mundial aki lo tuma lugá na òktober dianan 22 te ku 29, organisá pa CDB (Curaçaosche Domino Bond). Entre tantu ya a kuminsá konvoká e atletanan di Kòrsou, pa prepará pa e mundial di dominó. Ta bon pa mensioná ku e 800 atletanan ku Kòrsou ta spera próksimamente, ta di paisnan ku ta miembro di "Federashon Internashonal di Dominó" E magnitud di e evento aki ta eksihí un

inyekshon finansiero fuerte i tambe na boluntario. Un desfile lo forma parti di e apertura ku lo sali for di Wilhelmina i kaba na Plasa Brion. For di 1984 te ku 2011, Kòrsou a bira kampeon

15 biaha i tambe 6 biaha supkampeon. Durante di e periodo aki Kòrsou a kompetí ku paisnan den Karibe manera Aruba, St. Maarten, Repùblika Dominicana, Puerto Rico i Panama.



...D.r.p.d. representante di Kas di Kultura, sr. Rondei, presidente di CDB, sr. Welvaart visepresidente i representante FDOK...

MUNDU DEPORTIVO

Clásico de Beisbol Juvenil

Curaçao Warriors bou di direkshon di Carlos Pineda favorito pa hunga final

WILLEMSTAD.- Extra Inning a tene entrevista ku Carlos Pineda, manager di e selekshon Curaçao Warriors ku ta e selekshon ku tin mayoría di e hungadónan di aña pasá ku a bira kampion Latino Amerikano na Panama.

Carlos tin asistensia tékniko di e coachnan Sherintley Da Costa Gomez i Merieldo Trinidad.

Carlos: "Nos tin tremendo selekshon i bon di train. Nos picho ta fuerte ku hungadónan manera Christopher Koeiman, Dietrich de Windt, Guissone 'Soppo' Sambo, Geryon 'Dudu' Jakob, Rutherson Ustasia i Ruwensley Klaber. Tin hungadónan manera Draydon Evelina ku ta picha i hunga tur posishon.

Nos defensa ta tremendo tantu den infield komo den outfield. Den cuadro nos tin Ronald Castro Arias, Francinel Martina komo shortstop, Riordan Windster na segunda, Rogier Martis komo kècher. Vários di e hungadónan aki ta hungando Dòbel A kaba.

Hungadónan Evelina, Klaber, Sambo, Jakob, De Windt, Windster, Ustasia, Francinel Martina i Nocento tabata den e selekshon di aña pasá kaba. Mi ta kere nos lo klasifiká relativamente fásil i pa nos tin nos mihó picho pa semi-final i final."



...Pineda, manager di selekshon Curaçao Warriors...

RBC Royal Bank orguyoso di selekshonnan di Kòrsou den Clásico de Beisbol Juvenil

WILLEMSTAD.- RBC Royal bank spònser mayor di Beisbòl little League di Kòrsou ya pa 17 aña, ta kontentu di mira un apertura di un kampionato internashonal mas di Beisbòl Little League, den e kaso aki divishon Hubenil ku ta hóbennan entre 16 pa 19 aña. Apesar ku no tin e kampionato Latino Amerikano di Big League, Curacao Little League Baseball Foundation i District Administrator a

organisé un kampionato pa nos hóbennan por haña un chèns pa demonstrá nan mes dilanti nan mes públiko i alabes lanta bista di skoutnan tantu riba nivel profeshonal komo riba nivel di College na USA.

Na apertura RBC Royal Bank tabata presente i a hiba palabra gradisendo tur e boluntarianan ku ta yuda pa forma lidernan pa futuro siudadanonan ehemplar den e komunidad di Kòrsou.

E kampionato ta un

estímulo pa mas hóbennan praktiká e deporte di Beisbòl Little League ku ta un deporte masha bunita ku ta pone énfasis riba disiplina i krea lidernan pa futuro.

RBC Royal Bank ta sigui kere den Beisbòl Little League di Kòrsou, Aruba, Boneiru i Sint Maarten i pesei ta sigui aportá finansieramente, ku e meta pa nos ta bon representá tantu na Kòrsou komo den eksterior i krea un bon Yu di Kòrsou.

Jordan Quan, manager di Curacao Stars

"Nos tin bon selekshon i lo demostrá esei riba tereno"

WILLEMSTAD.- Jordan Quan ta manager di selekshon Curaçao Stars ku ta representá Kòrsou den e 'Clásico Juvenil de Beisbol'. E selekshon Curaçao Stars ta konsistí di algun hungadó ku ta studia i hunga Beisbòl den eksterior. Téknikonan di e selekshon ta Gilmar Velder i Quincy Virginie. Jordan Quan: "Nos a train fuerte i tin bon tim ku algun hungadó ku ta studia i hunga na USA.

Na último ora nos a haña bon refuerzo den picho ku entre otro Halim Rosalina di Wild Cats i Ruwensley Bonifacio ku ta na Santo

Domingo ku try out. Dos picher bon ku lo bai wanta e weganan bon pa nos. Fuera di e pichernan aki, nos tin Arjun Huerta, Shurendy Valeriano ku a hunga den selekshon Latino di aña pasá i Gedryon Basilia ku a tira tremendo pa Santa Maria Pirates den play-off semi-final i final di Hubenil.

Nos defensa ta hopi bon ku entre otro Arguentley Bonevacía den short, Alex Henrietta na segunda, e bateadó di poder Rodolfo Mensing na primera i Sherdion Jamanika di Groot Kwartier na tersera. Nos no

por a hasi uso di Kaber Rog, debí ku el a bini for di Merka leshoná. Den outfielder nos tin Nathael Macaya ku ta tremendo picher, pero tin bon bate tambe i nos lo us'e den centerfield. Otro outfielder tremendo ku nos tin ta Kyadde Macaay. Jurdion Martie lo hunga right, pero ta tremendo kècher.

Tambe Enrique Hatma, bon kècher ku tabata un sensashon den Hubenil dos aña pasá ta bèk for di República Dominicana i ta nos kècher estelar. Nos tim lo kompetí formal den e promé buelta i klasifiká pa play-off.

EXTRA INNING

Fanátikonan di Extra Inning, bon dia i felis wikènt un biaha mas. Awe e Klásiko Hubenil di Beisbòl ta start i animonan ta hopi haltu. Den kurso di ayera nos a papia ku manager di Curacao Warriors ku ta e ekipo number 1 di Kòrsou, e ekipo ku mayoría di e hungadónan ku a bira kampion Mundial di Big League aña pasá na Panama i a representá Kòrsou na USA. Lástima ku tabata e último kampionato Latino di Big League i e último Mundial tambe.

Manager di Curacao Warriors ta Carlos Pineda ku tabata ku e selekshon kampion Big League aña pasá komo scout. Carlos a bai tantu Panama pa loke ta trata kampionato Latino Amerikano di aña pasá di Big League i Carlos tabata kampion Mundial di selekshon Little League na 2004 huntu ku Jonathan Schoop i Jurickson Profar. Carlos Pineda tabata picher estelar di e selekshon ei ku a pone ku nos Beisbòl a bira mas konosí ainda pa Mundu kompletu.

Awe nos ta resumé e wegá ku Groot Kwartier, number 1 di Beisbòl lokal Dòbel A a gana di Royal Scorpions ku ta un di e ekiponan fuerte di Beisbòl Dòbel A. Ku e dos viktorianan e siman aki Groot Kwartier a bai para na 9-1 i nan falta 8 wegá mas i por bisa libremente ku Groot Kwartier a klasifiká pa play-off. Aworaki ta ki posishon nan ta bai terminá mester wak. Un aña sensashonal i no ta tur biaha mester invertí hopi sèn pa klasifiká. Bon training, dedikashon i bon maneho ekiponan ku no tin hopi super star por yega leu.

Despues di djaweps 20 di yüli e kampionato di Beisbòl Dòbel A lo sigui djadumingu 30 di yüli na Heintje kool Ballpark ku dos wegá kayente, Groot Kwartier kontra di Santa Rosa Indians pa 10.30 i Royal Scorpions mr. Baseball kontra di Wild Cats Guardian Group KJ -74. E standing despues di e wegá di djaweps ta lo siguiente. Groot Kwartier 9-1, Santa Maria 6-2, Wild Cats 7-3, Royal Scorpions 6-4, Santa Rosa Indians 4-6, Curacao Yankees 2-9 i Marchena Braves 1-10.

Den e wegá entre Groot Kwartier i Royal Scorpions, e ekipo Scorpions a sali bai dilanti 1-0 den kabes di promé inning, pero den bóm di e di dos inning Groot Kwartier ta bai ariba i wanta e wegá te final. Ku Kwartier dilanti 5 pa 1, Royal Scorpions ta nota 3 kareda den kabes di e di 7 inning, pero Temesch Lourens ta dreña i silensia e ekipo di Royal Scorpions p'asina bai ku e viktoría. Shaquile Lacrus a habri pa Groot Kwartier i bira e picher ganadó. Ela tira 6 inning i un tersio. Pa Royal Scorpions a tira Richene Martina ku a resultá e picher pèrdedó. Gavane Virginia i Ismail Ross a relevá Richene Martina.

Ismail Ross a tira 2 inning i un tersio i tira 4 ponche. Esnan ku ta sigui Beisbòl djaserka ta bisa ku e picher aki ta klok riba 90 mia ratu ratu ku su lansamentunan. E Rubiano aki tei for di komienso di kampionato i kada biaha ku a tira, batiadonnan tin problema ku su lansamentunan velos. Richenne Martina a tuma tur e 5 karedanan pa Royal Scorpions. By the way, Aldair Adamus ku ta biba i studia na USA, a dal homerun pa Groot Kwartier Stars i bai di 2-1. Aldair Adamus yu di Gibi Adamus tabata kuater bate i tersera base pa e ekipo Groot Kwartier. Mester apuntá ku 3 di e 5 karedanan ku Groot Kwartier a nota tabata sushi.

Extra Inning lo tei tur dia ku análisis di e Clásico Juvenil de Beisbol Juvenil. Tur dia nos tin resultado, komentario, análisis riba e weganan ku lo tuma lugá na Tio Daou Ballpark. Tur dia nos tei i lesa bo Extra Inning. Awe nos tin entrevista tambe ku manager di selekshon Curacao Stars ku ta Jordan Quan. By the way, nos por a mira e wegá entre Kòrsou i Puerto Rico (Maunabo) bibu via di página di Facebook di hefe di delegashon

Swift ta derotá Gamers 24 pa 13 den Liga 40

WILLEMSTAD.- Ya anteriormente nos a indiká ku un INVIKTO lo tin ku kai den e wega di Gamers kontra Swift! Den un wega ku a bai apénas 4 inning i mei, un KO a kai tòg un tiki inesperá. A spera un mihó bataya di parti di Gamers ku a laga Swift sorprendé nan ku 15 kareda den bòm di e di tres inning, despues ku Gamers a bai ariba den kabes di 3 ku skor di 9 pa 7.

Básikamente e inning fatal aki pa Gamers a seya nan derota na man di Swift ku skor di 24 pa 13. Rolando Castro a gana pa Swift, ku Joel Angelista i Marvin Wijman grandi na bate, ámbos di 4-4. Pa Swift Percy Gosepa i Jair Josepha a bati 1 HR kada unu. Pa Gamers a pèrdè Rudney Garmes, ku Byron Kook di 2-2 na bate. Un biaha mas, di mas error a deslusí e wega di Liga 40. No ménos ku 9 error

kombiná skoror a anotá den e wega aki!

Den un wega ku a bai kabes kabes entre Happy Stars kontra Crazy Tigers, un biaha mas den 4 inning i mei di wega Crazy Tigers ta logra sali di porta grandi pèrtá, pero ganá ku skor di 13 pa 12. Despues di 2 inning wega tabata empatá na 11 kareda. Den di 3 Happy Stars ta anotá solamente 1 kareda na unda Crazy Tigers ta sa di anotá 2 kareda, pa despues ámbos ekipo bai riba un mute pa Crazy Tigers finalmente gana 13 pa 12. Edwin Martina a gana pa Crazy Tigers ku Phurgion Booí di 3-3 na bate. Pa Happy Stars a pèrdè Neldrick Lourens ku Curby Brunken di 2-2 na bate i ku 1 HR pa Anthony Leonora den kousa pèrdí.

Liga 40 ta sigui siman 30 ku un Full House ku Barwacht pa Direktiva di Liga 40.

Djamaris 25 di yüli 19.30 Jaws vs Dream 40's; 21.30 Happy Stars vs Swift.

Djaweps 27 di yüli 19.30 Navegantes vs Crazy Tigers; 21.30 Gamers vs Baranka.



..Crazy Tigers ta entregá premio...

Kontinuashon di pagina 13 Hubentud Fortuna ta piki

di 77 minüt ora Lisandro Trenidat hasi e wega 2-2.

Finalmente na di 83 minüt Sendley Bito ta anotá su di dos gol di wega pa pone e wega 3-2 na fabor di Hubentud Fortuna

kende asina a bai kas ku e 3 puntanan.

Ku e viktoria aki Hubentud Fortuna a yega 13 punto i ta 1 punto alehá di Subt kende ta hunga awe nochi kontra di Inter Willemstad. Pues Hubentud Fortuna ta na bida ainda den sekshon pagá di Liga MCB 2017.

Dos wega awe nochi den Liga MCB

E kampeonato di futbòl lokal Liga MCB 2017 ta kontinuá awe nochi den stadion Dr. Antoine Maduro ku dos wega. 7'or: Vesta kontra di Undeba 9'or: Inter Willemstad kontra Subt.



Lesadónan di Extra Slowpitch, bon dia i felis wikènt un biaha mas. Awe nos lo pasa mas o ménos riba e skèdjelnan i no lubidá ku awe ta e gran dia ku e Clásico de Beisbol Juvenil ta start na Kòrsou na Tio Daou Ballpark pa 6'or di atardi i pa 7'or e promé wega entre Curaçao Warriors i e ekipo ku skohe e number A-2 awe nochi durante kongresio. Amigunan di Slowpitch i Beisbòl Veterano, kòrda ban apoyá nos muchanan i ta dos ekipo hopi serio Kòrsou tin den e kompetensia.

Nos no a risibí resultado ofishal ainda for di Pim Fangman, pero nos koresponsal di 40+ a manda algun detaye pa nos di e dos weganan di djaweps anochi den 40+. E promé wega, Swift a blackout Gamers feros 24 pa 9. Swift ta un kos serio ratu ratu den Liga 40. Den e siguiente wega Crazy Tigers a gana Happy Stars 13 pa 12 den un tremendo wega. Happy Stars a sali bai dilanti 2 - 0 den promé inning, bòm di promé Tigers a hasi e wega 4-2, kabes di dos inning Happy Stars ta hasi e wega 11-4 (hopi eror di parti di Tigers), bòm di 2, Tigers ta empatá e wega bèk na 11.

Kabes di 3 Happy Stars ta bai ariba 12-11, bòm di 3 Tigers ta respondé bèk ku 2 kareda i bai ariba 13-12. Inning number 4 pichernan di ámbos banda ta kue nan drive i niun kareda no ta skor. Inning 5 tambe ta bai en blanco pa HS. Den tur e kareda nan ei ta un homerun so tabata tin di Leonora di Happy Stars. Nos ta pendiente pa e resultado ofishal di Pim Fangman ku ta up to date ku resultadonan di Liga 40 i e otro liganan ku ta hunga na Suvek Ballpark.

Nos ta bai pa e skèdjelnan, pa loka ta Liga Amstel. Na vèlt A pa 12.00 Dream Team vs Curaçao Real Team; 14.00 Gamers vs Latinos, 16.00 Terremaster vs Bombers. Na vèlt B 12.30 DAF vs X-Treme; 14.30 The Rock vs Terremoto. Liga van Engelen djadumingu na Suvek Ballpark 11.00 Swift - Clase Aparte; 13.00 Jaws - Navegantes; 15.00 Quisqueya - Diamond Miners. Pa loka ta trata Liga Streanan di Ayera nos tabatin dos wega ayera na Buena Vista Ballpark i djadumingu tin tres wega na Muizenberg Ballpark. 13.00 Mi Deseo - Eureka; 14.45 The New Dimension - Unidos; 16.30 Shining Stars - Un Kara.

Beisbòl Veterano ta sigui awe i djadumingu na Vi Jansen Ballpark. Djasabra 22 di yüli 10.30 Jandoret - Yesterday; 13.00 Santa Rosa - Isla; 15.30 Santa Maria - The Brothers. Djadumingu 23 di yüli 10.30 Azucar - Quality; 13.00 Otrabanda - Vosama; 15.30 Bulldogs - Mi Kos. Kòrda ku tur wega ta na Vi Jansen Ballpark. Riba e skèdjel tabatin un fayó ku tin wega na Vèlt Salu, pero por lo pronto tur wega lo tuma lugá na Vi Jansen Ballpark.

Manera primintí djabièrnè i djasabra nos ta bai bèk den tempu un ratu. Awèl, nos tin algun skor grandi di weganan entre Baranka i Swift. Baranka a yega di pèrdè ku skor di 26 pa 1 kontra Swift den final di Liga van Engelen aña 1999. Extra Slowpitch ta kòrda ku Baranka a nòkout Swift den e promé wega di play-off final ei ku skor di 24 pa 7. Swift ta bini bèk den wega number dos i dal Baranka 26-1. Te ainda un kolega di Andry Plaate ta kòrda e wega ei.

E mucha hòmber ku yama Carlito ta konta ku Plaate a invit'é bin wak wega i e no ta komprondé masha kos di e wega di Sòftbòl. Un kos e ta kòrda ku ta mesun hendenan ta keda bati ketu bai.. stret bai. Ta trata di e wega ku Swift a dal Baranka 26-1. Haha, Recordar es vivir. Un ratu. Nos ta keda te aki pa awe i te djaluna ku Dios ke.

www.extra.cw

MUNDU DEPORTIVO

Yoenis Cespedes ke kaba su karera na Oakland

OAKLAND.- E outfielder kubano, Yoenis Cespedes, a indiká ku e ke kaba su karera kaminda su karera a kuminsá kual ta ku e ekipo di Oakland Athletics.

Durante un entrevista Cespedes kende ta den su promé aña di un akuerdo di kuater aña ku e ekipo di New York Mets, ke kaba su karera ku e ekipo di Athletics kende ta e ekipo ku a firm'é despues

ku el a desertá for di Cuba.

Segun Cespedes a sigui bisa ku ainda e stima e ekipo di Athletics pasó nan ta e promé ekipo ku a duné un oportunidat di hunga den liga grandi. Den 365 partido ku el a hunga ku e ekipo el a bati .262 ku 66 honron.

Tambe el a bisa ku e stima Bob Melvin mashá kende tabata su mèneder durante su periodo ku e ekipo di

Athletics. Segun Cespedes, Melvin ta e mihó mèneder ku el a hunga bou di dje te ainda den liga grandi. El a firma na 2012 ku e ekipo I a debutá algu mas lat den e temporada en kuestion, kabando na di dos lugá den votashon pa nobos di aña tras di di Mike Trout i a kaba den e tòp 10 votashon pa hungadó mas balioso di liga amerikano.



...Yoenis Cespedes...



Felis djasabra na tur nos amigunan. Awe nos tin hopi informashon atrobe mané ba kustumbrá di dje. Laga nos ban pa nan.

E ekipo di Giants tin marka di 0-6 den 2017 den partidonan ku nan as picher Madison Bumgarner a habri. Esaki ta sosodiendo pa promé bes for di 2013.

Na tres okashon den e último 40 añanan den historia di Dodgers ku nan tabatin rachanan di 11 wega ganá. Tur biaha den e siguiente partido nan a sa di perdè esaki.

Ayera e ekipo di Cardinals a bira e promé ekipo for di Yüni 2015 (Bue Jays) ku ta anotá nuebe kareda den di ocho inning promé ku nan a saka un out.

Tin indikashon ku e posibel dil di Jaime Garcia pa Twins lo no sosodé mas.

Tin indikashon ku e ekipo di Yankees ta interesá den e as picher di Rangers kende ta Yu Darvish. Nan lo kuminsá investigá e situashon i warda wak kiko Rangers lo disidí di hasi.

Papiando di Darvish e por blòkia kambionan pa Cubs, Indians, Athletics, Orioles, Red Sox, Tigers, White Sox, Blue Jays, Pirates i Rockies.

Royals i Marlins ta dos ekipo ku ainda ta interesá den Sandoval ku ainda no a keda kla ku Giants.

Tin un guera ta formando pa servisionan di e closer di Orioles kende ta Zach Britton. Tin sigur seis ekipo ku ta interesá den e relevista.

Eric Hosmer di Royals ta batiendo .315 i ta bira e promé Royals ku ta bati por lo ménos .315 for di 2002.

Cardinals i Mariners a realisá un kambio

ST LOUIS.- E ekipo di St. Louis Cardinals ofisialmente a logra atkerí un otro outfielder e biaha aki for di e ekipo di Seattle Mariners, kende ta Tyler O'Neill a kambio di e picher slengu Marco Gonzalez.

O'Neill di 22 aña ta un bateadó di poder kende ta batiendo .244 ku e sukursal triple A di e organisashon

di Mariners ku 19 honron i 56 kareda empuhá den 349 turno na bate.

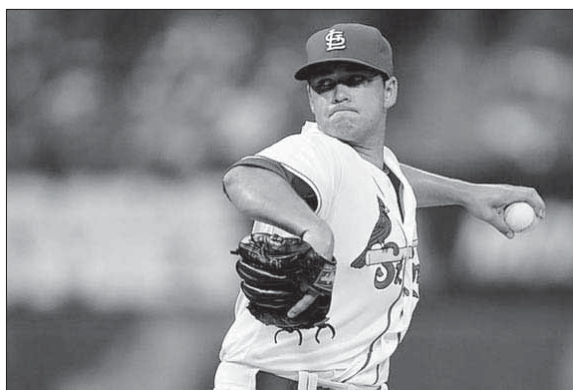
Den su karera den liga menor e ta batiendo .269 ku 89 honron i 300 kareda empuhá. Gonzalez di 25 aña a subi pa promé bes ku e ekipo grandi di Cardinals na 2014. I den dies aparishon di kual sinku salida, e tin un ERA

di 5.53 den 34 inning i dos tèrsio huntu ku un marka di

4-2 ku 34 ponche i 22 base por bola.



...Tyler O'Neill...



...Marco Gonzalez...

Brewers ku bista riba Justin Verlander

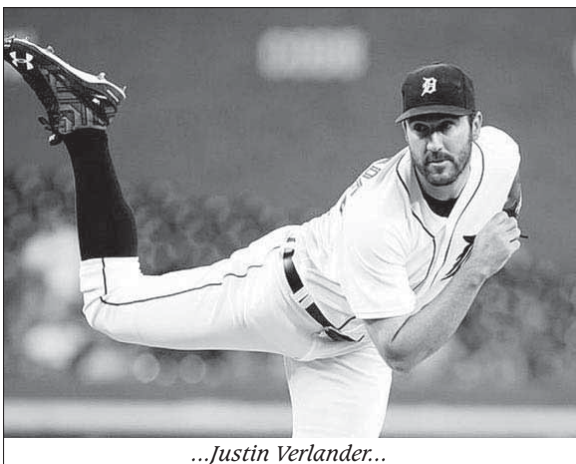
MILWAUKEE.- E ekipo di Milwaukee Brewers a mira kaba kon nan bentaha den divishon sentral, a baha formalmente for di despues di weganan di tur strea. Aworakí e ekipo di Brewers mester di yudansa den nan rotashon habridó i tin indikashon ku nan ta interesá den Justin Verlander. Tambe mester bisa ku rumornan ta indiká ku e ekipo di Chicago Cubs tambe tin interes den e picher veterano miéntras e ekipo di Houston Astros tambe por ta un posibilidat.

Verlander ta den su edad di 34 aña i temporada pasá

el a terminá na di dos lugá den votashon pa premio Cy Young di liga amerikano. Tin indikashon ku su velocidat a subi den 2017 kual ta yuda den su balor den un posibel kambio.

Ainda e veterano tin ku gana 60 mion dòler i no ta sigur si e ekipo di Brewers por logra asumí henter e obligashon aki.

Pa si dado kaso Tigers ke hasi un kambio ku Brewers, ku tur probabilidad e ekipo di Tigers tin ku hasi e dil un poko dushi pa Brewers dor di paga un parti di e salario di Verlander.



...Justin Verlander...

Clint Frazier lo bai abou bèk ora Aaron Hicks ta bèk

NEW YORK.- E prospekto di New York Yankees, Clint Frazier, ta batiendo .298 ku tres honron i ocho kareda empuhá den 13 partido for di dia ku el a risibí promoshon pa liga grandi.

Frazier a sa di demostrá tur loke ta keda propagandá di dje kual ta poder, velocidat i forsa di brasa. Tambe el a demostrá te ainda su tendensia di

poncha, ponchando na 25 porshento di okashon di su aparishon na plato.

E veterano Aaron Hicks ta serka di regresá e ekipo despues di ta riba lista di hungadónan inkapásitá i segun e gerente general di e ekipo di Yankees a indiká kende ta Brian Cashman, Frazier lo bai bèk liga menor pa kontinuá ku su desarojo. Segun Cashman te aworakí Frazier no ta fit den e ekipo.

Spaña ke remplasá Angel Maria Villar mesora

MADRID.- Gobièrnu spaño ke remplasá Angel Maria Villar mesora awor ku outoridatnan a detené. E presidente di e federashon di futbòl nashonal RFEF, djamars último a keda detené durante ku hustisia a hasi redada den e ofisina prinsipal di e federashon.

Villar ku tin 29 aña ta

dirigí e federashon RFEF, ta keda sospechá meskos ku su yu hòmer Gorka i dos otro miembro di direktiva di korupshon, falsifikashon di dokumentu i apropiashon indebido di plaka.

Bask di 67 aña ya tin algun dia sintá tras di trali. Djaweps último fiskal públiko a tuma e desishon ku por lo

pronto Villar lo keda tras di trali. Awor ku e ta suspendé gobièrnu spaño ke probechá pa saka Villar for di e funshon ei i proponé un presidente interino. Djamars awor direktiva di e federashon ke reuní pa tene na kuenta di e situashon aktual. Promé ku djárason lo tin un reunion general pa miembronan.



...Na momentu ku a detené Angel Maria Villar...

Nastase coach di tènis Rumania suspendé pa kuater aña

LONDON.- E coach di tènis for di Rumania Ilie Nastase a haña sanshon di kuater aña serka 'International Tennis Federation'.

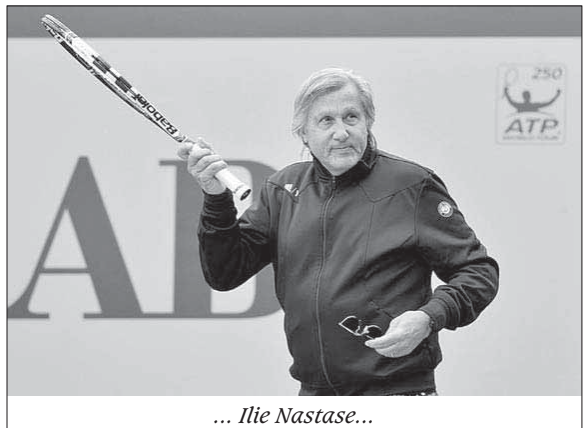
Esaki ta inkluí tur su funshonnan denter di tènis. E rumano di 71 aña di edat banda di esaki lo mester paga un but di 8.590 euro.

Nastase a haña e suspenshon aki pa su komportashonnan durante di e kompetensia di Fed Cup entre Rumania i Inglatera na aprel último. E kapitan di e ekipo rumano a ofendé e tenista britániko Johanna Konta, ku a bandoná e pista di tènis bou di yoramentu. Komo no ta sufisiente

Nastase a ofendé e coach britániko Anne Keothavon tambe.

"Nos no ta sintá akinan pa mira ópera", asina el a bisa, despues ku e umpire a pidi e públiko rumano pa keda ketu.

Mas despues el a ofendé tantu Konta komo Keothavong".



... Ilie Nastase...

Ferrero ta trainer nobo di Alexander Zverev

MUNCHEN.- Juan Carlos Ferrero ta e trainer nobo di e talento den tènis Alexander Zverev (20). E spaño ku na 2003 a gana Roland Garros, den e final a derotá e ulandes Martin Verkerk, lo

prepará Zverev pa US Open ku ta kuminsá na final di ougùstùs.

Di einan ámbos lo mira si ta bale la pena kontinuá ku e kolaborashon. Ferrero lo ta huntu ku Zverev pa promé

biaha durante di e torneo di ATP na Washington ku ta kuminsá dia 31 yüli.

"Alex ta un hungadó hopi spesial ku ta enfoká na bira kampeon", asina e spaño di 37 aña a duna di konosé.



... Juan Carlos Ferrero...

Invashon ulandes pa Grand Prix na Bèlgika

BRUSSEL.- André Maes, e direktor di e Grand Prix belga,

a bisa di ta spera 250.000 hende. Esaki lo ta pa promé

biaha for di 2001. Maes a bisa Motorsport ku e ousensia di e Grand Prix aleman i e belga Stoffel Vandoorne, ta influensia benta di karchi. "E efekto di Max Verstappen ta sigui eksistí". Tin por lo ménos 25.000 ulandes ku lo ta na Bèlgika pa e Grand Prix di 27 ougùstùs.

Anteriormente e grupo grandi di fanátikonan a kousa basta impreshon na Oustria, ora tabatin 12.000 kompatriota ku a bai wak e kareda. Pues na Bèlgika e kantidat lo ta dos biaha mas tantu.

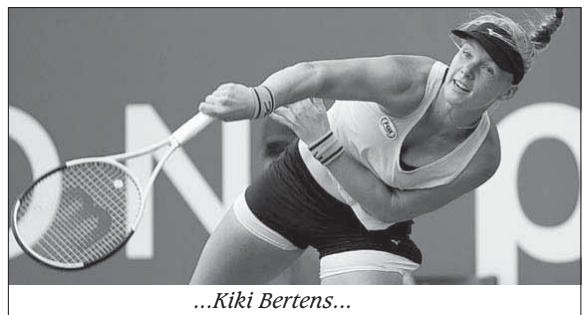


...Invashon ulandes pa mira Max Verstappen...

Bertens a derotá Larsson su partner den dòbel

GSTAAD.- Kiki Bertens a pasa pa semifinal den Gstaad. Riba pista di klei Bertens a derotá Johanna Larsson su partner den dòbel ku skornan 6-4 i 6-4.

Na Gstaad Bertens ta klasifiká na puesto dos. E ulandes den semifinal lo midi forsa ku ganadó di e wega entre Sara Sorribes Tormo i Tamara Korpatsch.



...Kiki Bertens...

MUNDU DEPORTIVO

Morata a firma sinku aña di kontrato ku Chelsea

LONDEN.- E atakante spañó Alvaro Morata pa e próksimo sinku temporadanan lo ta ku Chelsea. E madrileño di 24 aña di edat ayera a firma un kontrato te ku medio 2022 ku e kampeonnan di Inglatera. Segun media ingles, Chelsea lo paga Real Madrid 80 mion euro pa

haña serviso di Morata. Esaki ta e hungadó di mas karu ku nunca di Chelsea.

E klup di e manager italiano Antonio Conte, a purba na promé instante pa haña serviso di e belga Romelu Lukaku, pero el a skohe pa Manchester United. Chelsea di einan a pone nan atenshon riba

Morata, ku no tabata sintié sigur den Real Madrid pa un puesto komo titular. E spañó internashonal tabata e di dos eskoho komo atakante tras di Karim Benzema.

Apesar di esei Morata a anota 20 gol pa e ekipo spañó i kampeon di Champions League, mayoria biaha komo remplasante.



..Alvaro Morata..

Pellegrino: "Van Dijk ta train apart i e ke bandoná Southampton"

LONDEN.- E kapitan di Southampton Virgil van Dijk ta train apart i e ke bandoná e ekipo. Esaki ta loke e coach Mauricio Pellegrino ayera na vários medionan di komunikashon britániko.

"Van Dijk mentalmente no ta enbolbí 100% na e ekipo", asina Pellegrino a bisa. "Mi mester por traha ku hungadó ku ta 100% pa

defendé Southampton. Na e momentu ei mi a bisé si e no ke ta enbolbí, pasobra e no ta sintié bon, e ora ei e tin di train apart".



....Virgil van Dijk...

E coach argentino a duna di konosé ku a apartá e kapitan for di e sobrá ekipo pa e train pa motibu ku e no ta 100% ku e tim.

Van Dijk pa basta tempu kaba ta keda relashoná ku su trasaso pa Liverpool, ounke ku e number tres di Premier League luna pasá a bisa ku e no tin interes mas den e ulandes internashonal. Van Dijk tin kontrato ainda te ku 2022.

Jetto Willems definitivamente ku Frankfurt te 2021

MUNCHEN.- PSV i Eintracht Frankfurt ayera a kaba di kristalisá e transferensia di Jetto Willems di forma definitivo. Eintracht Frankfurt lo presentá e hungadó mas lihé posibel.

Willems a firma un kontrato te ku 2021 ku e pèrdedó di Kopa aleman.

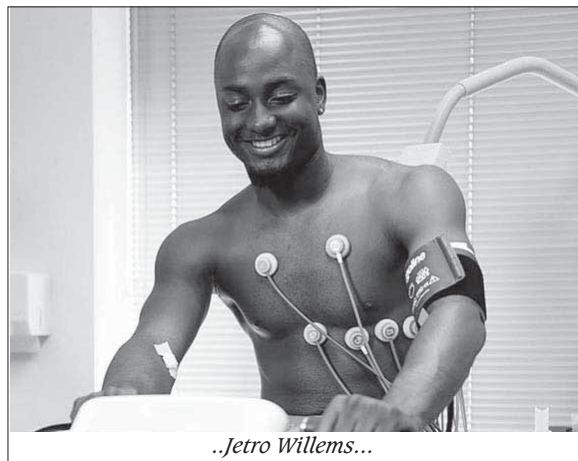
Djaluna último Willems a hasi su tèstnan médiko na Frankfurt i di einan tabatin un diskushon tokante di e kondishonnan di pago, den kua esaki a kousa un tardansa den e transferensia.

Djaweps último a kita e último opstákulonnan. Willems ta bira kompañero di ekipo den Eintracht Frankfurt di Jonathan de

Guzman i Sébastien Haller, ku den verano a pasa over di respèktivamente di Chievo Verona na FC Utrecht.

Eintracht Frankfurt

temporada pasá a kaba na puesto 11 den Bundesliga i den final di DFB Pokal el a pèrdè 2-1 kontra Borussia Dortmund.



..Jetto Willems..

Mascherano ta mira Neymar felis ku Barcelona

LOS ANGELES.- Tin bastante rumor ta sirkulá rondó di e hungadó brasileiro Neymar, ku ta informá ku e hungadó ta di PSG kaba.

Otro informashon ku tin ta sirkulá ta indiká ku e catari Nasser Al-Khelaifi di PSG por hasi e pago di e klóusula di 222 mion euro djárason otro siman.

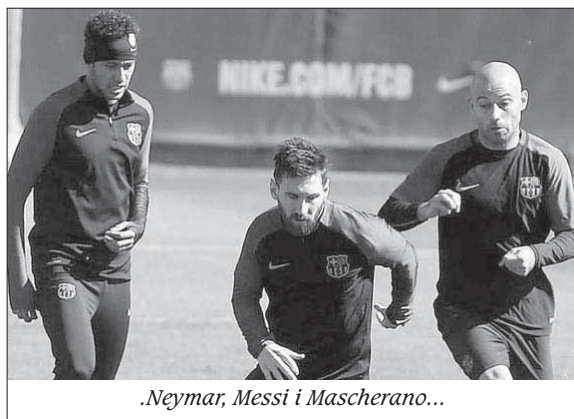
Pero segun informashonnan di Javier Mascherano, e ta mirando Neymar Felis den Barcelona i ta di spera ku e ta sigui defendé e kolónan di Barça: "Barcelona ta un klup ku a permití e brasileiro hunga na e nivel di mas haltu, pero kada hungadó ta tuma nan propio desishon.

E ta hóben i mi ta spera ku e ta keda vários aña den Barcelona", asina e hungadó e sigurá ESPN.

E ta kere ku e situashon aki lo no stroba e brasileiro.

"Realmente e ta un hungadó hopi importante, debí na su edat i e ta e futuro di e klup. E ta kustumá ku preshon, semper lo tin rumornan i spekulashonnan rondó di e hungadó".

E argentino ta mira futbòl komo negoshi: "Tur hende ta drumi warda dia 31 ougùstùs pa mira kiko lo bai pasa. Neymar ta parti di e negoshi aki, ta p'esei tin asina tantu rumor", asina e 'azulgrana' a indiká.



..Neymar, Messi i Mascherano..



èxtra djasabra

*Welton Papie Esprit
30 aña New Song*

**Ami no a disidí ku mi ke bira un
kristian, Dios tabatin un plan pa mi**

*Welton Papie Esprit
30 aña New Song*

Ami no a disidí ku mi ke bira un kristian, Dios tabatin un plan pa mi

E siman di 24 pa 30 di yüli Welton Esprit ku nos tur konosé komo Papie Esprit di iglesia New Song ta selebrá 30 aña ordená komo pastor. Na e okashon aki tin un programa amplio di selebrashon ku ta kulminá djabièrnè 28 di yüli ku artistanan grandi manera Bobby Cruz, Willy Rodriguez, New Song United and Proskuneo i tambe djadumingu selebrashon spesial na New Song.

Papie; Mi a studia na Ulanda, ami ku Rinnah, e dama ku mi a kasa kuné na Ulanda i nos promé yu a nase na Ulanda, mi a kombertí na Ulanda. Mi bida tabata rukelos i wardelos i no pasobra mi tabatin gana pero situashon tabata hiba bu einan. Mi a mira den mi kasa algu diferente for di e bida ku mi tabata move aden. Un dia el a bisa mi algu ku a pone mi para ketu...den mi kamber mi tabatin tur sorto di potrèt di John F Kennedy. E tabata mi ídolo, mi tabata sa tur su diskursonan i tur kos di dje. Mi kasa a puntra mi dikon mi

tin su potrètnan i mi a bisé pasobra esei ta mi Dios. Mi kasa a kontestá mi ku si e ta bo Dios, ami ku bo no por ta amigu pasobra ta un Dios tin. Mi a bai pensa...unda a Sali un muhé ta bin bisa mi algu asina. Un dia el a invitá mi bai un iglesia pero mi a mustre ku mi no ta kere den e kos ei. Dado momentu mi a bai kore stazje na un empresa kaminda ta di Dios so mi tabata tende. Mi a keda invitá pa bai wak un pelíkula na Zoetermeer i mi a sinta wak The Cross and the switchblade, kual a trese un kambio den mi bida. Den

e pelíkula aki tabatin un mener ku yama Nicky Cruz (Erik Estrada) ku tabata un lider di gang. Mi a mira kon e tabata mata hende i mi a sinti mi mes un kaminda kuné. Mi tambe tabatin hopi rabia. Mi a lanta den kas ku mi tata no tabatei i mi tabatin gana pa e tabatei. Mi no a papi'e ku niun hende pero el a krea algu devastador den mi. Ora mi a mira e pelíkula mi a sinti ku ami si no tin di bira asina aki. Na sèptèmber 1973 mi a tuma e desishon na Meerzicht ku mi ta bai dilanti pa nan hasi orashon pa mi.

Pero mi no kier a bai dilanti pasobra mi tabata úniko hende kolo skur den e sala ei. Pero na mes momentu un stèm den mi a bisa mi, ku si mi keda sinta òf lanta para, mi ta keda tòg e úniko hende kolo skur den e sala ei. Nunka di mi bida mi a sinti loke mi a sinti. No ta niun hende a kambia mi. Ami a disidí ku mi ke kambia, loke mi a mira i tende ta e kos aki mi ke. I mi a pidi un kos straño, mi a pidi pa e gai ku a hunga den e pelíkula ei, pa e bira mi amigu. I presis 20 aña despues, ta e mener ei tabata sinta den mi balkon di kas komiendo ku mi i su kasa. Mesun 20 aña despues e mener aki a invitá ami ku mi kasa pa ta oradornan invitá den un konferensia huntu kuné. Den e mesun aña ei, el a laga saka mi ku outo di polis di airopuerto di Puerto Rico pa mi ta huntu kuné riba plataforma. Mi ta konta e kos aki pasobra mi sa ku ami no a disidí ku mi ke bira un kristian pero Dios tabatin un plan pa mi.



Kria 71 persona na su kas....

Papie a konta *Djasabra* ku despues di su estudio na Ulanda e mester a regresá Kòrsou. Esaki a sosodé na 1979. Pero na Kòrsou e no por a haña trabou. E tabatin un programa na radio yama New Song kaminda hopi hende tabata yama. Hendenan ku problema, famianan ku problema, muchanan ku problema i Papie i su kasa Rinnah tabata yuda bishitando e personanan ei. Na 1980 el a haña un kas i a logra hasi loke ku semper e kier a hasi na Ulanda i esei ta lanta un “weeshuis”. Papie i Rinnah a kuminsá duna alohamentu na personanan ku problema sea di droga, alkohòl, abusá i hopi mas.

Den su kas Papie i su kasa a kria 71 hoben i di e 71 ei kisas 6 a frakasá pero el a mira hòmbnernan adikto ku awe ta manager i direktornan. El a mira muhénan abusá pa nan mes mayornan i awe ta mama i wela. I tin hende den nan ku tabata asta mas bieu ku Papie i Rinah mes, pero ku nan a yuda ku hopi amor. Papie ta mustra kon bon Dios tabata i ta ku nan. Tur dia for di nan mes saku na ta kumpra 10 kipashi na panaderia Filomena na Brevengat. Un persona trahando den e panaderia a puntra Papie un dia ta kiko e ta hasi tur dia ku 10 kipashi.

Ora el a konta kiko nan ta hasiendo, el a haña e kipashinan na mitar di preis, tur dia i tur dia.

Eksperensia ku Bobby Cruz....

Na 1982 Papie den su programa na radio, Bochi Cardoze a trese un disko di Bobby Cruz p’e.



“Nunka mi tabata sa ku na Kòrsou nan gusta e tipo di muzik aki asina tantu”. A yega asina leu ku Papie a trese Bobby Cruz Kòrsou den Cine Rio. E akohida tabata inmenso, asina grandi ku Angel Job a yam’e pa e tambe por haña Bobby Cruz i a sòru pa un evento ku a kue masha hopi hende mes. Bobby ta Papie su apòstel i e tambe lo ta na Kòrsou pa e selebrashon di 30 aña New Song. Papie ta konta ku Bobby a yega di bisé ku e tin tur kalidat pa ta pastor i a regla pa e bai studia na Puerto Rico pa 5 aña largu. Tambe Singapor Papie a bai pa entrenamentu. “Tin hende tin gana di ta pastor pero ami tabatin rabia ku hende yama mi pastor. Mi no tabata ke e kos ei pasobra e ta un responsabilidat ku bo tin di karga hopi hende su alma. Bo por abusá, malusá i te awe mi tin temor di e kos ei”, Papie a konta Djasabra. Pero Papie tabatin un bon entrenamentu ku tur e hendenan ku a pasa den su kas. Hopi hende muhé ku sufrimentu i nunka Papie a drenta nan kamber. Esei pa respèt i pa su mes dignidat i integridat. I e hendenan aki a yuda Papie i Rinah pa nan a keda forma. Banda ku el a haña un formashon tremendo di su mama. Un muhé tèrko i fuerte i tambe danki na esnan ku a biba den su kas. Esnan chòler, buraché, esnan ku no ta sirbi. El a mira den nan unda e mes lo por tabata. Nan a sòru pa e semper a biba pa e wak kon e ta atendé ku su kasa i yunan i ku tur hende.

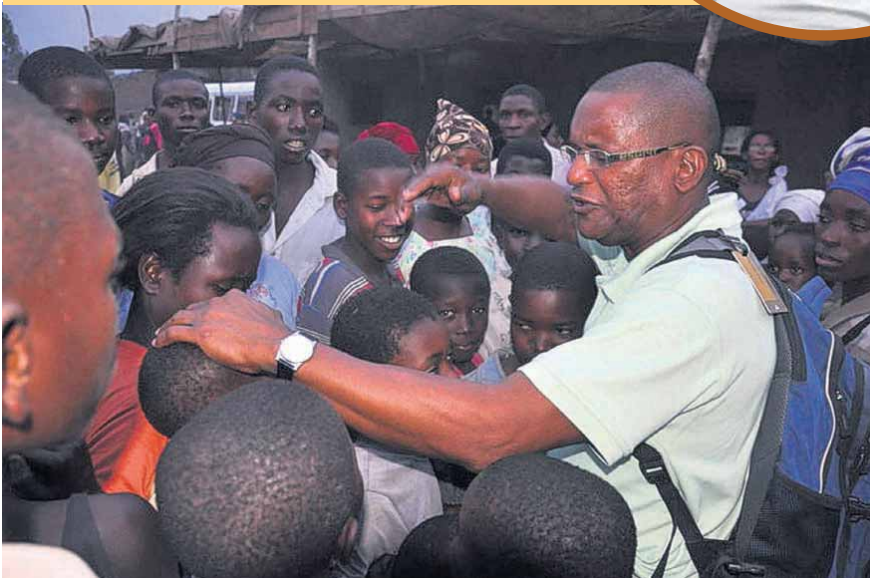
E no kier a bira pastor....

Despues di 5 aña bayendo Puerto Rico, el a keda informá ku e siguiente aña e lo keda ordená komo pastor. “Esei tabata e kos di mas devastador ku nunka mi por a tende”, asina Papie Esprit a bisa Djasabra. Papie a yora i bisa ku e no ta asept’é. E ta kòrda ku na Puerto Rico sinta huntu ku Bobby i pastor Correa i el a lanta i a bisa na bos duru “ta loko bo ta, no ta abo ta disidí, ta Dios ta disidí”. Papie a keda bisa ku e no ke pero pastor Correa a pidié pa e skuch’e i Bobby tambe a pidié pa e skucha pasobra e tempu a yega.

Papie a bin Kòrsou kaminda nan tabatin un presentashon pa Kiwanis. El a pidi Dios pa laga un desgrasia pas’e pa e no bai Puerto Rico siguiente dia pa asina mustre ku e kos aki no ta pe. “Bon nada no a pasa mi pasobra ata mi sinta aki”, Papie a bisa ku un sonrisa.



Papie predikando den un kampamentu na Afrika



Ordená na 1987....

Papie ta kòrda ku el a pasa den hopi kos ku no tabata dushi den iglesia ku e tabata bai. E tabata keda mira komo intruso pasobra e tabata fásilmente aksesibel pa tur hende. Na 1987 el a keda ordená komo pastor na Puerto Rico. El a keda ordená huntu ku diferente persona di diferente pais. I ta un dia ku nunka mas e lo lubidá. E dia ei Papie a yora masha hopi mes. El a yora pasobra el a sintié sin balor pa algu di asina tantu balor. Papie a sinti ku e ta bai tuma algu ku no ta di hende. I semper el a keda ku e pensamentu ei. E ke keda su mes, e no ke hunga nada den haltura pero ta aki bou, pa ta ku tur hende. I asina Papie ta te awe. Esun ku bin su kas awe sa kon e ta. Hesukristu a risibié manera e tabata, e no meresé pero el a haña un chens. I asina Papie a bira pastor.

Papie ku muchanan di Burundi

New Song ront mundu...

Papie i su kasa Rinnah a bai Ulanda pa kasa un pareha. El a ripara ku na Ulanda tabata falta algu pa antianonan. I el a span su alanan i a plama e palabra di Dios. Di un iglesia a sigui otro i otro i otro i awe diferente stad na Ulanda tin iglesia afiliá na New Song. Pero e palabra di Dios Papie a sigui plam'e na otro parti di mundu. Papie ta miembro di un organisá International di deporte ku ta traha ku deporte i Evangelio. Na 1996 e tabata na Atlanta i den un konferensia einan e ta haña e informashon ku e disko di Rinnah a bira number un. Rinnah a dal un gritu masha duru nèt un bishop di Afrika Kitonga tabata papiando. Rinnah a keda yama dilanti i el a konta kiko a pasa. Bishop a invitá nan pa Afrika. I nan a bai ku 40 hoben di New Song. Einan el a mira nesidat, hopi nesidat. El a mira mucha ta hunga bala ku koko i pia abou. E ta kòrda kon el a a baha su hendenan di bus, nan a kumpra bala i e bala ei a habri porta pa tur kos. E tabata prediká 2 biaha pa dia. Ora el a bai informá tabata muchanan di kaya ku tabata droga ku fèrf i terpentina. A bai buska yudansa pa e muchanan aki. 3 aña pasa a logra e promé mucha ku a kaba universidat, un mucha di kaya. Nan a kuminsá ku e obra na Kenya di forma hóbennan na skol. Despues di 6 aña ku ta besig einan a kuminsá ku un iglesia na un lugá ku Papie a bai ku ta den pelíkula so el a wak. Papie i Rinah a bira stadsoudster di Massaai. Ora e bai Massaai nan tin e pañanan spesial pa bisti i einan tur hende ta buig pa nan. Nan ta stadsoudster di Maili Tiza, kaminda nan a haña un tereno hopi grandi i ta na frontera di Tanzania i Kenya. Einan ke konstruí pero e fondonan tin di yega ainda.

Papie no ke forsa niun hende pa duna sèn. E no ta dreña iglesia i keda pidi sèn. Meskos ku David a bisa di ta bai traha i p'esei e ta e promé ku ta duna. P'esei Papie a skibi e buki Ken ta Mi Tata pa haña e fondonan nesario pa nan por traha kuné.

Papie i Rinnah tambe a bai Burundi kaminda nan ta yuda un skol di siegu i un otro grupo di maestro. Einan el a keda risibí dor di presidente di e pais, nan a presentá na Palasio komo New Song i di einan tambe tin un iglesia Congo.

Kuminsá kere den nos mes...

"Mi ta kere ku yu di Kòrsou mester kuminsá kere ku nos no ta chikitu. Nos ta pensa muchu ku ta un makamba òf ekstranhero mester bin aki. Nos tambe tin kapasidat. Mi ta esun grandi ku bo pasobra nos ta bini di e mesun Dios. Mi a kaba di bin di Ecuador kaminda nos a kaba di kuminsá ku un iglesia na Quito. Dios a duna nos fronteranan pa nos surpassá. Riba mi kurason ta Bolivia i Perú. Mi no ke bai Merka pasobra nan tin tur kos. Mi ke bai kaminda mi por yuda ku amor i tur kos. I esaki ta loke nos a hasi pa loke ta iglesia New Song. Nos a kuminsá ku nos mes skol, skol Emmanuel ku den tiki tempu a pasa 400 alumno.. Tin New Song College ku awor tin 6 aña ku mas di 200 alumno. Mi ta super kontentu ku nos maestronan, hendenan dediká. Nos tin radio i televishon. Pero niun di e kosnan aki ta konta si no ta bida di hende. Nos ofisina ta pa tur hende no pa iglesia so. Mi a mira hopi kos sosodé, mayornan ku a yora pa nan yunan i despues por mira kon bon nan yu ta bai. Hopi skol ta traha abase di prestashon pero esei no ta tur kos. Bo por tin bon reputashon pero si bo no tin karakter e no por tene bu na trabou. Ami no ta kere ku un iglesia mester ta aleluya i gloria dios pero e hende den su totalidat. I p'esei nos tin 9 tim di futbòl i den segundo divishon na Kòrsou. Ta kere ku si bo a bira kristian bo no por hasi tal i tal kos i no



Rinnah predikando na Massaai

por bai tal i tal kaminda. Ami ta kere ku integridat i prinsipio ta konta. Esei ta New Song", Papie Esprit a bisa.

Hesus no a bin pa denominashon....

Papie tin amigu pastor katóliko, e ku pastor Plate tabata hasi orashon tur djáron. E ta amigu ku metodista, atventistanan. E ta kere ku Hesus no a bin aki bou pa denominashon pero pa hende. Pa hende malu, pekaminoso, burdugu, ta pordon nos mester tin dje. Religion a mata mundu, trese divishon i Jesus Kristu ta otro kos. E esei ta Papie su kerensia. Papie a bisa ku e ta kristian i ta sigui Kristu.

Mission

Yama esnan pèrdi na un fe personal den Kristu Hesus, Guia hende na komprendementu di e plan i propósito di Dios atraves di siñansa bibliko, Siña hende kon hala mas serka di Dios i kon agrad'è dor di ordensia na Su Palabra; Sirbiendo huntu den perfekto union

Vishon

*Presentá i Representá
Producí i Reproducí
Kristu Hesus Su Karakter i
Aktitud den henter mundu
Ku ayudo di E Spiritu Santu
Ku Dios Tata a duna nos
Konforme Su Palabra
Inspirando hende di tur nashon, rasa i klase
Ku un Kantika Nobo pa E Señor*

Programa selebrashon 30 aña New Song

Djaluna 24 di yüli meet and greet kaminda pastornan na New Song lo bai kushina di 7 or pa 9 or di anochi

Djammers 25 ta High tea di 08:00-12:00 mainta na Holiday Inn. Tin karchi na benta pa e evento aki.

Djammers anochi 7 - 9 lo tin apertura ofisial na New Song

Djársason 26 sena 4/2 na Hilton Hotel di 7 or pa 9 or anochi.
djaweps 27 tayer di trabou pa pareha i hóbennan di 10 or mainta pa 1 or di mèrdia

na edifisio di New Song

I anochi ta Movie Award (pelikulan kòrtiku produsí pa nan propio hendenan pa kompetí den un rekonosementu) esaki 7 or pa 10 or di anochi i ta tuma lugá na Kas di Kultura. Tin karchi pa e evento aki.

Djabièrnè 28 tayer di trabou ku vários tópiko di 9 or p 12 or mainta na edifisio di New Song

I e mesun anochi di 6 or pa 10 or ta selebrashon di ordenashon di Papie Esprit su 30 aña riba e lugá di parker di New Song na Muizenberg. Tin presentashon di Bobby Cruz, Willy Rodriguez, Proskuneo, Raygni Jozephia ai hopi mas.

djasabra 29 weganan pa famia di 10 or pa 2 or di mèrdia na Stadion di Suffisant.

djadumingu 30 ta servisio spesial di 11 or pa 2 or di mèrdia na New Song

Pa mas informashon yama +5999 8880562

TUR LOKE MESTER SA DI PISKA....

Tin diferente forma di kushina piska, tin diferente reseta masha atraktivo i dushi di piska i kuminda di laman, pero tambe tin di tene kuenta ku intoksikashon pa medio di piska.

Básiko di kushina piska....

Evitá na kushina e piska dimas. No laga un piska hasa i kuminsá bira bros pasobra esei ta indikashon ku e piska ta beseg ta seka. Piska ra kompletamente kushina na momentu ku e kolo briante ku e tin kambia i bira unu opako den mayoria kaso blanku. Ta konsehá pa kushina piska te un temperatura di 145 grado F. Esaki hopi biaha ta bai segun gustu di e persona ku ta bai kome. Pero básikamente e mester ta entre 130 pa 145 grado F.

Kuidadoso....

Atendé ku piska i tambe otro kumindanan di laman ku kuidou tantu promé, durante komo despues di kushina esaki pa asina mantené su aparenzia i tekstura.

Fresku...

Si bo kumpra un piska òf kuminda di laman fresku, kushin'é riba e mesun dia ei òf fris esaki i kushin'é denter di dos dia. Si e ta di fris lag'é defròs den eiskast durante anochi. Hawa esaki den awa friu i sek'é.

Usa kreatividad....

Purba diferente método di preparashon. Mayoria piska por keda kushina múltiple forma manera di gril, hasa i di poach. Tene esaki simpel ta e yabi pa logra éksito i tambe poka sasoná.

Herebé....

Pone herebé ta nifiká herebé e líkido te ora esaki kuminsá bubel i asina kibra e awa di laman ku e kuminda di laman tabata den dje.

Kuminda di laman manera lópster, krap i kabaron por keda kushina den awa herebé. Saka nan for di e awa na momentu ku e kaska bira kolo oraño òf kòrà òf ora e mei mei di e rabu di e lópster yega un temperatura di 140 grado F.

No ta rekomendabel pa herebé otro tipo di kuminda di laman manera piska ya ku esaki lo bira tai. E mihó forma pa herebé ta dor di stom esaki. Ta pone e kuminda di laman riba e awa herebé i no den esaki. Despues ta tapa e wea i laga e kuminda stom.

Stom....

Pone e kuminda di laman riba un rèki ku ta kologá riba e awa herebé i tapa esaki. Si ta kabaron 2 pa 5 minüt ta sufisiente pa esaki ta kla i si ta krap òf lópster esaki mester ta entre 10 pa 15 minüt.

Hasa....

Usa e método aki pa kushina filet di piska. Pone un kantidat di zeta òf manteka den un panchi riba n kandela mediano. Kushina e piska entre 6 pa 8 minüt te ora e bira maron.

Wak pa e zeta no ta demasiado kayente òf pa kushina e piska dimas. Tambe por pasa e piska den poka lechi òf webu i despues pasa esaki den paneermeel i has'é.

Poach....

Kualke tipo di piska por keda kushiná kuidadosamente den sufisiente líkido ku sabor manera biña, awa, konsomé di piska i tambe lechi pa esaki djis kubri e piska.

Simplemente tapa e wea bon i kushina e filetnan djis un poka abou di herebé. Kushina filet entre 8 pa 10 minüt i piska hinté 15 pa 20 minüt. E líkido di poach ei por keda usa komo e base pa e sous.

Microwave....

Kasi tur piska sin wesu òf stek por bai den microwave. Pone e piska den un baki hundu ku djis un tiki líkido den dje. Kubri esaki ku plèstik i djis bora algun buraku den e plèstik. Kushina e piska 3 minüt pa liber riba e temperatura di mas haltu. Pone salu despues di a kushina e piska.

Gril....

Pone bo karbon kima pa 30 minüt. Hunta e waya di gril ku sufisiente zeta pa asina evitá ku e piska ta pega. Pone e piska riba esaki. Kushin'é pa 4 te 6 minüt pa kada banda.

KABARON

Tin dos lèter ku bo no tin di lubidá ora di kushina kabaron. Ta trata di C i O.

E C ta e forma korekto pa kushina e kabaron. E kabaron tin di keda ku e forma di C aki.

Si kushin'é i e bira rondó esta O esaki ta nifiká ku a kushina e kabaron dimas. E kabaron ta bira firme, e ta kambia di kolo i bira ros i ku un kolo opako ora e ta korektamente kushina.

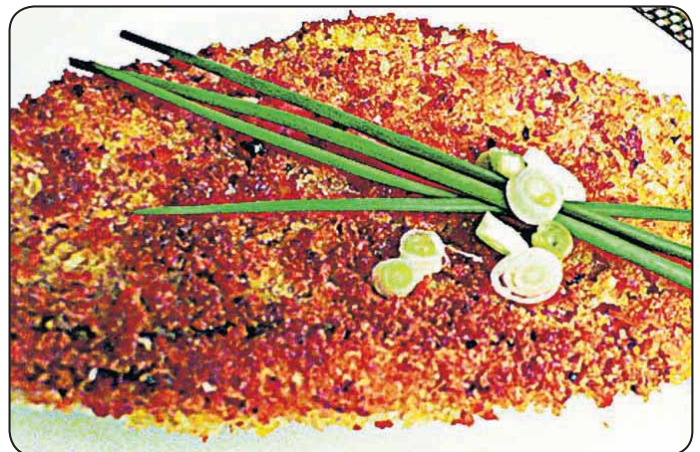
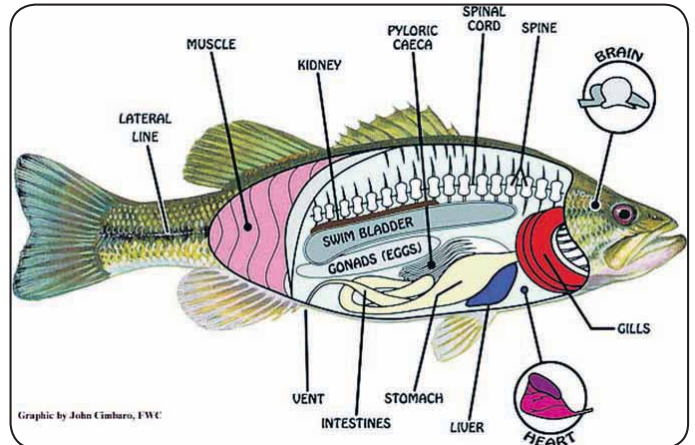
Por asta tèst si e kabaron ta kushina korektamente. Tene kabes abou i rèk e rabu abou. E rabu tin di bai bek lora i asina ta nifiká ku e ta bon kushina.

INTOKSIKASHON KU PISKA

Kon por kontraé intoksikashon alimentaria ku piska?

Ta eksistí dos manera ku un hende por keda shuata dor di kome piska

Intoksikashon siguatera; esaki ta sosodé na momentu ku un hende kome piska ku ta biba den awanan tropikal i ku nan a kome un sierto tipo di kuminda toksiko. E toksiko aki no ta disparsé ora e piska kushina



ðf bai den frizer.

E otro forma ta intoksikashon eskombroide. Serka algun piska ta akumulá un sustansia paresido na e histamina ora esaki bira demasiado kayente despues di pisk'é. E histamina ta un sustansia kímiko ku ta sirbi pa alarmá pa avisá na su sistema inmune ku un infekshon ta atakando parti di e kurpa. Si abo kome piska ku no a keda di fris adekuadamente despues di a pisk'é, bo por haña un reakshon ku e histamina ku ta Sali liber den su kurpa.

Kan por keda intoksiká?

Kualke persona ku kome piska por kontraé un intoksikashon siguatera ðf eskombroide. Na Merka e intoksikashon pa kome piska ta komun den e estadonan di Hawaii, Florida, new York, Washington i Connecticut.

Kua ta e síntomanan di intoksikamentu ku piska?

E síntomanan di intoksikashon siguatera ta inkluí biramentu di kurpa, sakamentu, diarea. Bo por sinti un kambio den e kapasidat di sinti friu. Bo por pensa ku algu ta kayente siendo ku enrealidat e ta friu.

E síntomanan di intoksikamente eskombroide usualmente ta desaroyá entre 20 i 30 minüt despues di a kome e piska afektá. Esakinan por inkluí bira kòrá, biramentu di kurpa, sakamentu i asta difikultat pa hala rosea. E síntomanan ta similar ku den reakshonnan di alergia. Apesar di esaki un intoksikashon eskombroide no ta nifiká ku bo ta alèrgiko pa piska.

Kon trata intoksikashon ku

piska?

E intoksikashon siguatera por keda trata ku remedi ku ta yuda aliviá e síntomanan. No ta eksistí un remedi ku ta kura intoksikashon siguatera. E síntomanan ta dispersé nan so despues di un tempu.

E intoksikashon eskombroide por trata dor di bebe un anti histaminiko esta un remedi ku ta blòkia e histamina den su sanger.

Durante di kuantu tempu e malesa ta dura?

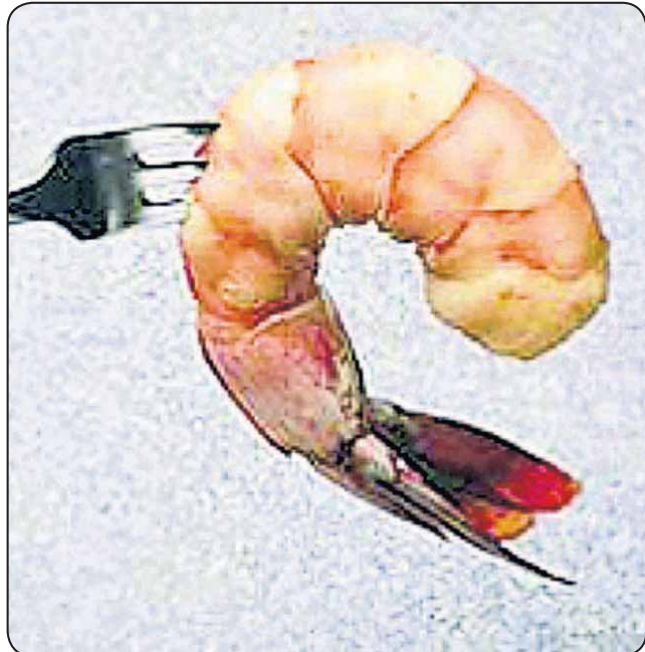
E síntomanan di intoksikashon siguatera por dura entre un pa dos siman. Eksaktamente kuantu ta dependé di e kantidat di toksina ku bo por tin den kurpa. E síntomanan por bolbe aparesé den kualke momentu ku bo bolbe kome un piska afektá.

E síntomanan di intoksikashon eskombroide ta dura seis pa 8 ora despues di ku bo kome e piska infektá. E síntomanan por bolbe bek den kualke momentu ku bo kome piska ku no a keda bon di fris.

Kon evitá e intoksikashon di piska?

Pa evitá e intoksikashon siguatera no kome e tipo di piska ku komunmente por ta toksiko. Esaki ta inkluí lusio, mero, pargo, esturion, caballa, baracuda i anguila moreno. E toksina ta mas konsentrá den órganonan interno di e piska i p'esei hamas bo tin di kome esakinan.

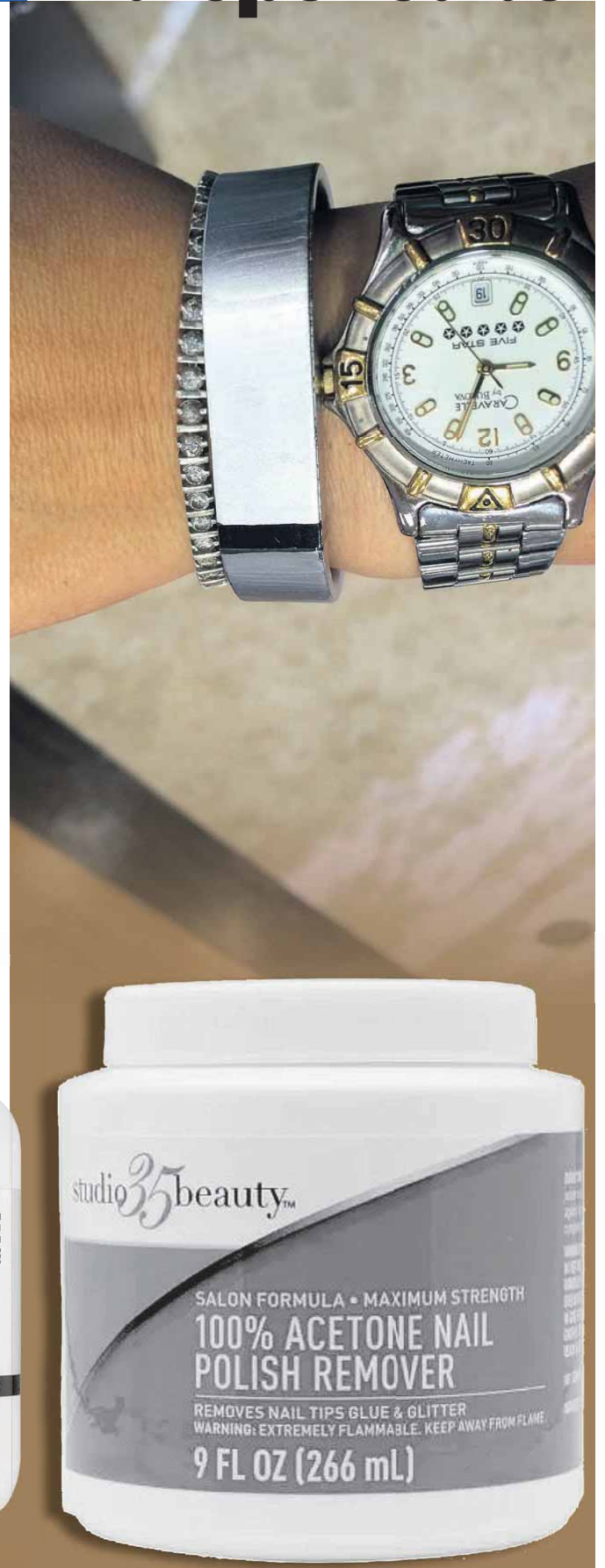
Pa evitá e intoksikamentu eskombroide no kome niun piska ku no a keda di fris. Bai pokopoko ora kome piska manera tuna, saldinchi, mahi mahi ðf anchovis.



Acetone; un produkto indispensable

Semper tin produktonan ku hende muhé tin den baño warda. I si no ta asina, hasi Acetone un di e produktonan ku no tin mag di hasi falta den baño òf kamber. Dikon? Paso:

1. Eliminá raskánan suave for di riba glas di un oloshi
Un di e usonan alternativo pa Acetone ta pa deshasí di raskánan for di riba e glas di un oloshi, spesialmente si bo ta bisti esaki hopi. Djis muha un katuna ku acetone i limpia e glas òf plèstik.
2. Si bo rushi uña bieu bira duru, hasi esaki moli ku algun drùpel di acetone den esaki. E líkido ta bolbe bira moli i bo por usa bo rushi sin problema
3. Eliminá plèstik ku a smèlt. Hasi esaki dor di pone algun drùpel di acetone direktamente riba e plèstik ku a smèlt. Laga esaki para pa algun minüt i deshasí di dje ku papel òf paña bieu.
4. Deshasí di residu di leim. Si bo a usa un leim super fuerte i bo no sa kon pa deshasí di dje. Hasi esaki: basha un tiki acetone i laga esaki para un ratu i bo por kita kualkier residu sin dañá e produkto kaminda e leim a para ariba. E ta básikamente e mesun forma kon bo ta deshasí di plèstik ku e smèlt.
5. Kita mancha di enk. Si bo a usa un vùlpèn i esaki a mancha bo dede. Kita e mancha dor di basha acetone riba katuna i hunta esaki riba e área na bo kurpa kaminda ta mancha. Al final bo ta laba e parti ei ku habon i awa i kla ta!
6. Limpia ophetonan di porselana. Ku tempu, artíkulonnan di porselana por mancha i dañá den aparensia. Pa hañ'é bek manera bo tabatin esaki for di ora bo a hañ'é, pone un tiki acetone riba un pida tela i limpia e porselana. Despues bo ta pasa un paña seku riba e porselana.
7. Deshasí di residu di tape. Si bo kier deshasí di residu apliká pa basta tempu kaba i esaki no kier kita fásil, kue un paña, muhé ku acetone i limpia e residu ku di tape òf steker promé ku bo disidí pa kita esaki. Despues di muha e steker òf tape ku acetone bo ta kita esaki.
8. Deshasí di shushi for di zool di bo sapatu. Si bo kier limpia e zool di bo sapatu efektivamente, enbes di laba esaki ku awa i habon, hasié ku katuna i acetone i despues lab'é manera lo bo a hasi normalmente





French Bulldog "Frenchie"

E orígen di French Bulldog esta e bulldog frances moderno ta bin direktamente di kachónan di e tribu griego. E kachónan aki ta atribuí na e mundu di ántes kaminda komersiantenan tabata enkantá ku nan. Nan a keda desaroyá na Mastin kual ta un famia di e Bullenbeisser un tipo di kachó usa pa morde.

E deporte di kachónan entrená pa bringa a keda prohibí na Inglatera na 1935 i asina e kachónan bulldog a keda desempleá. Pero nan a keda kria pa e deporte aki for di aña 1800 pero dado momentu mester a kambia su uso di deporte pa un kompañero.

Pa redusí nan tamaño a krusa nan ku terier miéntras ku otronan a keda krusa ku e pugs. Den aña 1850 nan a keda kalifiká komo e Toy Bulldog. E kachónan aki ta pisa 16 pa 25 liber ounke den nan klase por a haña nan tambe den 12 liber.

Na mes momentu trahadónan di Nottingham kaminda e tempu ei tabatin e revolushon industrial a kuminsá establesé nan mes na Normandia Fransiá. Nan a bai ku un variedat di e kachó aki ku nan entre nan e e Toy Bulldog. E kachónan a bira popular na Fransiá i a krea un komersio di importadónan di bulldog chikí ku kriadónan na Inglatera kaminda a kuminsá manda nan pero einan nan a konsiderá e kachó muchu chikí i asta ku defekto. Na 1860 tabatin masha poko bulldog miniatura



na Inglatera i e popularidat dado momentu a keda na Fransiá.

Dado momentu a duna e kachó un nòmber Bouledeque Francais esta Bulldog frances. E kachónan a bira masha famoso i tabata hopi gusta serka damanan ansiano ku ta buska kachó komo kompania. Pero tambe serka artistanan, eskritornan i diseñadónan di moda nan tabata famoso. Pero lásticamente no a tene un registro di e desaroyo di e rasa.

Bulldog ta un kachó masha famoso ántes espesialmente na Oropa oksidental. Un di su antepasadonan tabata e bulldog ingles. E amerikanonan a importá e bulldog frances pa un temporada despues di 185 ora a establesé un programa di kria na Merka. Manera nos a bisa kaba e kachónan aki tabata propiedat mas tantu serka damanan di sosiedat i tabata kachónan kostoso di riba 3 mil dòler.

Bulldog frances ta kachó masha trankil i tin nesidatnan di ehersisio masha mínimo.

E kachó no ag di pisa mas di 28 liber, loke ta hasié mas fásil pa karga.



E kachó por ta persistente ora ta trata di formashon esta pa e bira 'zinderlijk' den kas. Tene pasenshi, koherente i konsiderá e uso di papel kaminda e por pishi ariba. Pero ta mas mihó si por logra pe hasié afó.

E frenchinan aki ta gusta ronka i hasi zonidonan masha straño.

Nan no ta bon landadó i no mester tin aksesu pa pisina, spa òf otro lugánan kaminda tin awa.



Traha sabi ku bo kompuiter

Amiguitunan ke tal. Bon biní den nos edishon di página di mucha. Ya skol a kuminsá kaba. Fakansi a kaba. Nos ta spera ku boso a sosegá pa bai e otro klas i spesialmente pa esnan ku ta bai klas 6 di skol básiko. Mayoria di boso yen di biaha mester traha proyektonan pa skol i un gran parti di esaki mester sosodé riba kòmputer, pero awe nos ta bai splika boso algun kos ku e kòmputer por tin efektonan riba dje na bo kurpa. Kon antó? Ora bo sinta hopi largu den un posishon ku bo kurpa no a kustumbrá kuné esaki por hasi doló na bo man, pòls, lomba i asta bo wowonan.

Ta kon ta sinta riba e stul aki?

E manera ku bo ta sinta den e stul ta hopi importante. Bo mester pone bo chanchan nèt meimei di e

stul, bo pia mester dobla nèt bou di bo rudia i mishi ku e flur. Tin mucha ta muchu chikitu pa hasi esaki i si t'esei t'e kaso bo mester pone un kaha òf algu ku bo pia por para bon riba dje.

Bo mester sinta un manera ku bo lomba ta keda pegá henter ora ku e lomba di e stul, no purba di keda lèn riba e keyboard.

Laga nos ban taip e proyekto!

Amiguitunan laga nos hinka un tiki di wiskunde tambe den nos programa di awe! Ora bo ta taip algu bo mester tene bo èle-bognan doblá na 90-grado (forma di un L). Bo mester hasi esaki paso asina bo dedenan ta keda di rüst riba e keyboard. Si bo sinti ku bo mester strèch e dedenan hala e keyboard mas serka di bo.

Tur e kosnan aki ta importante pa bo hasi pasó tin biaha den anochi bo por lanta ku doló den bo pòls i esaki ta un tipo di "malse" dus e ora ei bo mester bisa bo mayoran di e doló aki i konsulta un dòkter.

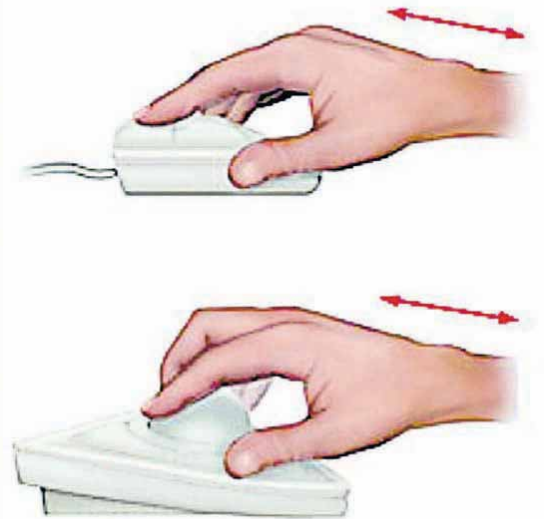
Un mouse, cheee!!

Tin biaha bo pòls ta haña e nesidat ku e mester rüst. I pa esaki tambe tin un solushon. Tin algu spesial ku por uza na lugá di un mouse. Esaki yama un trackball. E opheto aki ta pone ku bo por mov'é ku

Incorrect position



Correct position



Pagina pa **MUCHA** 

un dede so. Pa esei tambe ta rekomendabel pa bo tin un trackball ora e mouse kuminsá hasi doló na bo pòls.
Ai, mi wowonan!

Ora bo ta uza e kòmputer, bo wowonan ta algu ku ta traha masha duru mes. Sea un tiki kouteloso ku nan dor di pone bo monitòr 46 pa 51 centimeter for di bo wowonan. Ku e distansha aki bo no mester lèn mashá pa lesa loke ku tin poné riba e monitòr di e kòmputer.

Posishoná e monitòr na altura di bo wowonan, e tòp di e monitòr mester yega na e altura di bo frenta. Esaki ta pa evitá ku kada bes bo mester manda bo kabes patras òf dilanti pa wak riba e monitòr. Pa esaki bo por pidi yudansa di bo mama òf tata. Si e lèsenar ku bo tin ta muchu abou, pone un par di buki bou di e monitòr pa asina hisa e monitòr na e altura di bo wowo. Si abo ta muchu chikitu pa e lèsenar bo por pone algun kusinchi riba bo stul ya bo ta bai mas haltu ora bo sinta òf hisa e altura di bo stul.

Sinta dushi, rilèks i tuma un break!

Muchanan tin par di biaha boso ta asina den e kòmputer ku asta boso ta lubidá di bai WC. Asta si bo no mester bai baño, tuma un pouze tòg paso mucha no mester sinta dilanti di un kòmputer mas ku 30 minüt sin tuma un pouze chikitu.

Ora bo tuma e pouze aki kuminsá mesora ku bo wowonan. Hasi esaki dor di konsentrá riba algu leu for di bo bista p.e. algu for di bentana. Ora bo hasi esaki bo ta rüst e wowo di tantu ku el a focus riba e kòmputer.

Ora bo tuma e pouze aki tambe bo mester move e múskulonan di bo kurpa p.e. kana, baila dilanti di spil etc. Dòkternan ta rekomendá pa uza 2 ora di bo dia pa wak riba pantaya i esaki ta inkluí, televishon, kòmputer i weganan di kòmputer. Kòrda tene kuenta ku tur e kosnan aki paso mi no ta kere ku niun di boso lo tin gana di operá man, bisti brel etc.

Amiguitunan nos ta spera ku boso ta bai kuminsá e aña eskolar aki ku éksito i sigui traha mes duru. No laga niun hende spanta boso bisando ku e klas ku bo ta bai den dje ta hopi difísil! Bo mester sim-



BONEIRU*Di unda nan a drenta?*

Kantidat di telefon i droga konfiská den prison

KRALENDIJK – E último simannan a konfiská un kantidat grandi di telefon selular i droga den e instituto penitensario JCIN. Mesora e pregunta a surgi, di unda e telefonnan i droga a drenta e instituto. Tin asina hopi regla di kòntrol na entrada di e instituto, anto si tende kuantu tur kos ku no ta permití pa ta den e prison a keda konfiská, anto bo ta puntra bo mes, ken ta laga kos pasa.

E prison tin un kantidat enorme di kámara tantu pafó komo paden di e lugá i tòg kos ta drenta. Momentu ku un persona mester bishitá e instituto e mester pasa un kòntrol riguroso, ta kon loke no ta permití ta drenta e lugá.

E otro kos ta a konfiská un kantidat di telefon i droga anto mirando e diferente kámaranan ku tin rondó di e instituto, no por bai bèk i pone man riba esun òf esnan ku ta pone ku e kosnan ilegal òf prohibí ta drenta e lugá. Mester tin un manera ku por detektá kon kos robes ta sosodé den e prison na Boneiru.

Ta dos manera tin ku kos ta drenta e lugá ilegalmente, sea e wardadó di presu ta pasa kuné bai paden pasobra e si sa unda tin buraku pa por drenta prison ku loke no ta permití den e prison. I e mes wardadó di

presu pa un òf otro motibu ta laga un òf mas persona pasa ku e kos ilegal bai serka e presu.

Mirando e regla estrikto ku tin rondó di e instituto, ta imposibel pa kos drenta di otro forma. Si akaso kos drenta di otro manera, mester por mira esaki via kámara, sino ta pa kua motibu ta pone kámara i e no ta funshoná. Mas ainda e wardadó di presu tambe ta kontrolá i vigilá tur loke ta sosodé, spesialmente move-shon di e presu i su alrededor.

Ta bon pa tende kiko ta bai bin dilanti loke a sosodé resientemente kaminda a haña un kantidat di telefon i droga den e instituto kaminda ta tene hende ku meresé kastigu i ta separá for di hende hustu i inosente ku libertat.

Extra a komprondé ku a konfiská un total di 38 telefon selular i te asta tin papia di un kantidat di 1 kilo di mariwana. Investigashon ta andando basta profundo pa trata na saka afó kon e telefonnan i droga a drenta. Ta di mira kiko ta bai sosodé.

Pa hopi ta inkreibel kon asina tantu telefon a drenta prison asina fásil, pa no papia mes di e kantidat di mariwana. Gerensia di JCIN mester kuminsá na buska e kulpabel den su mes seno, pasobra di otro



forma ta difísil pa no papia mes di imposibel pa e telefonnan i droga ta serka presunan.

Den un otro artíkulo aki bou por lesa reakshon di gerente di JCIN. Sinembargo niun kamin-

da no por nota ku gerensia di JCIN ta desmentí òf konfirmá ku a haña telefon i droga.

Medida èkstra na prison

KRALENDIJK — Den reakshon riba e informenan ku a sali den media tokante droga i telefòn ku a haña den JCIN, JCIN tin e siguiente reakshon. Dentro di JCIN e tempu ku a kaba pasa a papia hopi i pone hopi atenshon na asuntunan di integridat i siguridat. JCIN ta trahando riba un kampaña di siguridat ku semper ta sigui.

A duna atenshon eksesivo na instrukshonnan manera en-

tre otro èkstra regulashon ku ta duna mas posibilidat, tabatin èkstra kòntrolnan, tambe pa personal i esaki JCIN lo sigui hasi intensivo. Detektá droga i telefòn tambe ta parti di e kampaña. Akshonnan ku ta nesario na e momento aki pa por ofresé un ambiente di trabou responsabel pa trahadónan i detenidonan. Esaki ta un responsabilidat konhunto.

Akshonnan tei tambe pa

garantisá i mantené un ambiente sigur pa kolaboradónan i detenidonan. Kaminda ku JCIN por ehekutá e detenshon sin ku detenidonan di buena fe tin molèster di algun detenido di mala fe. E medidanan èkstra ku a tuma en todo kaso tabatin nan efekto te na e momento aki.

JCIN lo sigui ta alerta komo ku purba pa drenta ku artíkulonnan den prizòn ta algu di tur tempu ku lo keda pasa.

Kurso di seksualidat pa mayor

KRALENDIJK – Ta mayor ta un tarea fasinante, pero no ta tur ora ta fásil. Mayoría di mayor ta siña e abilidadnan pa eduká mucha segun nan ta lanta e yu. Informashon i sosten ku e ta haña por fasilidat e tarea aki.

Djammers 18 di yüli Sentro pa Hubentut i Famia tabatin klousura di e promé kurso di seksualidat pa mayornan di Opstap. E kurso a konsistí di 4 enkuentro riba djammers for di

7'or pa mitar di ocho di anochi.

Durante kada enkuentro tabatin un parti informativo i un parti práktiko, kaminda mayor por a kompartí su propio eksperensia i inkietud ku por a topa den su bida diario.

Asina aki mayornan ta sinti nan mas sigur i kapas pa papia ku e yu den kombersashon habrí tokante temanan manera kon siña e yu konosé i kuida su kurpa, desaroyo seksual di e mucha di 0 te 8 aña, kon

papia kuné riba e tema 'Di unda un beibi ta bini', kon establese norma, balornan i límitenan serka e yu. Carla Oleana, kordinadó di e programa, a guia e kurso.

Sentro pa Hubentut i Famia i su programa Opstap Opnieuw ta gradisí e grupo di e mayor pa nan partisipashon na e kurso. Mayornan di Opstap ku a inskribí kaba lo keda informá pa e próximo fecha di e kurso di seksualidat.



Krèsh Colita y Muñecon gosando di fakansi



Muchanan di Krèsh Colita y Muñecon ta gosando di nan fakansi i a bishitá diferente lugá. Extra a topa ku nan den Parke Tului Domacassé. E muchanan tabata ku un alegria di otro mundu disfrutando di e dia den e parke. Foto ta ilustrá kon dushi nan a pasa.

Resultado di investigashon di forsa laboral

Shete di kada dies hulandes karibense ta trahando

KRALENDIJK — 69 Porshento di hulandes karibense di 15 pa 75 tabatin trabou pagá durante 2016. Na Boneiru i Sint Eustatius 70 i 66 porshento

tabata traha, na Saba 62 porshento. Saba di e forma ei ta kai bou di e munisipionan hulandes ku e partisipashon laboral mas abou. Esaki ta

resultá for di e último sifranan di e investigashon di forsa laboral Hulanda Karibense 2016 di Ofisina Sentral di Statistik, CBS.

Na 2016 tabatin 15,3 mil persona di 15 te 75 aña bibá na Boneiru, na Sint Eustatius 2,4 mil i na Saba kasi 1,6 mil. Riba e último isla aki tin un universidat médiko merikano establese, di manera ku un parti relativamente grandi di e poblashon ta konsistí di studiantenan estranhero. Esaki ta splika na un gran parti e partisipashon laboral abou.

Hòmbnan den Hulanda Karibense tin mas bia trabou pagá ku muhé. Na Boneiru 72 porshento di hende hòmbner ta traha i 68 porshento di hende muhé di 15 te 75 aña, na Sint Eustatius esei ta respèktivamente 67 i 65 porshento i na Saba 64 i 59 porshento. Tantu hende hòmbner komo hende muhé na Hulanda Karibense ta traha prinsipalmente fultaim. Muhénan na Boneiru i Sint Eustatius ta hasi esei ménos frekuentemente ku e hòmbnan si, na Saba kasi no tin diferensia.

Partisipashon laboral ta partikularmente haltu entre 25

i 65 aña. Pa hòbennan den Hulanda Karibense no ta usual pa tin un djòp banda di estudio òf skol. Kasi mitar di esnan di 15- te 25 aña na Boneiru i Sint Eustatius, ta duna di konosé ku nan no kier òf no por traha, partikularmente pa motibu di estudio. Na Saba esei ta te asta mas di 60 porshento.

Ademas desempleo na Boneiru i Sint Eustatius ta haltu partikularmente bou di hòbennan. Di e 65+-nan alrededor di 18 porshento tin trabou pagá riba tur e tres islanan. Ku esaki nan partisipashon laboral ta mas haltu kompará ku personanan di nan edat na Hulanda Oropeo. Relativamente hopi bia nan tin djòpnan partaim.

Den 2016 6,7 porshento di e poblashon aktivo no tabatin trabou, esaki ta korespondé ku 770 desempleado. Komo desempleado ta konsiderá un persona ku no tin trabou pagá, ku a buska trabou resientemente i ta inmediateamente disponibel p'esaki. Na Sint Eustatius desempleo tabata suma 7,1 porshento. Na Saba desempleo ku 3,3 porshento, tabata esun di mas abou. Pa tur e tres islanan ta kontu ku

mayoria di desempleadonan ta personanan ku kualifikashonnan abou. E total 65 porshento di e desempleadonan den Hulanda Karibense tabatin kualifikashon abou.

Alrededor di 20 porshento di esnan di edat di 15 te 75 aña na Boneiru i Sint Eustatius ta duna di konosé ku nan no ta buskando trabou, no ta disponibel p'esaki i no kier òf no por traha. Na Saba e proporsion aki, ku 32 porshento, ta esun di mas grandi. Esaki tin di aber ku e grupo relativamente grandi di studiantenan médiko riba e isla.

Na Boneiru i Sint Eustatius ta mensioná mas tantu vut, penshun òf edat haltu komo motibu pa no kier òf no por traha, sigui pa enseñansa òf estudio. Na Saba enseñansa pa mas ku mitar ta motibu pa no kier un trabou. Malesa i inkapasidat pa traha ta bin riba tur e tres islanan na di tres lugá. E proporsion di hendenan ku no ta traha pa motibu ku nan tin ku mester kuida famia òf maneho di kas ta relativamente chikitu den Hulanda Karibense. Prinsipalmente esakinan ta hende muhé.

Glas a kai riba nan

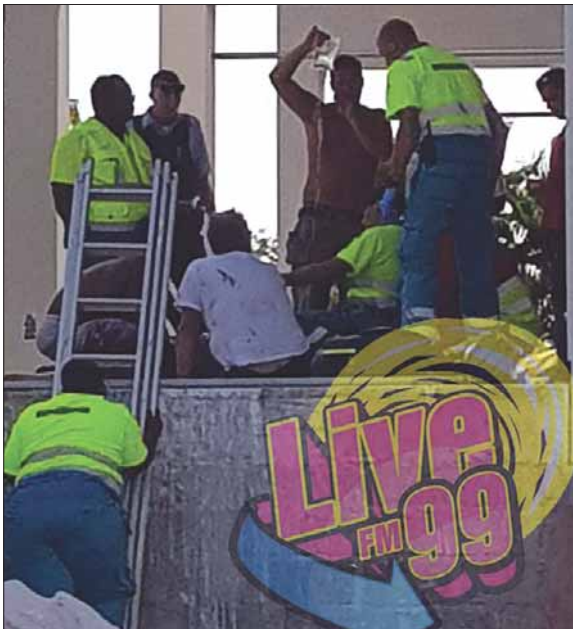
Dos trahadó heridá

KRALENDIJK — Djabièrnè algu pasá di 10'or di mainta dos trahadó den konstrukshon a keda heridá riba trabou. Na momentu ku a mèldu e insidente aki na polis, mesora a dirigí patruya i ambulans na e sitio di aksidente na Kaya Saturnus den e bario di Belnem.

E aksidente laboral a tuma lugá na momentu ku tabata instalá bentana na un kas den

konstrukshon i e glas a kai riba nan. Ámbos víktima di nashonalidat hulandes oropeo a keda transportá ku urgensia pa Hospital San Fransisko pa tratamentu médiko.

Un di e víktimanan a haña kòrta na su garganta, skouder i brasa. E kaso ta bou di investigashon pa sa e kousa eksakto di e insidente aki ku a tuma lugá djabièrnè mainta.



Sekretario di Entidat Públiko Boneiru di skòrs

KRALENDIJK — Informashon ku a yega redakshon di Extra ta indiká ku e siman aki Kolegio Ehekutivo a skòrs Sekretario di Entidat Públiko Boneiru Nerry Gonzalez. For di diferente kontakto Extra a trata pa haña konfirmashon i e motibu ku a kondusí na e medida aki, pero sin resultado.

Ta trata di tur manera di mantené e desishon aki sekreto. Extra a komprondé ku un rapòrt ku a bira konosí algun dia pasá tokante e funshonamentu di e sekretario, ta e motibu di e desishon ku a skòrs Gonzalez.

Di otro fuente Extra a komprondé ku ta wardando gezaghebber Edison Rijna regresá

Boneiru pa asina e atendé ku Gonzalez den un reunion ku mester bai tuma lugá.

Mester pone bon kla ku Kolegio Ehekutivo a skòrs Gonzalez i no a retiré manera rumornan ta sirkulá. E desishon ta pa duna espasio pa hasi investigashon riba su funshonamentu.

BONEIRU**Logia 'harmonie' na Boneiru for 1877 te 1884**

KRALENDIJK — Tabatin un Logia Mazòn na Boneiru na final di siglo 19. Su eksistensia tabata korto, 7 aña for di 1877 te ku 1884. Mazoneria ta un organisashon mundial di mas tantu hende hòmer ku ta traha huntu pa enrikese nan propio formashon i pa yuda konstrui un komunidad mas humano. Esaki Michiel Bijkerk ta tres dilanti.

Segun Bijkerk, ta hasi e trabou aki na tur parti di mundu pa medio di asosashonnan lokal ku yama 'logia', tambe 'lozji'. Pues na Boneiru tambe

tabatin un Logia na final di siglo 19 ku a karga e nòmber 'Harmonie'. Resientemente trabou a kuminsá pa wak si ta posibel pa lanta Logia Harmonie II, òf kualkier otro nòmber, na Boneiru.

Mazoneria tin su sistema òf método pa yuda e mazòn pa deskubri su relashon pa ku Dios, pa ku su próhimo i pa ku naturalesa. Un mazòn semper ta buska tur loke por uni hende i ta trata di kita tur loke por dividí hende pa asina establese a lo largu un fraternidat universal ku ta konektá tur hende.

Kada Mazòn tin su propio responsabilidat pa ku komunidad, loke e ta konsiderá un trabou di konstrukshon den kua kada persona individual ta forma un blòki bibu, Bijkerk ta skirbi.

Bijkerk ta sigui, e mazòn ta hasi e trabou aki bou di guia di un ser supremo ku e yama 'Gran Arkitekto di Universo'. E mazòn ta rekonose dignidat di kada persona, igualdat di tur ser humano i e derecho di kada hende pa buska bèrdat na su propio manera. Den esaki kada persona ta responsabel pa su

propio eskoho i aktonan.

E mazòn, di akuerdo ku Bijkerk, ta un persona tolerante ku ta aspirá na harmonia. E akstitut aki ta hasi e posibel pa e logia bira un lugá, kaminda hende hòmer di tur rango, profeshon, rasa, idioma, religion òf filosofia di bida, por interkambiá punto di bista riba diferente tóipiko pa di e forma aki profundisá kada participante su kompromendementu spiritual. E trabou i búskeda kolektivo aki ta fomentá union entre Mazònnan, anto asina fraternidat entre nan ta krese.

Na Kòrsou tin 4 Logia. Un ta traha na ingles, 2 ta trahá na Hulandes i un ta traha na Papiamentu. Aktualmente ta sondiando posibilitat pa lanta un Logia na Boneiru. Kualkier persona ku ta Mazòn kaba òf ku kier haña sa mas di Mazoneria, por tuma kontakto ku Bijkerk na 796-2650. E invitashon aki ta konta pa Latino òf otro persona di abla Spaño na Boneiru tambe. Lo traha un sita pa duna mas splikashon. Òf e-mail: abogado.bijkerk@gmail.com.

Apertura pakus renobá di DA**DA ke bai hasi Boneiru mas bunita i salú**

KRALENDIJK — Djasabra 22 di yüli pa 9 or di mainta e DA Bonaire renobá ta habrí na Kaya Gob. N Drebrot. Kompletamente ku un estilo nobo i ku e konsepto nobo di DA ku e tres mundunan Fresku, Salú i Bunita. Ta selebrá e apertura ku diferente aktividat i akshon di

rebaho.

DA Bonaire ta parti di Super Retail Holding ku ta representá 7 fórmula di pakus ku 16 pakus na diferente partid di islanan ABC. Segun un komunikado, DA Bonaire ta pasa parti paden den un metamorfosis pa tres mundu Fresku, Salú i

Bunita.

Eksperensia i servisio

Mènedjer di Super Retail Bonaire Fred Anton Spoelstra ta konta: "Den e pakus nobo eksperensia i servisio ta sentral. Aki di bèrdat e kliente por hasi kompra i eksperensia e mundu-

nan. Ku nos ekspertisio nos por dil bon ku e eksperensia aki. Semper nos a haña dunamentu di bon servisio importante kaba. I awor ku e konsepto nobo, nos por duna esaki mihó forma ainda. Nos por laga e kliente mira, pruf i eksperensia, i ku esei nos ta hasi e difrensia".

Den e mundu Fresku, tin e surtido konosí di kosmética ku tur kos pa kuido personal. E mundu Salú ta representá un surtido amplio di artíkulo ku por yuda e kliente drecha su kondishon fisiko i mantené esaki, ku markanan manera Solgar, remedinan ku marka di kas DA i Born. Ku esaki DA Bonaire ta e spesialista riba tereno di salú. E mihó markanan pa kosmética, kuido i holó bo ta haña den e mundu Bunita. Aki

ta sentral malkriá i sedusí ku markanan manera Rituals, Issey Miyaki, Pupa, Milani, Sally Hansen i Bvlgari.

Diferente akshon

For di djasabra 22 di yüli tin diferente kos ta pasa na DA. Spelstra ta bisa tokante e apertura djasabra. "Tur hende ta kordialmente bonbiní. Durante e dianan di apertura nos lo tin diferente aktividat i akshon. Te ku djasabra 5 ougùstus nos tin hopi akshon di apertura na DA manera entre otro un 'mini shower foam' grátis di Rituals ora kumpra un artíkulo di Rituals. Djasabra 22 di yüli e promé 100 kliente ku gasta minimalmente \$ 15,- ta risibí un 'goodiebag' na balor di 50 US\$!"

Fasilidat pa pasaheronan físikamente desabilitá**Aeropuerto Flamingo ta bai haña Aviramp**

KRALENDIJK — Aeropuerto Flamingo ta bai haña un asina yamá Aviramp, ku ta un fasilidat via kua pasaheronan físikamente desabilitá por subi i baha avion sin problema. Pa algun aña kaba e fasilidat aki ta den diskushon, despues ku MiVaBo, e fundashon ku ta sali na defensa i interes di personanan inválido, a muestra riba nesidat pa un fasilidat asina.

Na e momentu aki pasaheronan ta pasa hopi difikultat pa subi i baha for di avionnan

grandi ku ta aterisá na Aeropuerto Flamingo. Mester karga e hendenan via trapi, loke ta hopi fastioso i molestioso. Esaki pa motibu ku, kontrario na aeropuertonan di Aruba i Kòrsou, no tin slùrf pa konektá na porta di avionnan grandi.

MiVaBo ya pa algun aña kaba, pa medio di su presidente Oswald Melcherts, ta luchando pa bini ku un Aviramp, manera ta yama un tipo di fasilidat asina, na Aeropuerto Flamingo. Tur hende ta di akuerdo ku

mester bini un fasilidat asina, pero e problema ta for di unda mester saka e fondonan korespondiente, pasobra un fasilidat asina ta kostoso.

Riba adaptashon di e presupuesto di Entidat Públiko Boneiru pa aña 2017 a pone un montante di 75 mil dòler pa aportá den kompra di e Aviramp. E proyekto na total ta kosta 125 mil dòler. Ministerio di SWZ i BIA (Bonaire International Airport) tambe ta finansia e fasilidat aki.



Esaki ta un Aviramp via kua pasaheronan físikamente desabilitá por subi i baha avionnan grandi.

**HARBOUR VILLAGE BEACH CLUB**

In Bonaire, Dutch Caribbean, and member of Luxury Hotels of the World has now an opening for:

FOOD & BEVERAGE MANAGER

Please, submit your application to attention:

Labor Department of Directorate of Community and Welfare Kaya Neerlandia 41 on Monday and Wednesday between 8:00 am to 11:00 am

Phone # 717-3737 or 717-2211

Paga bo boet y bo belasting of lo bo haya Afpakteam ta cobrabo

ORANJESTAD.- E accion di Afpakteam Integral di Aruba pa loke ta cobramiento di boetnan atrasa y vorderingnan di belasting a duna bon resultado.

Dia 3 di juli ultimo un relato di prensa a keda publica, cu tabata contene un yamada pa paga boetnan atrasa y vorderingnan di belasting. Den e siman ey, Ministerio Publico a cobra

un suma di Afl. 57.695,-.

Departamento di Impuesto a cobra un suma di 259.188,- den e siman di 3 pa 10 di juli ultimo, entre otro relaciona cu e relato di prensa en cuestion.

Den number di Ministerio Publico y Departamento di Impuesto, Afpakteam ta bolbe haci un yamada na personanan cu tin boetnan atrasa of vorderingnan

habri, pa bin paga.

Caha di Ministerio Publico ta habri di dialuna pa diabierna di 8.00'or di mainta pa 11.30'or di merdia y di 1.00'or pa 3.30'or di atardi.

Caha di Departamento di Impuesto ta habri di dialuna pa diabierna di 07.45'or di mainta pa 11.45'or di merdia y di 1.15'or pa 3.30'or di atardi. Afpakteam ta un

cooperacion entre Ministerio Publico (OM), Cuerpo Policial di Aruba, Aduana, Fiot (Fiscale inlichtingen- en opsporingsteam), Departamento di Impuesto, FIOD (Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst), KMar (Koninklijke Marechaussee), Kustwacht di Aruba, Meldpunt (Meldpunt Ongebruikelijke Transacties) y RST.

CRIMEN NO TA PAGA!

Afpakteam ta dedica na combati criminalidad financiero economico y a cuminsa traha riba prome di maart di e aña aki.

Si bo persona tin informacion tocante señalnan di labamento di placa, acerca Afpakteam via mail afpakteam@kparuba.com of via tiplijn: 11141.

Joselin Croes:

Mi ta encontra di loke e slogan "Berd'e ta!" ta representa

ORANJESTAD.- "E logo "Berd'e ta" di e partido AVP ta bisa hopi di e partido, su intencionnan y su manera di pensa y su manera di goberna. E ta representa tur loke ami como Rubiano hoben studia no ta para p'e y no ta kere aden", segun Joselin Croes. "Den Parlamento "Berd'e ta!" ta representa un stempel parlement cu hamas lo bay encontra di un proyecto of maneho of presupuesto di su Gobierno cu ta Berde Berde, paso nan lealtad ta n'e bandera berde di AVP y no n'e bandera blauw, strepi geel strea cora di nos isla y su hendenan. Un cantidad di Parlamentarionan sin voz propio. Si berdad nos tabatin

un Parlamento cu no tabata mara n'e color politico di nan partido mi ta kere cu hamas awe nos lo a yega na un debe nacional di 4 biyon florin. Cualquier persona independiente y imparcial lo a obliga Gobierno tin un "balanced budget" y pa no presta mas cu nos por paga bek. Pero paso ta berde nan ta, nan mester cumpli cu ordo di partido y lubida cu ta pueblo a pone nan eynan pa ta nan voz y nan oido", Croes ta splica. "Ta parce cu dia 22 di september tin eleccion pa ken ta bay goberna, pero e realidad no t'asina. Pueblo ta votando pa su 21 miembronan di Parlamento. Si cu Dios su poder y confiansa di nos pueblo mi

logra drenta Parlamento un dia, mi lealtad lo ta na mi pueblo y sigur no na mi partido. Mi voz y mi decision lo ta uno propio, basa riba lo miho pa mi isla y mi hendenan. Bandera durante campaña ta leuk y tur pero e unico bandera cu ta conta t'e bandera di Aruba. Si tur Parlamentario actua y pensa mesun cos nos lo por logra un Parlamento di nivel halto cu berdaderamente ta controla Gobierno y cu esey bo ta logra proteha bo Trias Politica", Croes ta continua. "Den Gobierno "Berd'e ta" kiermen cu bo mester ta berde pa bo haya tereno, trabou, proyectonan paso si bo no ta berde no tin nada pabo. Como Rubiano

profesional cu a studia duro pa logra yega unda mi ta awe e ta frustrante y e ta dunabo un sabor amargo pa wak personanan sin ningun educacion bira cordinador, haya puestonan halto, haya terenonan na cantidad djis paso Berd'e ta! Si bo no ta berde bo no ta conta. Hopi ta e hobennan cu mi ta papia cu nan cu ta bisami cu inhusto e ta cu nan ta miho cualifica y tin mas experiencia cu hopi otronan cu ta haya trabou, pero paso nan famia ta di un otro color politico nan ta wordo nenga trabou. Anto despues bo kier puntra bo mes pakico nos yiunan di tera no ta bolbe Aruba", Croes ta expresa. "Un otro problema grandi ta



cu cada 4 of 8 aña cu cambio di Gobierno ta bin un persecucion politico formal. Ami a pasa aden, dus mi sa di kico mi ta papia. Gobierno ta cambia, nan ta pone tur nan hendenan den posicionnan clave y manda tu hende di otro color cas cual ta crea un overtolligheidspool grandisimo y ineficiencia den varios departamento paso bo ta kita bon hendenan cu experiencia fo'i trabou djis paso nan no ta berde of geel. Nos a bin ta vocifera cu mester para e cantidad di coordinadornan, cuminsa uza bo expertonan cu bo tin inhouse. Mester stop e discriminacion di nos mesun hende pa via di nan color politico, mester para persecushon politico, mester duna balor na cada persona paso nos tur ta Rubiano. E cuenta cu Berde bo mester ta pa conta mester caba", Croes ta enfatisa. "E slogan "Berd'e ta" ta discriminatorio, exclusivo y ta crea desunion y desigualdad den nos mesun hendenan. Nos no a nace berde, geel, blauw, biña, bruin. Nos tur ta biba riba Aruba y nos tur tin mesun derecho y nos tur mester tin e bienestar di nos pais na prome lugar y nunca e bienestar di nos color politico prome", Croes ta termina.

Parlamentario mr. Juan "Ady" Thijsen (MEP):

Definitivamente Mike Eman no a traha riba progreso

ORANJESTAD.- Parlamentario mr. Juan "Ady" Thijsen a tuma nota di un declaracion di Mike Eman unda Mike Eman mes ta reconoce cu e no a traha riba progreso y ta awor e ta bay traha riba progreso. Segun Mike Eman bo tin cu acopla aspectonan financiero, economico y tecnologico pa yega n'e progreso. Esaki segun, e Parlamentario, ta tipifica un diferencia grandi entre partido MEP y partido AVP. Mike Eman ningun momento ta inclui den progreso e parti social, mientras MEP como partido social democrata tin e aspecto social como punto central, pues segun MEP no por papia di progreso si no tin desaroyo social tambe.

Tampoco Mike Eman ta inclui e aspecto di medio ambiente y naturalesa den su definicion di progreso. Partido MEP si ta kere cu progreso no por bay cu destruccion di medio ambiente. Segun Parlamentario Thijsen, si bo wak con Mike Eman ta defini progreso y bo wak con Mike Eman a goberna nos pais e ultimo 8 añanan bo ta compronde con tur su esfuersonan a bay den beton, cement, asphalt y brug. Mike Eman a faya hasta su mesun definicion di progreso. E economia di Aruba no a conoce progreso, comercio ta den problema, hopi negoshi a cera y otronan ta luchando pa sobrevivi. E clase trahado

a sufri durante gobernacion di AVP. Hopi a perde trabao y poder di compra a bay atras. Mike Eman ta broma cu su pepitanan di maishi cu e ta strooi leu a leu manera e reparatietoeslag pero eseynan no ta yuda. Riba tereno financiero Gobierno di Mike Eman tambe a haci un desaster no solamente creando debe den presente pero tambe pa den futuro cu ta cubri un periodo di 30 aña. Salud di bo ciudadanonan tambe ta importante si bo kier papia di progreso y Mike Eman no a traha riba esaki, a renoba si pero atrobe den cement y beton. Nada di inversion den maquinaria y personal na hospital. Ironia di bida ta cu e partido green cu ta

promove green a resulta e pio enemigo cu naturalesa a yega di conoce na Aruba. Parlamentario Thijsen ta pidi pueblo pa tuma nota cu Mike Eman y AVP ta brindabo un progreso defini na aspectonan financiero economico y tecnico, mientras MEP ta ofrece bo un progreso amplio den e sentido di e palabra incluyendo aspectonan social, di medio ambiente, di enseñansa, salud y hasta tranquilidad di seguridad personal local AVP no a haci lagando e criminalidad tin e pueblo bibando den angustia. Segun Parlamentario Thijsen, si bo kier progreso real, vota MEP, hunto p'e cambio sin miedo.

ARUBA*Entrada Hudicial di ayera madruga a produci***Un total di 49 persona indocumenta a keda deteni***Por papia aki claramente di traficacion di hende*

ORANJESTAD.- Ayera den oranan di madruga, pa ser exacto rond di 5 or di madruga, Fiscal di Ministerio Publico, a acompaña varios unidad policial pa haci un entrada hudicial den un cas na Uruguaystraat 4.

Di acuerdo cu nos fuentenan, Polis tabata en busca di droga y arma di candela, pero no a haya nada den e entrada hudicial aki.

Loke si a ser haya ta, cu den e cas aki, tabatin un total di 49 persona indocumenta, mayoria di nan Venezolano y un cantidad considerable di dama. Di parti di Vocero di Polis, Lito Lacle, nos a haya e siguiente informacion: Ayera mainta a wordo teni un entrada hudicial Uruguaystraat 4, a base di un informacion cu a yega n'e Team di Investigacion di UGC (Crimen Organiza). Team di Aresto a wordo usa pa dreña. Ta trata di un cas cu ta full geschot y pafor tin 4 apartamento. Den e lugar aki AT a bin haya diferente hende homber

y muher. Nada di mucha. Resultado ta cu 49 hende a wordu aresta di cual 47 ta ilegal. Nan tur ta Venezolano. No a haya nada di arma of articulo horta. Riba un di nan Polis a bin haya un tiki marihuana. E lugar ta sushi, y no ta adecuado pa acomoda tanto hende asina creando un situacion di vida inhumano p'esnan enbolbi. Tur e hendenan aki a wordo transporta pa edificio di Corte y despues di a ser atendi a wordo pasa pa Guarda Nos Costa pa sigui trata e caso aki. Den e accion aki a wordo usa personal di diferente departamento, e.o. UGC (Crimen Organiza), TBP (Atraco), WI (Woninginbraak), Flexi Team, K9 y CEA. Tambe tabata presente Oficier van Justitie y Huez Comisario pa por a haci e entradanan hudicial y listramento di e cas. Manera vocero di Polis a informa caba, nan tur a ser hiba pa Warda Costa pa sigui

cu e investigacion, unda lo determina si nan tin permiso of no. Mester a haci uso di e unidadnan cu ta ser usa pa transporta preso pa Corte. Pero e hecho cu ta ser bisa cu en total a transporta 49 persona, cu ta masha hopi y ta surgi masha pregunta. Manera e.o. unda e hendenan aki ta traha? E dunador di trabao, porfin lo haya but? Tin un ley cu ta bisa cu un empleador por haya un but maximo te cu 100 mil florin, pero te cu awe ningun but a ser duna pa un montante asina.

MINISTERIO PUBLICO

Nos tabata kier sa mas di Ministerio Publico, pasobra na nos opinion aki tin sospechoso di traficacion di hende y contrabanda di hende. T'asina, segun Ministerio Publico, e unidadnan di menshandel y mensensmokkel hunto cu Afpakteam lo cumenza cu un investigacion a base di e hayazgo di 48 persona indocumenta na Uruguaystraat.



Tambe lo investiga e huurdo di e lugar aki. Di acuerdo cu nos informacion, mencion ta ser haci cu ta Chando Colina t'esun responsabel pa huur e cas, cu ta reparti den diferente kamber, loke nan ta yama apartamento.

Di acuerdo cu Ministerio Publico, t'asina cu segun ley si un hende duna huisvesting na ilegalnan, e ta cay bao mensensmokkel, p'esaki tin un castigo maximo di 4 aña di prison. Si bira custumber, kier men hende ta haci'e tur ora, e ora ey e maximo castigo di prison ta di 8 aña.

Ministerio Publico a aserca Afpakteam, pasobra tin ganashi haci den e maniobra aki.

Esun cu ta huur e cas cu e ilegalnan aki, lo tin cu ser persigui pa Ministerio Publico.

MINISTER DI HUSTICIA

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a duna di conoce cu ta pa basta dia caba, el a manda

advertencia p'esnan cu ta sostene practicanan ilegal aki, unda dor duna sostene atracadornan cu ta bin Aruba pa horta y haci nan malo, pero awe por conclui cu nos hendenan no a siña. Pesey sigur lo persigui esnan cu a haci nan mes culpable na e.o. contrabanda y traficacion di hende.

Den diano nos dilanti, mas hende sigur lo wordo deteni. Y ta di spera cu e practica aki lo stop, pasobra no por sigui permiti pa nos propio hendenan ta facilita e hendenan aki, cu vivienda, auto pa por move den comunidad, pa haci malo.

Averiguando di dilanti e cas aki ta, nos por a compronde cu e un cas di e Chineses a cumpra, pero a facilita un Arubiano, di nomber di Chando Colina pa opera esaki, dor di huur apartamento cu a ser traha den e cas aki.

E cas aki ta gepak di hende. Loke a hala nos atencion cu n'e cas aki, tin bandera di MEP ta bula.



E gasto ta core den 400 mil florin!

Awe NV Elmar ta cuminsa uza e kabel grandi di 60KV atrobe

ORANJESTAD.- Despues di dos siman di e susedido, uzando 27 trahado entre esunnan di NV Elmar y di contratista priva y dos experto di kabel for di Hulanda, awe NV Elmar lo cuminsa uza e kabel grandi di 60KV atrobe. A kap e kabel dos siman pasa, cu consecuencia cu mester a kita coriente den varios area y parti e coriente via otro "feedernan".

Tabata diahuebs dia 6 di juli ultimo pa mas o menos 10:30am cu e compania di construccion Odinsa, a informa NV Elmar cu nan a kap un kabel di coriente di nan na altura di Young Fellow Bar & Restaurant na altura di Barcadera y cu e tabata bashando azeta. Tecniconan di NV Elmar a activa mesora, a yega n'e sitio, a logra tapa e kabel y contene e azeta p'asina

evita cu e lo a rementa. E accion rapido tabata crucial pa salba e kabel grandi riba cual ta pasa 60.000 volt di coriente.

E mesun diadomingo despues di e susedido, a yega dos experto di kabelnan cu ta traha bou presion di azeta, a yega for di Hulanda pa asisti NV Elmar den drecha e kabel. Den fin di siman pasa a cuminsa test e kabel atrobe y tur prueba a resulta exitoso.

Awe mainta a "comisiona" e kabel y e lo keda 24 ora bou "spanning" p'asina diabierna hinke den funcion normal atrobe.

Mester menciona cu e trabou grandi aki ta costa mas o menos 400 mil florin y ta bou responsabilidad di e compania di construccion Odinsa. NV Elmar a sinta na mesa cu Odinsa pa sigura cu ta tene mas cuidao



ora di cobamento rib'e pa evita inconveniencia na proyecto di Green Corridor, clientenan.



Den caso di accidente riba waf na Aruba....

Corte a nombra dokter Cabenda como experto

ORANJESTAD.- Huez di Corte di Promé Instancia na Aruba a stipulá cu dia 7 di decèmber dr. Stephen Cabenda di ARBO Consult na Corsou tin cu presentá su rapòrt riba consecucionan di un accidente cu un trahador di Aruba Stevedoring Company (ASTEC) a sufri na aña 2007. Corte a invitá dr. Cabenda como experto den evaluacion di daño fisico como cu e ta traha cu un team multidisciplinario di dokternan specialisa riba tereno empresarial hunto cu psicologo y trahador social.

ARBO Consult tin su oficina principal na Brevengat y un sucursal na Bonaire, pero na Aruba no tin ARBO Consult.

A contratá dr. Cabenda pa haci un evaluacion di e lesionnan y nan consecuencia cu un trahador di Aruba Stevedoring Company N.V. a sufri riba waf na Aruba.

Dia 24 di april 2012

Corte a tene e compania responsabel p'e accidente y su consecucionan y ASTEC no a apelá e veredicto.

Cu e veredicto den man e trahador ta exigí pago di daño y perjuicio p'e lesionnan fisico duradero cu el a sufri.

ASTEC di su parti a argumentá cu e homber mes su falta cu el a sufri e accidente.

Huez no por a dicta sentencia riba altura di e montante cu ASTEC tin cu paga e trahador y p'esey kier sa precies ki limitacion e homber a keda cuné despues di e accidente.

Ámbos parti a bay di acuerdo pa nombra dr. Cabenda como e experto cu tin cu raportá cua y kico ta consecuencia di e lesionnan fisico cu e homber a sufri.

Dr. Cabenda tin cu fiha tambe e suma cu eventualmente mester paga e trahador, kitando loke ASTEC a paga e trahador

caba na compensacion.

Huez a informá e trahador tambe cu e mester duna su cooperacion completo ne investigacion di dr. Cabenda.

Aña pasá 10 di november Huez mr. J. Sap a tuma e desicion aki. E siguiente sesion pa verificá si a haci tur preparacion pa dr. Cabenda por traha su evaluacion y recomendacion tabata dia 5 di juli ultimo caminda Huez a laga sa cu e partidonan no tabata di acuerdo cu otro riba e consecucionan medico di e accidente.

Ne ocasion ey e dos partidonan a bay di acuerdo pa aceptá dr. Cabenda como experto dokter di seguro y pa fiha e daño y perjuicio cu ASTEC tin cu paga e trahador.

E condicionnan cu Huez a pone pa yega ne rapòrt final ta interesante pa hendenan cu a yega di sufri un accidente di trabou pa siña ki te procedura cu nan

mester sigi.

P.e. dr. Cabenda tin cu raportá e condicion fisico di e trahador promé cu e accidente y su condicion despues di e accidente y con e por desaroyá.

Cu otro palabra, como experto dr. Cabenda mester pinta un cuadro den ki condicion e trahador tabata promé cu e accidente y con e ta actualmente.

Huez mester di tur e dos rapòrtnan aki.

Ciencia medico t'asina avansá awendia cu tin instruccion detayá con ta haci investigacionnan asina y describi historia medico di e persona promé y despues di e accidente.

E rapòrt tin cu mencioná e tipo y seriedad di kehonan, ki tratamiento e homber a haña y kico tabata e resultado.

Tambe ki limitacion e homber lo bay sinti den su vida diario, su trabou y recreacion.

E relato aki mester cu

palabra di e homber cu a sufri e accidente y sin frasenan medico specialisa.

Huez a pidi tambe pa no saca conclusion, sino simplemente constatá kico condicion di e homber tabata promé y despues di e accidente.

Wèl e Huez kier sa si dr. Cabenda ta haña cu condicion di e homber lo empeorá of mehorá den futuro.

E condicion final cu Huez a fiha ta cu dr. Cabenda mester traha un presupuesto di su gastonan pa traha e rapòrt, cuanto ora e lo dedicá ne examen medico y traha e rapòrt y su tarifa pa ora. Huez a dicta cu ASTEC tin cu paga e voorschot aki y si na caminda e voorschot no ta suficiente e mester para e raportahe inmediatamente te dia pone mas sèn riba e cuenta di banco di Corte.

Tur e dos partidonan lo haña copia di e rapòrt pa Huez trata e caso dia 7 di decèmber proximo.

INTERNASHONAL

Sean Spicer di Kas Blanku a retirá

WASHINGTON, AP.- E sekretario di prensa den Kas Blanku, Sean Spicer, a renuncia su kargo djabièrnè, segun informashon na The Associated Press.

Un di e fuentenan a bisa ku Spicer a retirá debí ku e no ta di akuerdo ku e nombramentu di e direktor di Komunikashon nobo

den kas Blanku, Anthony Scaramucci. E personanan ku sa di e desishon a pidi pa keda anónimo debí ku nan no ta outorisá pa papia di e tema públikamente.

Spicer a pasa vários aña en kaba sando komunikashonnan den Komité Nashonal Republikano promé ku el a

yuda Trump den elekshon general. E ta un hende yegá di sekretario general di Kas Blanku Reince Priebus, kende tabata presidente di e komité aki. Priebus a bisa na The Associated Press ku e ta sostené Scaramucci 100% apesar ku e tabata sa di rumornan ku algun persona no tabata kier pa e ta na



...Sean Spicer...

Venezuela: konfrontashon entre podernan públiko

CARACAS, AP.- Konfrontashon entre podernan públiko na Venezuela a intensifiká djabièrnè ku desishon di Asamblea Nashonal di nombrá 13 hues i 20 suplente di Tribunal Supremo di Hustisia. E resolushon a wòrdu krittika pa Sala Konstitushonal ku a wòrdu deklará e designashonnan nulo.

Mayoría opositor di

Asamblea a reta e tribunal máksimo pa designá 33 integrante nobo den Korte pa remplasá magistradonan ku a wòrdu skohe den desèmber 2015, pa Kongreso anterior. Nan ta sigurá di a wòrdu designá sin kumpli ku e prosedimentunan adekuá.

E nombramentunan a wòrdu anulá mesora pa Sala Konstitushonal di tribunal máksimo, ku a señalá ku

Asamblea Nashonal di permanesé den “desakato” o a deklará tur “e aktonan nulo”. Desde mas di un aña, Tribunal Supremo, a deklará Kongreso den desakato i a anulá mas di 50 lei i akuerdo aprobá pa mayoría opositor.

Máksimo tribunal a pidi outoridat sivil i militar pa keda alerta i asina “mantené pas i seguridat”, segun Mendoza a informá, sin ofresé mas detaye.

kargo den administrashon.

Spicer i otro funshonarianan a kuestioná kontratashon di Scaramucci komo direktor di komunikashon promé ku e presidente a buska un reforma den sistema fiskal i otro temanan polítiko. Un di e funshonarianan a bisa ku Spicer a oponé kontra

idea di Trump den futuro asuntunan di prensa.

E renuncia di Spicer a los un esena kaótiko den sala di prensa di Kas Blanku paso periodistanan a reuní for di Sali pa buska mas detaye di su salida. Aínda presidensia mester anunsiá e ora di konferensia diario i ken lo enkabesá esaki.

Konfrontashon a laga 3 palestino morto na Herusalèm

HERUSALEM, AP.- Un disputa riba detektornan metal den un santuario di Herusalèm a bira violento djabièrnè. Esaki a los konfrontashon entre sòldatnan Israéi i Palestinonan ku tabata tira piedra. Tres palestino

a resultá morto i vários desena di herido pa tiru i gòlpi, segun indikashon di dòkternan.

E konfrontashonnan na Herusalèm i Cisjordania a kuminsá despues di orashon djabièrnè mèrdia, e momentu mas importante

di siman musulman. Míles di persona tabata resa den kayanan, na lugá di hasi esaki den moské. Esaki tabata un protesta pa desishon di Israel di instalá detektornan di metal.

Lidernan Musulman a pidi e fielnan pa no akudí

e sitio sagrado ta ora Israel retirá e detektornan. Nan a bisa ku e medidanan di Israel ta un invashon di derechinan musulman. Israel ta rechasá esaki.

Israel a bisa ku e detektornan lo no wòrdu retirá. E pais a instalá e

detektornan aki despues ku res palestino, tur siudadano di Israel, a lansa un atake desde e santuario i a mata dos polis Israéi un siman pasa. Polis a bisa ku e detektornan ta nesario pa prevení atakenan den futuro.



...Manifestantenan protestando na Israel...

California: Kandela a kima 58 kas

MARIPOSA, CALIFORNIA, MERKA, AP.- Siudad di mariposa, ku durante verano normalmente ta yena ku bishitante na Parke Nashonal di Yosemite, tabata kasi bashí djabièrnè, debí na e presensia di shinishi i huma derivá di un

kandela serkano ku a kima 58 kas i 60 instalashon.

E siniestro den Sierra Nevada a menasá sentenar di kas i instalashonnan históriko.

E kandela, ku no a krese signifkativamente durante anochi, a kima kasi 300

kilometer kuadrado, poniendo sigur 1.500 kas na peliger. E kandela a wòrdu kontené pa 15%.

Mas di 3.800 bombero a kombatí e siniestro ku a kousa evakuashon di 5.400 residente di mei desena di siudatnan chikitu.

E kandela a yega kasi un kilometer di Mariposa, pero bomberonan a logra mantené e kandela leu di e siudad dor di konstruí defensanan ku mashin pisa. Asina e bosero di Bombero di California Jason Motta a bisa.

Den su momentu mas kritiko, e siniestro tabata

56 kilometer di e frontera ku Yosemite, kaminda e kamentunan ainda tabata habri. Asina bosero di parke Scott Gediman a bisa.

E kandela a sera un di e kareteranan ku ta yega e parke, ku no tabata den peliger debí ku e kandela a avansá pa parti sùit.



México: 5 morto den operashon kontra robo di kombustibel

SIUDAT DI MEXICO, AP.- Un operashon di Marina pa kapturá lider di e gang prinsipal di robo di kombustibel den estado di Puebla ku a kousa morto di sinku persona. E víktimanan tabata konsistí di kuater sospechoso i un Marino, segun informashon

di funshonarionan.

E grupo di seguridat di Puebla a informá den un komunikado ku a registrá un tiroteo na momentu ku infantenan di Marina a move den munisipio di Vicente Guerrero, pa buska e hòmber identifiká komo "Bukanas". E komunikado

no a bisa si el a wòrdu kapturá òf si el a muri den e operashon. Otro dos Marino mas a resultá heridá i outoridat tabata trahando pa identifiká e mortonan.

E robo di kombustibel di e oleoduktonan di gobièrnu ta kosta Méxiko 1.000 mion dòler pa aña.



Mucha a haña but pa bende djus sin pèrmit na London

LONDON, AP.- Un hòmber i su yu di sinku aña a kombertí den sentro di atenshon despues di a haña un but di 195 dòler pa bende djus sin pèrmit na London.

Andre Spicera a bisa ku su mucha muhé a kuminsá yuda na momentu ku funshonarionan di konseho lokal a duné but pa bende limonada serka di su kas den kapital di Inglatera.

E kuater funshonarionan a aserká e mucha muhé i a kuminsá papia kuné den término legal, bisando e ku su puesto di limonada ta

violá derechi di negoshinan lokal.

Spicer a konta ku su yu a kuminsá yora meimei di e interakshon ku e agentenan.

E tata ta spera ku su yu por superá e anékdota 'doloroso' aki i sigui desaroyá su ideanan.

Spicer a skibi un artíkulo riba e insidente den Daily Telegraph, kual a haña sentenar i komentario i kual a wòrdu kompartí riba retnan sosial. Outoridat lokal a bisa djabièrnè ku lo kanselá e but aki.

Mercosur kier un último diálogo ku Venezuela

BUENOS AIRES, AP.- Lidernan di Mercosur a pidi gobièrnu di Nicolas Maduro pa suspendé un asamblea konstituyente na Venezuela i a ofresé pa yuda establá un kanal di diálogo ku oposishon ku ta permití pais pa Sali di e krísis polítiko.

Argentina, Brasil, Paraguay i Uruguay, sosionan fundadó di Mercosur, "a pidi gobièrnu i oposishon pa no kuminsá

ku ningun inisiativa ku por dividí e sosiedat venezolano ainda mas òf hasi e konfliktonan institushonal mas grave", segun un deklarashon emití djabièrnè despues di e kumbre di hefenan di Estado di bloke den provinsia di Mendoza. Venezuela, ku a wòrdu inkorporá na aña 2012 komo e di sinku sosio pleno di bloke, a wòrdu suspendé den desèmber

2016 pa no kumpli ku e plaso adekuá ku normanan di e bloke. E aña aki, den luna di aprel, Mercosur a aktivá un klóusula demokrátiko kontra e pais.

"Venezuela no ta kumpliendo ku demokrasia", segun indikashon di kansier argentino Jorge Faurie den rueda di prensa despues di finalisá su enkuentro. "Si no tin kontesta nos lo sa kiko pa hasi".



...Andre Spicer...

INTERNASHONAL

Merka a prohibí merikano di biaha pa Norkorea

WASHINGTON, AP.- Merka lo prohibí su siudadanonan pa biaha pa Norkorea desde otro luna. Asina Departamento di Estado i a informá djabièrnè.

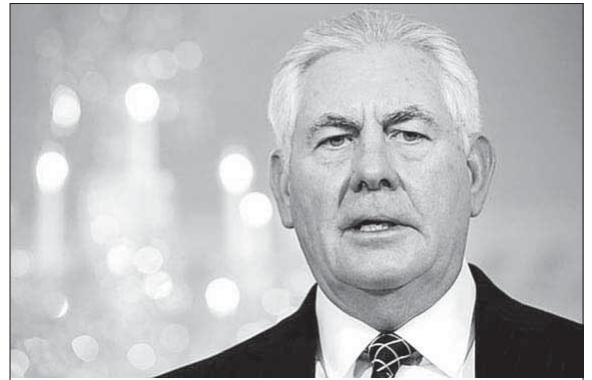
Sekretario di Estado, Rex Tillerson, a disidí pa pone un "restrikshon geográfiko di biahe" pa Norkorea despues di morto di un studiante merikano Otto Warmbier luna pasa, kende a kai den koma despues di a wòrdu detené den e pais asiático.

E restriksion ta di akuerdo ku oumento di prekoushonnan di Washington pa progresonan resien di Pyongyang den su programanan di arma atómiko i misilnan balistiko.

Ta difísil pa kuantifiká e kantidat di merikano ku ta bishitá Norkorea, inkluyendo pa gobièrnu di Merka. Sin embargo, Simon Cockrell, di grupo Koryo, un di e organisadónan prinsipal di biahe guia pa e pais, a bisa ku entre 800 i 1.000

merikano ta hasi esaki kada aña.

E bosero di Departamento di Estado, Heather Nauert a bisa den un komunikado ku "debí na e oumento di preokupashon riba e peliger grave di aresto i detenshon largu bou di e sistema polisial di Norkorea, sekretario a outorisá un Restriksion Geográfiko di Biahe mediante ku ningun merikano por usa su pasport pa biaha den, òf via Norkorea.



...Rex Tillerson...

Lyft a forma su propio unidat di outo outónimo

DETROIT, AP.- Lyft a informá djabièrnè ku e ta formando su propio unidat pa desaroyá teknologia di vehíkulan outónimo, pero ku su strategia lo bira diferente ku otro empresanan i aliananan ku ta traha riba outonan manera manehamentu asistí pa kòmputer.

E empresa di taksi via aplikashon ku sede na San Fransisko a agregá ku lo habri su sirkulo pa invitá fabrikantenan di outo i empresanan di teknologia pa usa su vehíkulan pa transportá pasahero. E kompania ta dispuesto na kompartí software di kòmputer i teknologia di

sensor.

E direktor di strategia, Raj Kapoor, a bisa ku Lyft kier bira e lider den su merkado i hiba e benefishinan ambiental i di seguridat outónimo riba merkado mas rápidu posibel.

Meskos ku otro empresanan di teknologia i fabrikante, Lyft a establese aliananan ku empresanan manera unidat i vehíkulo outónimo Waymo, di Google i ku General Motors. Lyft no kier fábrica outo, pero mas bien krea un sistema standart wòrdu usa den su empresanan.

Ainda e kompania mester determiná kon pa traha sèn ku e sistema, pero



probablemente e lo agregá e kargo aki na tur pasahero òf na esnan ku usa su servisio.

Por ehèmpel, General Motors, ku a invertí 500 mion den Lyft, lo wòrdu

invitá pa usa e sistema di Lyft pa asina tèst su propio outonan outónimo.

Merka a mata forsan an afgano den bombardeo

KABUL, AFGANISTAN, AP.- Un atake aéreo merikano den provinsia di Helmand na Afganistan, a mata un kantidat no spesifiká di forsan an afgano, segun informashon di Merka djabièrnè.

E gobernador di provinsia a konfirmá e mortonan, i a bisa ku por lo ménos dos komandante tabata entre esnan ku a

fayesé.

Departamento di Defensa di Merka a bisa ku e pais tabata sosteniendo e trupan an afgano, kaminda tabatin un operashon kontra Taliban den distrito di Gereshk, kaminda e bombardeonan a tuma lugá.

E gobernador di Helman, Ayatula Hayat, a bisa ku e atake aéreo di NATO a tuma lugá djabièrnè i sigur dos komandante afgano a muri.

123 inmigrante detené na Texas

SAN ANTONIO, AP.- Mas di 120 inmigrante ku antedeedente penal òf ku tabata biba den Merka di forma ilegal a wòrdu detené na Texas, segun informashon di outoridat di inmigrashon djabièrnè.

Servisio di Kontrol di Inmigrashon i Duana a presisá den un komunikado ku 123 inmigrante a

wòrdu detené durante un operashon di ocho dia ku e terminá djárasen.

Mayoria di e inmigrantenan a wòrdu detené na San Antonio, Harlingen i laredo, na suít di Texas i tur ku antedeedente penal.

Di esnan detené, mayoria ta di Méxiko, pero tambe a detené hondureñonan,

guatemaltekonan i inmigrantenan di otro parti di mundu.

ICE ta realisá operashonnan grandi periódikamente. Durante esaki por detené un kantidat enorme di inmigrante. Por ehèmpel, den aprel, ICE a anunsiá ku agentenan a detené 153 inmigrante na suít di Texas.

Super Klasifikado

Super Ekonómiko - Super Efektivo **fls.15,- pa 3 dia i un maksimo di 30 palabra. (No tin palabra extra) - Ta asepta aviso te 7'or di anochi**

FIESTA

"Primintimi" djadumingu dia 30 di yüli ta kuminsá celebrá su 30 aña di eksistensia den **Höfi Popo Rojo** na Barber di 4'or pa 10'or. Ta komo Gratitut na e Pueblo ku a sostené e piesa aki. Akompañamentu Musikal di Karimbo i D.J. Wendell Martis. Entrada ta GRATIS!

TA BENDE OUTO

FOR SALE! Daewoo Lacetti EX. Preis: f. 3500,-. Tel: 462-5976/687-7096.

Ta bendé Bús Mitsubishi L300 2010 pa f. 11.800,-. Tel: 737-3910. Cell: 661-2361.

Daewoo Lanos 2001 hopi bon kondishon ku érko i radio, fls. 6500,-. Pa mas info. yama: 685-2064.

Ta bendé Ford Pickup 2006, érko i radio, bon kondishon, fls. 18.000,-. Pa mas info. yama: 685-2064.

Ta bendé un Chrysler 300 aña 2007 pa f. 12.500,-. Tel: 668-1378.

Ta bendé Kia Picanto-Hyundai i10-Kia Sportage-Hyundai Tucson-L300 Mitsubishi 12 persona-Pickup Mitsubishi L200-Almera. I nos ta kumpra outonan kumprá di agensia. Tel: +5999 521-8633. F.D. Rooseveltweg skina di Cubaweg.

Ta bendé un Kia Picanto 2015 std/alama, mc wheel pa f. 14.000,- p.p.t.p. Tel: 513-9005.

Ta bendé un Toyota Avensis RHD 2003 pa f. 7.500,-. Nos tin tur piesa pa Toyota Vitz 2008, Kia Picanto 2009, Toyota Hiace for di 2006 te ku 2010 i Toyota Passo 2005. Yama na: 692-0023.

Ta bendé un Honda Civic EX 2010, den bon kondishon, koló shinishi, érko Friu, full automatic, number 2017 pagá. Preis: Ang. 13.000,- p.p.t.p. Tel: 524-8418.

TA HÜR OUTO

Rio Car Rental. Ta hür i lease outo Nobo na un Bon preis! Ta buska i hiba bèk. Tel: 518-6863/520-3671.

Nos ta hür outo for di f. 54,50 ku OB. Nos ta pidi un börg di f. 300,-. Tambe nos tin diferente outo na benta. Yama: 461-1383/698-5599.

Super Car Rental Abattoirweg 12B. Ta hür outo for di fls. 55,-. Kia Rio, Picanto, Hyundai i10, Accent, Mitsubishi standard, automatiko. Ta pidi börg 24/7. Ta buska i hiba bèk! Tel: 540-0808.

TRABOU

Ematei Japanese Restaurant, Riffort, Otrobanda. Nos ta buska Waiter ku eksperiensia. Manda bo CV na: ematei2014@gmail.com/interview 11-12'or ku bo CV.

Ta buska hende muhé pa traha den snèk pariba di brug. Pa informashon por yama despues di 6'or di atardi na number di tel: 666-5813.

Resam bv ta buska **Plantmechanic, Pipefitter i Lasser Sertifiká!** Pa traha den Isla. Por yama: 788-0337.

TA BUSKA TRABOU

Señora den Kuido ta buska trabou di baña hende grandi den wikènt. Tel: 694-1756 tur ora.

KUMBINIENTE

SERVISIO

Pa trabou di konstrukshon, konstrui kas, apartment, lekkage, fèrf kas, pega mosaiko, limpia kurá, traha kashi kushina, èts. Yama: 668-8553. Email: Shrojer@gmail.com

BAAS Transport. Santu, piedra number 3/4/5, diabaas, koba beerput, koba i yena fundeshi, limpia, saka sushi tirafo. **Nos tin Kobcat ku su Basora pa bari + nos ta koba zembra!** Tuma kontakto: (+5999) 563-5125/(+5999) 682-1026.

Pa bo fiesta di Karaoke, Kasamentu, Hasimentu di aña yama: **DJ. Curly, tel: 668-1378.**

The Garden Man. Pa tur tipo di Servisio di Limpieza, limpia kurá, kórta mata i palu grandi, fèrf kas i dak, tira sushi afó, drip sistem, mantenshon di kurá 1, 2, 3, 4 biaha pa luna, planta mata, planta yerba. Preis Rasonabel! Tel: 678-6524/693-1195.

BAKI COLVEN B.V. Ta hür Baki 8-16-32 cub. Pa tira tur tipo sushi. Nos tin Servisio di Bobcat, Backhoe, Transport di santu, piedra, diabaas. Tel: 682-5772/789-5772. 24/7!

FAST SERVICE. Nos ta drecha tur tipo di eiskast, freezer i cooler. Tambe nos ta Service i instalá tur tipo di érko. Nos ta hasi tur trabou di koriente for di e stèker te instalashon. Info.: 513-5813.

Pa tur trabou manera: mantenshon di kurá, kórta palu grandi, chapi kurá, kórta mata, Transport èts. **Tur esaki na un Bon preis! Tel: 513-4795.**

Pequeño Transport: entrega di santu, splits, diabaas, 1m³, 1 1/2m³, 2m³, 2 1/2m³, 3m³. Ta transporta kualke otro material tambe. No dùa, yama **Pequeño: 696-4571 anto preis Barata!**

Dave Transport Services. Pa transporte: santu, greis, split, diabaas, semént, blòki, tur tipo material di konstrukshon, limpia kurá, kórta mata, fèrf kas, tira sushi afó, mudansa èts. Tel: 664-8715/665-6839.

Pa tur trabou ku Loader. Pa santu-split-beton molon, limpia saka shushi. Pa info.: 521-7407/697-2042.

Servisio di Loader/Backhoe: ta koba beerput-fundeshi-limpia i tira sushi afó èts. Tambe ta entregá santu-split-diabaas èts., 1m³ te/ku 10m³ na **preisnan Super Kompetitivo!** Tel: 523-7849.

F.A.S.T. bv ta transportá materialnan di konstrukshon, servisio di trèk, ahangwagen i entrega di santu, splits, diabaas i tera pa mata; 1m³, 2m³, 2 1/2m³, 3m³, 6m³, 8m³, 10m³. Tel: 661-9687/511-9687/561-9687.

Haiti Services ta limpia bo kurá limpi, sea ku mashin of chapi. Kórta i planta mata i yerba, kórta palu, mantenshon di kurá, bai ku tur sushi na bon preis! Tel: 669-7826/512-0366.

Bo ta haña ku preis limpia kurá a bira demasiado haltu? Yama **Haitiano Responsabel i Serio pa un bon preis!** Ta limpia kurá néchi, kórta palu grandi, drecha i planta mata, tira sushi na Landfill. Yama/app: 661-0641.

Servisio di Limpieza pa tur trabou manera: *Mantenshon di kurá, *Kórta mata, *Kórta palu grandi, *Tira shushi afó. Pa informashon yama tel: 671-6910. **Edgard! Dios ta mira tur kos i tur tipo di Limpieza!**

Servisio Profesional! Bon Servisio ku Rápides riba aparato elektriko manera: wasmachine, eiskast, èts. Tambe ta bendé eiskast, wasmachine. Tin piesa. Tel: 565-8225.

Asnel Limpieza nv pa tur trabou di limpieza, kurá, hardin, zaag palu grandi i chiki, chapi, kórta i planta yerba, fèrf kas i tira shushi fo. Bo sa kaba, **Asnel Tey!** Tel: 666-0550.

SERVISIO FIESTA! Ta hür artikulo pa fiesta: **Stoel/Mesa/Tent Chiki/Grandi/Jug/Mashin di Popcorn/Suikerspin/Fryer/Deejay Services/Trahe Popchi/Bouncers tur tamaño/Weganan di feria...** Reservá tempran: Armando Rentes - 461-5544 of 560-8787.

TA HÜR

Ta hür apartment. Biba Dushi den barío trunkil, 1 apartamento bunita di 2 kamber ku sala/komedor/kushina, baño i balkon. Edifisio Miro's den Sufficient. Full mueblá. Preis: f. 775,- pa luna. Börg 1 luna, tin pagatinu. Tel: 562-2233.

Ta hür apartement mueblá dos kamber, unu ku érko. Amerikanenkamp. Independiente ku entrada propio, f. 900,- pa luna, un luna börg. Pa info.: 540-5617.

Te huur op de F.D. Rooseveltweg voor vakantiegangers, volledig gemeubileerd 1+2 kamer apartement goed beveiligd en veel privacy. Huur per dag v.a. \$55,-. Tel: 661-6969/889-0250, e-mail: sandyapartmentsincuracao@gmail.com www.sandy-apartments.com

Te huur Bedrijfsruimte ±450m² op de drukste locatie van de Rooseveltweg, zeer geschikt voor b.v.: drogistierij, autopartshoop, supermarkt of mini market, hardware store, general store enz. Voor meer info. tel: 661-6969.

Apartament ta hür. Kompletamente mueblá na Hato. pa pareha of un persona. Pagatino, érko, Flow. Nos ta marka di Aeropuerto. **Un luna di börg.** Pa mas info.: 511-0750/888-7202.

Ta huur un apartment te huur na Sta. Maria Rooseveltweg, 2 slpk., sala, kushina apart, semi mueblá. Pa mas informashon yama: 561-0218.

TA BENDE KAS

Ta bendé kas na Sorsaka: 1 Master bedroom i 3 kamber, 2 baño, 3 porch kompletamente klá, kurá néchi drechá ku Landscaping fls.550.000,-. Pa mas info.: 685-2064.

2apartamento den Sta. Maria, 1 kamber, 1 baño. Preis: f. 235.000,-. Kas na Wespunt, 3 kamber, 1 baño. Mester Remodelá 1050m² erfp. Preis: f. 46.000,-. Tereno propio 400m² na Steerwijk. Preis: f. 39.000,-. Tereno propio 600m² na Jan Noorduyweg. Preis: f. 79.000,-. Info. tel: 520-3002.

TA HÜR KAS

VANDINE BEHEER. Tel: 527-0500. Www.8415555.com. Se arrienda/te huur/for rent. Montaña, fls. 1100,-; Tera Kora, fls. 1250,-; Sunset Heights, fls. 1350,-; Sint Joris, fls. 1750,-; Groot Santa Martha, fls. 1750,-; Barber, fls. 2000,-; Schelpwijk, fls. 2700,-; Sunset Heights, fls. 3500,-.

Huis te huur Sun Valley. 2 slpk., 1 badkamer, voor-achterporch, garage, 2 outo's, grote tuin. Huur: f. 1.600,- 2x borg. Tel: 561-6275.

Ta hür kas, 3 kamber, 1 baño, no mueblá ku érko, sin awa i koriente. Aloestraat 5, f. 1.300,- via banko. Pa mas inf.: 660-1147.

OFERTA

Fiansa den 8 ora, kualke monto di Krédito. Persona ku trabou, negoshi of Pensionado. For di f. 400,- bai ariba. Apliká na Bignet: 461-3800, Scharloeweg 25 of Paseata: www.bignetlenders.com.

Fia Sèn. Nos ta fia sèn pa fl. 25,-. Interes riba kada fl. 100,- pa luna. Mester di: 2 lastu salarisslipnan, 2 lastu Bank statementnan, ID bálido. Pa mas informashon yama: 524-0050.

TA BENDE

Te koop: **Power Generator Cumings,** bouwjaar 11-2010, 11.0 K.V.A. f. 8000,- Meer info. tel: 514-2485.

TA DUNA LES

GLOBAL ACADEMY. Corrieweg + Cozypoint. Lès di Musika Privá Piano, Bas, Kuarta, Kitara, Blòkfluit. For di 4 aña, hoben, adulto. **Un Bon preis! Bou di f. 100,-.** Ta bendé Instrument. Tel: 562-2110. Facebook: @globaacademycuracao.

Speak, Read, Write English the Correct way! Individual home Service Also available. Students: Special Price! Classes start Aug. 8. Tel: 698-8350/767-5724.

Bo ke siña Ingles i si bo yu tin problema ku Rekenen (Matemátika) na Funderend Onderwijs. E por haña Bijlès. Por favor tuma kontakto na: 686-7677. E por kuminsá Awor den fakansi mes!

KURSO

ART & MORE KU PLAN DI FAKANSI PA MUCHA ADULTO. Djaluna pa djabièmè: 8'or-12'or. **Fakansiplan Kreativo:** Pintamentu, Ekspreshon Kreativo, Resiklahe. Fol 4 aña pariba. **Adultonan:** Pintamentu, Potrèt, Pèn i Ink i Ekspreshon Liber. Adulto: fl. 175,-; Mucha: fl. 25,- pa dia, 100 florin pa siman. Yama: 690-9433 of 682-1719.

OPVANG

Kas di Kuido pa Grandi Speransa Pa Tur ta duna oportunidat pa Grandinan biba i pasa dia. Tambe ta ofresé **Kuido pa Grandi ku problema di salú Fisiko i Mental.** Inf.: Ethel Pietersz, tel: 528-8604.

Fakansi Plan BABY TUTU. Gruponan di Fakansi Plan ta Bon Bini den **Baby Tutu Park.** Yama reservá: **Mucha of atardi.** Pa **Kumpleaños of Kófia Morgen, of Torneo di Domino, Fiesta Privá pa Adulto.** Tel: 461-5544 of 560-8787.

MASASHI

Se hacen **Masajes Relajantes, Antiestrés y Deportivos.** Tel: 692-0525.

Massajista Fisioterapeuta. Hace masaje Sirculatorio, cansancio muscular, relax, deportivo. Visitanos le gustará. Tel: 663-0406

SALU

Bo ke eksperenshá algun eheersio **Simpel di Yoga pa drecha Salú General, Hala Rosea Korekto, èts.** Duná dor: **Gregg Martes Grátis!** Djarnas 25 yüli 2017. Yama: 738-5050.

EKSKURSHON

Famia Uní Travel Club ta partisipá ku e tin kabina Oceanview di 2/3 persona disponibel riba **Pullmantur Zenith "All-Inclusive"** pa salida dia 31 yüli 2017. Pa informashon/inskrishon yama: 521-7528 o mail na: egclara@hotmail.com

VETERINARIO

Dierenarts: Atenshon pa tur sorto di bestia, medikament kontra bichi, interno i karpata, operashon, fubogashon i Hotèl di bestia, **Servisio te bos kas, 365 dia di aña!** Tel: +5999 693-9921.

KLASIFIKADO TA SUPER i KUMBINIENTE!!



TIRES SPECIALS



155/70R13	39.99
155/80R13	47.60
175/70R13	50.50
175/70R14	54.31
185/65R14	56.54
185R14C	85.10
195/60R15	64.68
195/65R15	64.01
195R15C	94.54
215/65R16	96.32

MAX 4 TIRE PA KOMPRA

GRATIS INSTALA BALANSA



(OB INKLUI)

AUTO PARTS



Get the Good Stuff

STA. MARIA Tel: 869 5211 ZEELANDIA Tel: 461 3661 CARACASBAAIWEG Tel: 465 8285

Asta para morto den kouchi na Plaza Hotèl

WILLEMSTAD.- Di un fiel lektor nos a haña e fotonan aki kual e ke ilustrá riba e situashon tristu na Plaza Hotèl. E ta konta ku el a bai e edifisio aki i einan den área di e pisina tabatin un kouchi di para i den dje un para morto. Ta tristu, ya ku tur kos ta indiká ku e animal a keda einan, sin kuminda ni awa te el a muri. Ta un bèrgwensa ku asina aki ta trata ku animal. No por! Awor ku e para a muri, ta bon pa limpia e kouchi numa ya ku e ta duna un mal impreshon di e forma kon aki na Kòrsou nos ta atendé ku bestia.



*Ben je dynamisch, accuraat en een teamplayer?
Ben je stressbestendig, servicegericht en communicatief sterk?
Heb je affiniteit met data- en informatie analyse?*

Is het werken met computers en computerprogramma's jouw ding en ben je oplossingsgericht?

Als je alle bovengenoemde vragen bevestigend hebt beantwoord, dan zijn wij op zoek naar JOU...!

In het kader van het verder versterken van onze IT- afdeling, is de Stichting Belastingaccountantsbureau op zoek naar een ervaren 'Data en Informatie Analyst'.

Funcieomschrijving:

Als data en informatie analist bent u verantwoordelijk voor:

- De inventarisatie van functionaliteits- en informatiebehoefte van de applicatie gebruikers;
- De informatiebehoefte van de gebruikers vertalen in vormen van informatieverstrekking;
- De analyse van informatiestromen;
- Het verwerken van informatie en deze rapporteren aan de Directie;
- Het adviseren over het gebruik van informatiesystemen;
- Het doen van voorstellen voor het ontwikkelen, aanschaffen en aanpassen van applicaties;
- Opstellen van rapportages en het beschrijven van procedures en voorwaarden;
- Het doen van voorstellen ter verbetering van de knelpunten met betrekking tot de informatievoorziening;
- Op de hoogte blijven van de ontwikkelingen met betrekking tot de informatievoorziening van de organisatie;
- Onderkennen van veranderingen in de organisatie en het adviseren over de noodzaak om de inrichting van de informatievoorziening daarop aan te passen dan wel te vernieuwen;
- Analyseren, inventariseren en adviseren over de informatiebehoefte en informatievoorziening en de begeleiding van de invoering, het gebruik en beheer van de nieuwe of gewijzigde informatievoorziening;
- Het opstellen van plannen om het applicatielandschap te verbeteren;
- Het zorgen dat de functionaliteit van de applicaties de business "requirements" ondersteunt door business processen te analyseren;
- Het trainen van de gebruikers;
- Het analyseren en verwerken van de uit de applicatie waargenomen bevindingen;
- Het geven van leiding en aansturing bij de implementatie van (aanpassingen aan functionaliteiten in) applicaties ter ondersteuning van de informatiebehoefte van de medewerkers van de afdeling IT.

Profiel en opleidingseisen:

- HBO werk- en denkniveau;
- Kennis en ervaring met gegevensverzameling en relationele gegevensbestanden (kennis van SQL is een pre);
- Kennis en inzicht met betrekking tot het beleid van informatietechnologie;
- Helder en gestructureerd in communicatie, luisteren, spreken en in geschrift;
- Brede kennis van informatievoorzieningsprocessen, informatieanalyse methoden en van de structuur en werking van systemen en applicaties;
- Een sterk analytisch vermogen;
- Uitstekende communicatieve en sociale vaardigheden;
- Leidinggevende kwaliteiten;
- Goede beheersing van Papiaments in woord en Nederlandse taal in woord en geschrift.

Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met de afdeling Personeel en Organisatie op telefoonnummers 734 2702, 2466 of 2723. Uw sollicitatiebrief en CV kunnen naar pz@stichtingbab.com worden gemaild tot uiterlijk 28 juli 2017.



VERKOOP BIJ EXECUTIE



Op woensdag 26 juli 2017 om 10.00 uur, zal op verzoek van de Landsontvanger Curacao een openbare verkoop plaatsvinden, alwaar enige roerende zaken zullen worden verkocht:

COMPLETE HOTEL INVENTARIS

De verkoop vindt plaats aan de Plasa Piar z/n te Punda en geschiedt à contant zonder opgeld aan de meestbediende.

De roerende zaken zijn voor een ieder te bezichtigen op de volgende kijkdagen en uren: Do. 20, Vr. 21 en Ma. 24 juli 2017 van 09.00 tot 15.00 uur.

Za. 22 en Di 25 juli 2017 van 09.00 tot 12.00 uur.

De deurwaarder belast met de executie
Elfried Elogio Mauris

AANKONDIGING:

Bij exploit van de 21ste juli 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A.Heer Officier van Justitie op Curacao, heb ik **NADINE ALBERTICA VILLANUEVA**, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en St.Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba, gevolggevende aan de beschikking van de E.A.Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Curacao, van de 26ste juni 2017, ten verzoeken van **PETER MARCELINO OSEPA** tegen **SARA GUILLERMINA MEDINA MARTINEZ**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats op Curacao of daarbuiten, **OPGEROEPEN** voor de terechtzitting van **dinsdag, de 17de oktober 2017, des voormiddags om 09.00 uur** ten stadhuis aan het Wilhelminaplein no. 4 op Curacao te verschijnen voor de mondelinge behandeling.

De deurwaarder voornoemd
N.A.Villanueva.

'Women secret' ku tayer di kuido, higiena i beyesa pa hende muhé

WILLEMSTAD.- Djasabra próksimo 22 di yüli Woman Secret, e butik di lingerie den Sambil huntu ku REVLON I Integra Naturals ta organisá un workshop di kuido, higiena I beyesa titulá "Women Secret reveals it all".

E enkuentro di beyesa aki ta spesial pa e ser femenino di entre 13 aña pa 50 plùs I e ta tuma lugá den auditorio na Sambil Shopping Mall di 2.or pa 4.or di atardi.

Entrada pa e workshop ta grátis. Meta di e workshop



aki ta pa konsientisá e hende muhé riba e importansia di un bon kuido personal inkluso e parti higiéniko. Women Secret lo duna informashon di eskoho di lingerie I e parti higiéniko di uzo di e lingerie.

Banda di esaki lo tin hopi teps di kuido físico komo e lingerie mes. REVLON na su turno lo elaborá riba e parti

higiéniko di e uzo di makiahe I e produktonan I kon pa mantené e artikulonan di aplikashon di makiahe limpi I higiéniko pa prevení entre otro bakteria ku por kousa dañonan. Integra Natural ta un kompania lokal ku ta produsí tur tipo di produkto di mantenshon I kuido físico traha ku base di yerbanan natural.

Sra Anna de Freitas di Integra Naturals lo bai duna tur informashon di kuido for di kabes te pia, te

hasta kabai di wave i kabai natural.

E workshop lo ta unu interaktivo kaminda e públiko por hasi pregunta na e parti final.

Despues di e workshop entre 4 'or pa 6'or atardi tur e partisipante por akudí na Woman Secret pa hasi kompra di e lingerie ku mas nan a gusta I risibí 15% di deskuento. Djasabra awor ta dia pa tur hende muhé diskubrí tur e sekretonan íntimo.

Agencia Funeraria/Seguro di Entiero/Parke
EL CONSOLADOR
 Charoweg # 2 Tel.: 462-3800 * 767-3468 (24ora)
 P.O. Box 235 Curaçao Cell: 560-3468 * 520-3468 * 685-3468
 Telefax: 462-3848

Gradisimentu i Invitashon

Yunan, suegra, nietunan, rumanan di e defuntu:

Edna Jacoba Clotida
 mihó konosi komo **Apa**.



Kier a gradisi tur famia, amigo i konosirnan ku a muestra atenshon na ora di morto i entiero di nos defuntu stimá. Un danki na tur ku a manda krans, flor, mensahenan via media sosial i yamadanan di telefon.

Boso sosten i presensia tabata un gran konsuelo pa nos. Alabes ta partisipa ku lo tin un (1) santu sakrifisio di misa kual lo tuma lugá Djadumingu 23 Yüli 2017 pa 10:30 mainta na Misa Zuid Bonam.

Asepta esaki komo un invitashon personal.

AGENCIA FUNERARIA  EL SEÑORIAL
 van Leeuwenhoekstraat z/n -
 Den dia: Tel: 462-8888 / Añochi Tel. 561-5390 / 461-9797

We hereby announce the passing of

Diana Dineta Joseph-Johnson



Date and place of the burial will be announced later.

Agencia Funeraria/Seguro di Entiero/Parke
EL CONSOLADOR
 Charoweg # 2
 P.O. Box 235 Curaçao
 Tel.: 462-3800 * 767-3468 (24ora)
 Cell: 560-3468 * 520-3468 * 685-3468
 Telefax: 462-3848


Na number di su Yunan, Nietunan I demas famia Ta anunsia ku a bai sosega den brasa di Señor:



Edna Rofina Marchena

Akto di entiero lo wordu anunsia despues.

Stichting Christelijk Onderwijs NEW SONG



SCONS ta invitá personanan ku konvikshon Kristian i ku ta aktivamente involví den iglesia pa solisitá.

Pa e aña eskolar 2017-2018 tin vakatura na tantu:

- Skol Immanuel FO, dosente "volledig bevoegd", komo:
- New Song College VSBO, dosente den siguiente materia:
 - Artistic Formation (AF)

Fabor entregá bo karta di solisitu ku bo CV resien i kopia di bo diplomanan dentro di **10 dia** despues ku e anunsio aki sali, via e-mail na sconsfunctionaris@gmail.com dirigi na:

Maurina M. Esprit-Maduro,
 Funshonario FO/VSBO - SCONS
 P/A New Song Gallery Unit 4
 Muizenberg, Curaçao
 +5999 8883099

Lalitha Mahadevi Spiritual Center
World famous Indian Spiritualist
Priest NARASIMHA

Specialised in Palm
& Face Reading

100% Removal of
BLACK MAGIC, VOODO,
OBEAH and Gives Eternal Protections

Solutions for : Sickness, Money, Business,
Love, Marriage, Infertility, Psychological Problems etc.

private & confidential
All Religions are Welcome

+5999 6628813
De Ruyterkade #28
Punda in front of Marshe nobo

Famia ta partisipa
fayesimentu
tragiko na Ulanda
di:

**Silvia Magriet
Gumbs**

Akto di entiero lo
wordu anunsia
despues.

EL TRIBUTO
Despedi ku dignidat

Talk of a
Lifetime

T 737 53 90 /
737 52 77
W eltributo.cw
f facebook

A bai sosegá den
brasa di Señor

**Maria del
Carmen
Gouverneur-
Ambrosina**

**Mihó konosí komo
Encarnacion òf
Carnacion.**

Dia, ora i lugá di
entiero ta anunsia
despues.

**EXTRA, e korant
ku tur hende
ta lesa!!!**



INVITASHON

Kasa, mama, yu i ruman di e defuntunan.

**Johannes Wawoe
Nílca Maduro-Wawoe
Martina i Frans Leito
Ogenio i Dario Leito**

Ta invita tur famia, amigu i konosinan na un Santu Sakrifisio di
misa pa deskanso di nan alma **Djadumingu 23 yuli pa 9'or na
misa di Barber.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

Klub di Dama OR. DA. KO

Ku profundo pèsame a tuma nota di fayesimentu di
Sra. Enriqueta Raimelda Rómmer Agathia

Ruman di nos Padrino di Klub
Sr. Efraim Kiringdongo
Akto di entiero ta **Djaluna 24 yuli 2017.**

Direktiva ta pidi tur miembro pa ta uniformá 14.00 or na El Tributo
Otrabanda.

Hopi forsa ku e perdida aki.
Direktiva i Miembronan di OR.DA.KO.

Gradisimentu i Invitashon

Esposa, mama, yunan, rumannan i demas famianan
dje defuntu:

Guido Mitchel Leonora
(Taxi 55)

kier a gradisi tur fama, amigu i konosinan ku a kompañianan
na ora di morto i entiero di nan defuntu stima. Un danki ta bai
pa tur ku a manda flor, krans i telegram, tur e dokternan di korsou i Colombia.
Un danki speshal ta bai na tur su amigunan taxista i 30 Steps.
Boso atenshon tabata un gran konsuelo pa nos. Alabes nos kier a invitá pa 3
Santu Sakrifisio di misa pa deskanso di alma dje defuntu riba e siguiente dianan:
**djadumingu 23 yuli 18.00, djaluna 24 19.00 i djarnes 25 yuli 2017 19.00 na
misa di Steenrijk.** Despues di misa lo no risibi bishita na kas.
Aseptá esaki komo un invitashon personal.



INVITASHON

Esposa i yunan, nietunan, rumannan, subrinonan,
subrinanan, primu, primanan, nos ta invita na un Santu
Sakrifisio di misa na okashon di 2 aña di fayesimentu di nos
kerido defuntunan

Francisco Coffie
(mihó konosí Chico di Grinolie)

i
ñetu
Sendrick Christiaan

na okashon di 1 luna di fayesimentu di parti wela, tawela,
bisawelanan, tantanan, tionan, primunan, primanan i demas
famianan na Cur + Hulanda dia **25 yuli 7'or di anochi na
misa La Birgen Auxiliadora na Santa Maria.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.




INDJU HOBBY CLUB

*Ora e yama Mi lo kontest'é
den problema Mi ta huntu kuné,
lo Mi Libr'e i kolm'e ku honor.
Mi ta pon'e disfrutá di un bida largu
i lo lag'é kontemplá mi salbashon.
Salmo 91:15*

Direktiva di **Indju Hobby Club**
ta anunsia ku hopi tristesa fayesimentu di
Sra. Enriqueta Raimelda Rómmer-Agathia

na bida miembro honorario di nos klub
i ruman di nos miembro sra. Ludwina Schoop.
Palabranan di kondolensia ta bai na
Sra. Ludwina i famia, su yunan, rumannan i demas famia.

Akto di entiero ta tuma lugá **djaluna 24 di yüli 2017** na El Tributo
(O). Direktiva ta warda tur miembro 2'or p.m. pa tuma despedida.
Ku su alma sosegá na pas.

GRADISIMENTU I INVITASHON

Na nòmber di su yunan, rumannan, nietunan,
subrina(ò)nan i demas famia di e defuntu:

Sira Fransiska Dorothea
(mihó konosí komo Sira Pichon)

Kier a gradisi tur famia, bisñanan i konosinan ku a
kompañia na ora di morto i entiero di nos defuntu stima. Un
danki ta bai pa tur ku a manda krans, yamada di telefon,
mensahenan riba facebook i whatsapp.

Boso sosten i atenshon tabata un gran konsuelo pa nos. Un danki speshal ta bai
na su dokternan i su zusternan di Wit Gele Kruis ku a kwide. Alabes nos kier a
invita pa dos (2) Santu Sakrifisio di misa pa deskanso di alma dje defuntu. Kual lo
tuma lugá **djasabra 22 yuli 2017 7'or anochi, djadumingu 23 yuli 2017 11'or
mainta na misa di Montaña.** Despues di misa lo **NO** tin rosario na kas.
Aseptá esaki komo un invitashon personal.



GRADISIMENTU I INVITASHON

Esposo, yunan, rumannan, nietunan i demas famianan di e
defuntu:

**Aida Maria Magdalena
Doran Merencia**

kier a gradisi tur famia i amiga (u) i konosinan ku di un òf
otro manera a duna sosten i muestra atenshon na ora di
morto i entiero di nos defuntu.

Boso atenshon tabata un gran konsuelo pa nos. Alabes nos kier partisipa ku tin 1
Santu Sakrifisio di misa ku lo tuma lugá **awe djasabra 22 di yuli 2017, 7'or di
anochi na misa di Barber.** Prome ku misa lo tin un rosario 4'or di atardi na **Wacao
118.** Aseptá esaki komo un invitashon personal.
Despues di misa lo no risibi bishita na kas.



EL TRIBUTO
Despedi ku dignidat

Talk of a
Lifetime

T 737 53 90 /
737 52 77
W eltributo.cw
f facebook

**Den bo man mi ta entregá mi spiritu:
Bo ta salba mi SEÑOR, DIOS di berdat !
Salmonan 31:5**

A bai drumi den brasa di Señor

Reinardo Nicacio Martina
(mihó konosí komo Reintje Martina
Eks Diputado di TURISMO
Eks miembro di KONSEHO INSULAR
Eks Parlamentario di Antiyas Hulandes
Eks Presidente di Partido MAN)

Na nòmber di su:

Yunan: Cynthia Martina
Iviona Martina

Yu di kriansa: Tyron Privania i yunan
Nietu: Yazir Braafhart i Vienelique Lugo

Rumannan: Franklin Martina
Regia Martina i Norwin Felisia
Morela Felicia i famia
Hubert Levestone i famia

Mama di su yunan: Yvette Privania

Subrinanan: Naidette, Nadjeska i Maricella Giterson i famia

Prima/o ruman: Hildo, Robert, Idis i Oswin (Tiens polis) Martina
Malvina Silvanie, Bernadette Daal tur ku nan respetiva famia.

Prima(u)nan: Eric Adamus, Frank, Sybel i Sylvio Pines
Miriam i Anne-Marie De La Cruz,
Servio St. Jago, Paul Bennett
Errol, Emsly i Melvin Janga
Gladys van Dal, Helena Daal, Jolanda Rojer,
Violena Martinus
Philomena i George Evertsz, Morela Panneflek
Winston, Freddy i Hendrik Martina, Deana Wilmlink,
Junet Egbers tur ku nan respetiva famia.

Amigu rumannan: Ivan Asjes, Frans Lindo, Don Martina, Robert Vornis,
Nel Ogenio, Joy Alberto, Juny Sluis i Dr.Roy Heerenveen
i tur sobra amigunan

Amigunan: Mayra Coffie, Myrna Homoet,
Marbella Pichardo i tur sobra amigunan

Na nòmber di: Hensley Koeman i partido MAN, Hardin Chikitin Speelschool
Errol Privania i rumannan, Eve Ignacio i famia,
Nixon Rosaria, Raiky Ricardo i rumannan,
Juni Aniceta i Grupo JAG, Grupo Yupi,
Staff i personal di Wit Gele Kruis, Zr.Godett,
Zr.Baranco i Zr.Marisol

Tur su lhá, komader, kompader, bisña i konosinan

Demas famianan: Martina, Rosalina, Bennett, Daal, Rojer, Privania, Senior, Noor,
Meyer, Supriana, Koek i Braafhart.

Nos diskulpa si akaso den nos tristesa nos por a lubidá di mensioná algun famia,
konosí i amigu.

Akto di entiero ta tuma lugá, **Djadumingu, 23 Yüli 2017** saliendo for di El Tributo
na Otrabanda pa Santana Katóliko Janwe (Pietermaai). Ta risibi bishita di
kondolensia for di 12'or pa 15:15'or. Sigui pa un Respòns.
Despues di entiero no ta risibi bishita di kondolensia na kas

extra
productions n.v.

KORSOU

Fundadonan:
Eddy Oleana / Mike Oehlers
(q.e.p.d.)

OFISINANAN:

Rector Zwijsenstraat 24
Tel: 462-4595 / 462-4596
Tel: 462-4368 / 462-4341
Fax: 462-7575 / 462-3041
E-mail: REDAKSHON:
redactie@extra.cw

E-mail: AVISO:
aviso@extra.cw

WEBSITE: www.extra.cw
Imprenta: Drukkerij De Stad

DIREKTOR

Ronald Irausquin
Adhunto: Romulo Irausquin

REDAKSHON

HEFE DI REDAKSHON

Valesca Diaz

HEFE INTERINO

Michael Craanberg

Lysandra Trinidad

REDAKTORNAN

Anthony Pieter

Ruseño Sambo

Oscar van Dam

Iva Coran

Tagianna Arroyo

REDAKTOR DEPORTIVO

Rudsel van Lamoen

Guisepe Bonafastia

FOTOGRAFO

Stanley Ignacio: Tel: 560-3653

Riley Ignacio: Tel: 560-5754

Elmerie Thielman: 563-1234

ARTE GRAFIKO

Etiline Cleofa - Frensel Cleofa

Walderic Juliana - Marilou Finies

KOREKTRIS

Biviana Mathilda

DEPARTAMENTO DI AVISO

HEFE

Claudio Moreno

ARTE KOMERSIAL

Alvin Otto - Tyrone Delanoi

Jean Carlos Villarroel

REPRESENTANTE DI BENTA

Esther Bishop

Tel: 560-2169 - esther@extra.cw

Sin Paulina

Tel: 561-1770 - sin@extra.cw

KOREKTRIS

Amelin St. Jago

ADMINISTRASHON

Edni Elias - Lucille Leuteria

Lilian Sumter - Judesa Martis

Mirelia Martin

AGENCIA DISTRIBUIDOR

STIN N.V.

Tel: 462-4595

462-4596 / 560-3653

BONEIRU

BONAIRE COMMUNICATION SERVICES N.V.

Kaya Irlandia

Tel. 717-8482

E-mail: extrabon@telbonet.net

extrabon@gmail.com

Wépsait: www.extrabon.com

www.extraboneiru.com

DIR: HEFE DI REDAKSHON

Böi Antoin

Selular 7866818

e-mail: b.antoine.extra@gmail.com

HEFE DI OFISINA

Shirley Martis

Selular 7853824

ARUBA

REPRESENTANTE

Victor 'Toko' Winklaar:

Email: victor@awemainta.com

Margrietstraat 3, Aruba

Tel: (297) 583-1400

Fax: (297) 583-1444

Website: www.awemainta.com

TA PROHIBI!!!

Ta ekstrikamente prohibi pa reproduci sea integral òf parsialmente, publikashonnan di extra pa metanan komersial sin previo outorisashon por eskrito di hefe di redakshon.



Aries

(21 mart - 19 april)



Mantené bo mes na plan simpel ku lo no surpasá bo "budget". Hasi esfuerso pa mantené pa i evitá ku un relashon importante ku un hende special por kibra.

Taurus

(20 april - 20 mei)



Atendé ku asuntunan di fama koutelosamente. Sinsderidat den kualke situashon ku bo haña bo ta evitá duda. Moderá paso kos di mas no ta bon pa bo.

Gemini

(21 mei - 20 yuni)



Pasado ta bin bek den bo mente si bo bolbe haña un hende ku a hasi algu hopi malu ku bo. Disiplina i moderashon ta rekeri si bo plantia un evento sosial.

Kanser

(21 yuni - 22 juli)



Wak bo kosnan bon. Demasiado responsabilidat ta hiba bo na hopi stress i gastunan ku bo no a ferwagt. No imitá niun hende ku ta sin pasenshi.

Leo

(23 juli - 22 ougùstùs)



Mantené sekreto pa bo mes. Laga informashon personal un banda i trata na impreshoná otronan lo hiba bo na pérdida. Si bo ke forsa un kambio ta sigur ku bo sa kiko bo ta hasi.

Virgo

(23 ougùstùs - 22 septèmber)



Bo partisipashon den aktividatnan òf evento ta inklui muchanan òf luganan ku ta duna bo chèns si ekspresá bo sentimentunan i ekspandé bo interes. Kuida bo salud mas miho.

Libra

(23 septèmber - 22 òktober)



Bo ta tuma muchu kos pa hasi i pasenshi ku probablemente bo no tin. Konsiderá e reperkusjon promé bo bisa "si" kaminda bo mester bisa "no".

Skorpio

(23 òktober - 21 novèmber)



Buska lugá pa hasi kompra ku ta duna bo kurashi pa probchá mas di bo sèn. Una bo kustumbrá kosnan ta bira mas fásil i bo ta disfrutá mas di bida.

Sagitario

(22 novèmber - 21 desèmber)



Tempu ta di bo. Si bo ta dispuesto pa haña mas responsabilidat lo bo keda hasi mayoria kos. Evitá di malgastá. Ta manera bo ta.

Kaprikornio

(22 desèmber - 19 yanüari)



Pone preshon riba otronan lo hiba bo na eventonan ku bo no a ferwagt. Usa bo tempu i laga kosnan bai manera nan ta bai. Si bota tuma desishon muchu like bo ta perdé oportunitad.

Akuarío

(20 yanüari - 18 febrüari)



Moveshonnan rápido ta laga bo den duda. Tuma nota ku algun di e ofertanan ku bo ta ofresé no ta loke nan ta aparesé. Si bo ke hasi un kambio positivo hasié bo mes.

Pisces

(19 febrüari - 20 mart)



Bo ta desé di hasi algun kambio ku por kosta bo na final emoshonalmente. Wak kiko bo tin pa ofresé i kiko bo mester pa bo ta kaminda bo ta.

AGENDA

SOKUDI
Sosiedat kurasoleño di diabéitiko, Schonegevelstraat 21, telefon 888-8844.

FUNDASHON FAMIA PLANEA
Kortijn 5, tel. 461-1323.

Klínika Cas Chikitu kaminda ta pisa yu. Enfermera i dokter djaweps atardi di 1'or pa 4'or. Fundashon Lechi di Mama tel. 767-2289, 737-5023, 767-9255

Stichting Slachtofferhulp telefon 461-7575 òf 465-7575.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel. 869-2510/869-1838.

STICHTING NEUTRALE WILKVERPLEGING, Bokaweg Kavel G24-26 tel. 869-7103; faks. 869-2771 enfermera na warda 568-7525 page 550-0941.

STICHTING V/H WIT GELE KRUIS VOOR THUISZORG "PRINSES MARGRIET"
Sta. Maria 17, P.O. Box 4886 Tel. 868-2344/868-2947/868-2412/868-2574 Fax 868-1000, e-mail thuiszorg@witgelekruis.com
Zorgcentrale: tel 888-8889 Fax 869-1966 na kantooren en in het weekend tel 510-3661
Ouder- en Kinder zorg Consultatiebureau brievenkast tel 737-3584/737-1316

DIERENASIEL PARERA
Tel. 465-4300
SELIKOR
Despues di ora di trabou telefon 566-1635/465-6474

TELEFON IMPORTANTE
POLIS I BRANTWER 911
AMBULANS 912
WARDAKOSTA 913
Hospital 910
Atvènt 737-0611
Taams 736-5466
GGD 432-5800
TDS 461-2666
Taksi 510-8294/520-8294
Telefon pa mucha i hóben 918

BOTIKA NA WADA:
Djasabra 22 Yuli 2017
PUNDA
Botika: Cerrito
Tel. 737-6689.

OTRABANDA
Botika: Brion
Tel. 462-7027.

Djadumingu 23 yuli 2017
PUNDA
Botika: Mahaai
Tel. 738-3366.

OTRABANDA
Botika: De Savaan
Tel. 869-7770.

Thursday July 27 - Aug. 02, 2017

Visit our website to verify that there are no changes.

Atomic Blonde - NEW	Daily : 12:45 15:15 17:45 20:15	Late Show Fri & Sat : 22:45	R-1 hr 53 min.
Valentin and the City of a Thousand Planets - 2nd Week	Daily : 15:15 18:00 20:45	Nederlandse Ondererteling	PG-13-2 hrs 17 min.
Captain Underpants: The First Epic Movie - 2nd Week	Daily : 12:45 15:00 17:15 19:30	Subtitulado en Español	PG-1 hr 29 min.
Wish Upon - 3rd Week	Daily : 19:30 22:00	Late Show Fri & Sat : 23:15	PG-13-1 hr 30 min.
War of the Planet of the Apes - 3rd Week	Daily : 15:20 18:15 21:00	Subtitulado en Español	PG-13-2 hrs 20 min.
Spider-Man: Homecoming - 3rd Week	Daily : 15:20 17:45 20:30	Subtitulado en Español	PG-13-2 hrs 13 min.
Despicable Me 3 - 5th Week	Daily : 12:45 15:00 17:15	Subtitulado en Español	PG-1 hr 39 min.
The House - Final Week	Daily : 12:45 13:00		R-1 hr 29 min.
Baby Driver - Final Week	Daily : 21:45		R-2 hrs 28 min.
47 Meters Down - Final Week	Late Show Fri & Sat : 23:30	Nederlandse Ondererteling	PG-13-1 hr 27 min.

Thursday July 27 - Aug. 02, 2017

Visit our website to verify that there are no changes.

Dunkirk - NEW	Daily : 13:15 15:45 18:15 20:45		PG-13-1 hr 47 min.
Atomic Blonde - NEW	Daily : 13:15 15:45 18:15 21:00	Late Show Fri & Sat : 23:30	R-1 hr 55 min.
Captain Underpants: The First Epic Movie - 2nd Week	Daily : 12:45 15:00 17:15 19:30	Subtitulado en Español	PG-1 hr 26 min.
Girls Trip - 2nd Week	Daily : 15:30 20:15	Late Show Fri & Sat : 23:00	R-2 hrs 02 min.
War of the Planet of the Apes MX-4D - 3rd Week	Daily : 17:45 20:30	Subtitulado en Español (3D)	PG-13-2 hrs 20 min.
War of the Planet of the Apes - 3rd Week	Daily : 17:15 20:00	Late Show Fri & Sat : 23:00	Subtitulado en Español PG-13-2 hrs 20 min.
Spider-Man: Homecoming - 4th Week	Daily : 21:45	Late Show Fri & Sat : 23:15	Subtitulado en Español PG-13-2 hrs 13 min.
Despicable Me 3 MX-4D - 5th Week	Daily : 13:15 15:30	Subtitulado en Español (3D)	PG-1 hr 38 min.
Despicable Me 3 - 4th Week	Daily : 12:45 15:00 18:00	Subtitulado en Español	PG-1 hr 38 min.
Baby Driver - Final Week	Daily : 13:00		R-2 hrs 28 min.
47 Meters Down - Final Week	Late Show Fri & Sat : 23:15	Nederlandse Ondererteling	PG-13-2 hrs 27 min.

Apertura di Interpark na Sambil

WILLEMSTAD. - Ayera tabatin apertura di e tan spera "Interpark". Un parke pa henter famia ku tin un gran variashon di wega. Interpark a komberti un parti di tereno di stashoná outo na Sambil den un paraiso di rekreashon. E parke ta habri di djamars pa djabièrnè di 6'or di atardi pa 11'or di anochi i djasabra di 4'or di atardi pa 12'or di anochi, riba djadumingu e parke ta habri di 11'or di mainta pa 11'or di anochi.



Kas Hugenholtz is op zoek naar dynamische en vooruitstrevende fulltime medewerkers m/v voor de functies:

Gediplomeerde

- Verpleegkundigen
- Ziekenverzorgenden
- Verzorgenden IG
- Bejaardenverzorgenden

Verpleegkundigen/ Ziekenverzorgenden/ Verzorgenden IG/ Bejaardenverzorgenden

Algemene doel: Het in continuïteit mede leveren van verzorging en begeleiding van bewoners met het oog op het realiseren van een integrale belevingsgerichte zorg aan de bewoners en het bijdragen tot een aangenaam en kwaliteitsvol leefklimaat in Kas Hugenholtz.

Algemene taken o.a.:

- * Het verlenen van een integrale en belevingsgerichte zorg
- * Zorgdragen voor een kwalitatieve samenwerking
- * Het creëren van een zo goed mogelijk woon- en leefklimaat, waarin de dementerende zich veilig voelt
- * Verpleegtechnische handelingen verrichten
- * Terminale zorg geven
- * Werken volgens een zorgplan.

Werkervaring

- * 2 jaar ervaring in de gezondheid sector
- * Ervaring in omgang met dementerenden is een pluspunt
- * Teamplayer is een vereiste
- * Mondelinge en schriftelijke vaardigheid.

KAS
Hugenholtz
Sentro pa demensia

Bon kuido bou di un dak

Kas Hugenholtz is de toonaangevende instelling gespecialiseerd op het gebied van dementerenden op Curaçao. De Stichting heeft 68 bedden, verzorgt dagopvang voor dementerenden en informatievoorziening aan de gemeenschap.

Werken bij Kas Hugenholtz

Wij bieden u een uitdagende functie in een dynamische organisatie waarbij onze bewoners en hun familie voorop staan en onze medewerkers het verschil maken. Naast een prettige werkomgeving bieden wij ook ontwikkelingsmogelijkheden en een goed arbeidsvoorwaardenpakket.

Indien u in aanmerking wenst te komen voor de functies, ontvangen wij graag uiterlijk **15 augustus 2017** uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae t.a.v. mej. D. Sambo, Functionaris Office Support, e-mail: d.sambo@kashugenholtz.com. Voor meer informatie over de inhoud van functie kunt u contact opnemen met mevr. R. Lucia, Hoofdbewonerszorg en/ of mevr. H. Thoonen, Directeur.

Kas Hugenholtz, sentro pa demensia • Rembrandtstraat 69 • Willemstad, Curaçao
T +599 9 4624948/ +599 9 4623630 • F +599 9 4622006 • Facebook Kas Hugenholtz



Pastor Raul i komishon ta invitá un i tur na

MISA HUBENIL.

Pa nos ban gradisi Dios pa e aña eskolar ku ta tras di lomba i pa pidi Dios Su bendishon pa tur e hóbennan ku lo bai studia den eksterior.

Fecha: **23 di yüli 2017**
Lugá: **Parokia La Birgen di Altrigracia (Steenrijk)**
Ora: **8or di mainta**
Animashon: **Kor Song for Jesus**

Klientenan lo mantené tur data i minüt di yamada ku no a wòrdu usá

Digicel ta introdusí 'Rollover' pa klientenan na Kòrsou

WILLEMSTAD.- Digicel ta ekspandé e posibilidatnan pa klientenan roll-over nan data i minütnan di yamada. Tur kliente ku tin un Quick Pick Bundle òf kualke otro plan prepago ku Digicel, awor lo por bai ku nan data i minütnan di yamada ku no a wòrdu usá, pa e siguiente luna.

"For di awe tur kliente lo tin 48 ora èkstra pa reaktivá nan plan, unabes e plan keda reaktivá den e tempu stipulá nan lo mantené tur nan data i minüt di yamada ku no a wòrdu usá i lo por us'é den e plan nobo", esaki di akuerdo ku Kevin Kelly, CEO pa Digicel Kòrsou.

Klientenan ku tin un plan postpago tambe lo por mantené nan data i minüt di yamada ku no a wòrdu usá den e luna previo, esaki unabes nan kanselá nan faktura na tempu. Ku e posibilidatnan nobo aki, Digicel ta un bes mas duna e kliente kòntrol riba su kuenta.

"Merkado a kambia i klientenan ke tin e kòntrol. Nan ke data i minüt di yamada ku nunca ta ekspirá i den esaki un espasio pa reaktivá nan plan deseá. Esaki ta loke nos klientenan a bisa nos, i nos a skucha nan deseonan." Klientenan awor lo risibí data i minüt

di yamada ku nunca ta ekspirá, 48 ora di espasio pa reaktivá, aùn mas balor pa nan sèn, nan lo no pèrdè loke nan no a usa i finalmente keda ku loke ta di nan, pa usa segun nan tempu deseá. "Nos ta biba den un mundu na unda klientenan ta deseá pa e kosnan ta mihó. Dunando nan e posibilidat pa 'rollover' ku un espasio di 48 ora, ta un manera pa hasi e kosnan mihó, pa nan. Ku e kambio aki, nos ke bisa e usuario di Digicel ku e regla bieu ya no ta vigente mas. Awor, ta e kliente mes ta den kòntrol", asina Kevin Kelly, CEO pa Digicel Kòrsou a indiká.

Pareu ku e kambio sumamente benefisioso aki Digicel ta lansa un kampaña riba sosial media usando e hashtag #DraiKuNos. Lo usa e plataforma di SnapChat, Instagram, Facebook i Twitter kreando oportunidat pa klientenan ta interaktivo ku Digicel. Ademas, e kampaña ta inkluí diferente evento na unda ku klientenan por partisipá i gana premio. Lo kombiná kada evento ku un akshon pa rekordá e kliente ku for di awor, ta e mes tin tur kòntrol di su kuenta. Pa mas informashon por bishitá e página di Facebook di Digicel www.facebook.com/DigicelCuracao.

Selebrashon fiesta Nashonal di Fransia



WILLEMSTAD. - Djabièrnè último 14 di yüli (quatorze juillet) un kantidat di ciudadano ku tin e kultura franses hopi na pechu, den presensia di señor Paul Pradin, "Consul Honoraire de France", den Miles Café a selebrá e fiesta Nashonal di Fransia "Le Bastille". Tabata un anochi hopi eksitoso. Riba e foto por haña un bista di e anochi plasentero ku tabata reina den "Le Bastille".

Gana hopi plaka
Kesh ku
èxtra
 ...number 1
WEGA DI NUMBER KORSOU

RESULTADO DI E SIMAN					
Djadumingu	16/7/17	Djaluna	17/7/17	Djammers	18/7/17
1	4031	1	9052	1	1748
2	6271	2	8891	2	4614
3	8628	3	5321	3	7816
Djarason	19/7/17	Djaweps	20/7/17	Djabièrnè	14/7/17
1	8722	1	6588	1	9360
2	9375	2	0297	2	6035
3	0515	3	6166	3	8571

èxtra WEGA DI NUMBER KORSOU èxtra

4599 0967 0921

WEGA DI NUMBER BONEIRU

8290 8084 8964

SMART PLAY GAME / NUMBER ST. MAARTEN

57629 73174 33777

DAILY NUMBER ST. MAARTEN

03624 87840 84651



Finansiero (pa Thomas Domhoff)

“No mester sinti bo limosnero ora fia sèn serka banko”

...Promé ku mi a bini bèk Kòrsou final di aña pasá mi tabata traha durante 6 aña den direktiva di un banko grandi na Brasil, ku mas ku 3.5 mion di kliente. Un di e kambionan mas grandi ku nos por a nota e delaster añanan ta e “amerikanisashon” den fianza di sèn. Den e kultura oropeo fia sèn parse un piká. Ku eksepsion grandi bo ta fia sèn serka bo famia òf pió ainda, serka un banko. E stigma di fia sèn ta algu negativo i tin e ‘feeling’ ku bo ta un persona ku problema. Na Latinoamérica, tin un poko di esaki tambe, ounke fia sèn entre amigu i miembro di famia ta hopi mas komun. Fia sèn serka banko si ta algu mas difísil i stigmatizante tambe. Na Merka, fiamentu di sèn pa finansiá kualke kos, sea bo outo, boto, òf te hasta bo bida di konsumidó (debe personal i debe di credit card) ta algu masha normal ku bankonan sabi di manehá ku nan klientenan.

Hasi un fianza serka un banko na Merka ta laga e kliente felis. Kla pa hasi uso di e sèn ku e mester. Fianza ta un produkto finansiero i bankario básiko i masha útil, tanten ku e

debe ta keda responsabel i manehabel. Despues di e krisis finansiero por a nota di un banda un redukshon di sèn disponibel pa fianza (*exposure*) di bankonan rònt mundu. Di otro banda por a nota un cambio den e fasilidat ku vários banko Oropeo i Latinoamerikano a kuminsá fia sèn for di 2013. Ku ménos stigma, i hopi mas aksesibel. E eksperensia pa e kliente, ora ta fia sèn, ta kambiano. E ta birando mas agradabel manera na Merka.

Di kon e cambio? Dor di konfiansa dje bankonan den nan kliente i fianza. Trahandu pa vários banko mi a nota ku tini hopi mas dato i informashon disponibel rònt mundu riba tur hende. Kada pais naturalmente tin su lei di privasidat. Pero si bo ke hopi informashon riba kliente, tini vários manera pa realisá esaki.

Tur banko rònt mundu tin aksesu na e diferente búro di krédito ku tin tur sorto di informashon riba hende. Na Ulanda por ehèmpel tin BKR ku masha hopi informashon di komportamentu di pagamentu di fianza, pagamentu di kuenta di awa i elektrisidat, telefòn selular, etc. Kada pais na Oropa tin

su propio tipo di BKR lokal, i na Merka tini Experian of Equifax ku ta hasi e mesun kos. Tin empresa tambe ku ta hunta tur e informashon aki (agregador) i bende esei pa banko òf otro kompania. Fuera di esei bo por haña hopi otro informashon públiko. Na vários pais latinoamerikano bo deklarashon di inkomstenbelasting ta un informashon públiko, i bo antesedentenan kriminal tambe ta disponibel ‘online’, pa tur hende por konsultá. Na Brasil bo por haña bo “Verklaring van Goed Gedrag” mesora ‘online’, ku un stampia digital di gobièrnu. Tambe kompanianan ta usa informashon di Facebook, Instagram, LinkedIn òf Twitter. Fuera di esaki por kumpra datos di komportamentu di sùrf riba Internet i dato over di kompra via Internet ku credit card. Ku tur e ingredientenan aki, i ku e komportamentu dje kliente ku su propio banko, por kria un bon perfil di klientenan bankario. Bankonan merikano ya ta kustumbrá ku credit pre-approval. Na Latinoamérica, Scandinavia i algun pais asiátiko, tambe ta birando normal



pa e banko pre-aprobá su klientenan pa un límite minimamente akseptabel. E liñanan di krédito di fianza ta disponibel ‘online’, riba selular òf na e mashin di saka sèn.

Pa fasilidat mas krédito via medionan digital, e mayor opstákulo ku un banko ta enfrentá ta e cambio di komportamentu di su propio operashon i hendenan. Mester kambia di un akтитut i proseso ku ta hasi e kliente sinti su mes limosnero ora e mester di fia sèn, pa un modelo proaktivo fásil i agradabel. E mèneder di relashon, e mèneder general, e analista di krédito, tur te ainda ta kere ku nan sa hopi mas mihó pa huzga ken nan ta fiando sèn, i pa kua balor máksimo un kliente ta akseptabel. Entretantu a komprobá ku esei no ta bèrdat.

E kompania di konsultor Bain & Co, a analisá vários modelo di análisis di krédito i a konkluí ku credit scoring automatiko (usando diferente fuente di dato den un modelo spesífiko) sin “wak” òf suphetivamente asesora un hende di forma personal, ta resultá den un mihó fianza kompará ku un análisis humano. Na e banko na Brasil nos a tèst esaki durante un aña. Mayoría di filial a sigui hasi nan análisis humano siguiendo tur regla di dokumentashon i formulario. Esaki ta e famoso proseso burokrátiko

di fianza tan odiá dor di tur klientenan di banko. Di nobo mester bini ku dokumento di identifikashon, di nobo mester yena vários deklarashon òf pregunta ku tambe a ser usá ora a habri kuenta, ora a puntra pa credit card, òf ora a kontaktá algun otro produkto finansiero. Tur kos di nobo. I despues bo ta warda pa e supuesto veredikto di Dios, si bo por haña e fianza deseá. Of bo tin ku duna tantu garantia, ku no por papia mas di un konsepto di fianza, unda un banko ta tuma un sierto rísiko pa por hustifiká di kobra interes. A resultá ku mas o ménos 3% di fianza ku e proseso di análisis klásiko, ku husgamentu humano, ta bira problemátiko òf no por rekuperá (non-performing loan).

Ku mas o ménos 100 filial a tèst e krédito automatiko ku credit scoring sin intervenshon humano. Un krédito automatiko a resultá solamente den 1.9% di sèn fiá drentando den problema di pagamentu. E datonan ophetivo aki a gana di un persepsion antikuá di banko riba hasimentu di fianza. E resultado di credit scoring, credit pre-approval i krédito automatiko en general ta ku klientenan awor tin un límite spesífiko disponibel pa kumpra un outo, hasi un fianza personal, òf un

Sigui lesa pagina 47

Está disponível para você
um limite de crédito
no valor de R\$ 60,000.00.

Para fazer uma simulação e contratar
agora, clique no botão abaixo.

Simule e contrate

Crédito responsável

Contrato de crédito exige um bom planejamento.

SOAW ta drenta barío

WILLEMSTAD.- Ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar (SOAW), huntu ku minister Koeiman ta drenta barío pa presentá su planan na abitantenan i organisashonnan di barío. Meta di esaki ta pa huntu bai traha na desaroyu di barionan di Kòrsou. Pa ehekushon di su planan, SOAW no por inisiá den tur barío pareu, pero pa kuminsá, a skohe 3 barío ku ta Montaña, Gibraltar i Tera Kòrá. Den un skema ku lo keda anunsiá despues,

SOAW lo publiká e sekuensia di e barionan ku lo sigui.

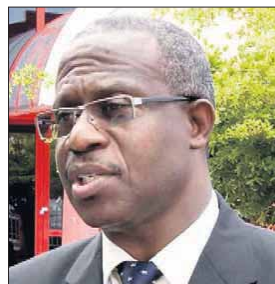
Djasabra dia 22 di yüli 2017 SOAW ta hasi su kick off, kaminda diferente funshonario di SOAW, huntu ku otro stakeholder, lo ta presente den e siguiente barionan i na e siguiente orarionan;

Montaña 09.00 a.m. SOAW i ministerio di Hustisia ta ku e bús/mobil riba plenchi patras di kolegio Angela Jessurun na Montaña Abou (Kaya Balerian-Dal Pega).

Funshonarianan di SOAW

lo ta presente pa kuminsá bishitá hende grandinan den barío di Montaña. Tambe 60+ i hóbennan entre 18 – 30 aña por pasa registrá riba e mobil pa programa i proyektonan ku ta bai kuminsá próksimamente. 09.30 – 10.15'or organisashonnan di barío Montaña i abitantenan por topa minister den sentro di Barío Montaña pa un diálogo kòrtiku.

Gibraltar 11.00 – 12.00'or organisashonnan di barío i abitantenan di Gibraltar por papia ku



minister den sentro di Barío Gibraltar. Mientrastantu, funshonarianan di SOAW lo kuminsá for di 09.00'or di mainta ku nan bishita serka personanan di edat

den e barío. Aki tambe abitantenan por inskribí i haña informashon di programa i proyektonan ku lo kuminsá próksimamente.

Tera Kòrá 01.00 – 02.00 p.m. organisashonnan di barío i abitantenan por topa minister i e tim di SOAW den sentro di Barío Tera Kòrá. Aki tambe SOAW lo kuminsá bishitá personanan di edat den barío for di 09.00'or di mainta. Tin oportunitat pa abitantenan por inskribí i haña informashon di programa i proyektonan ku lo kuminsá próksimamente.

Na Ulanda:

Mas di 50% di detenidonan ta usa droga den prizòn

WILLEMSTAD.- Sifranan resientemente revelá pa Ministerio di Siguridat i Hustisia na Ulanda un situashon alarmante den prizònnan na Ulanda. Mas di 50% di prezunan ta usa droga den prizòn. E pregunta ta kon e Mariwana

aki ta drenta. Den algun kaso asta e prezunan a tèst positivo riba kokaina.

Un rapòrt ku resientemente a keda revelá, ta indiká ku prezunan ku ta keda den instituto sikiátriko (tbs) i otro institutonan penitensiaro, prezunan

a tèst positivo riba droga. Den nan mayoria ta usa Mariwana.

Esaki ta promé biaha ku Minister di Siguridat i Hustisia ta revelá sifranan di e índole aki.

Segun e rapòrt nan ta indiká ku na aña 2016 a konstatá na 16.600 okashon uso di Mariwana, miéntras na 2014 esaki tabata 14.500.

Pa loke ta trata kokaina, na 2016 a tèst 1.600 prezu positivo i 730 bia otro tipo di droga ku ta kai bou di lei di opio, manera Heroína etcetera.

Na 2014 e sifranan último aki tabata respèktivamente 1.000 i 680 biaha.

Tin uso tambe di por ehèmpel XTC, pero esakinan ta hopi mas ménos.

Tin un lista di tòp 10 di institutonan penitensiaro ku e uso di droga ta haltu. Pa duna algun indikashon, por ehèmpel Nieuwegein, Krimpen aan de IJssel i Vught.

E loke ku ta keda konsiderá komo remarkabel, ta ku e Instituto Penitensiaro na Overschie na Rotterdam, no a sali den e tòp 10 nan. Tin uso di droga den e prizòn aki tambe, pero hopi ménos ku e otronan.

Esaki ta un preokupashon pa e Ministerio i lo kuminsá

atendé kon pa frena e desaroyu negativo aki.

Jenny Coffi-Alberto a hasi entrega di agenda pa skol na Minister Marilyn Alcalá-Wallé

WILLEMSTAD.- Resientemente sra. Jenny Coffi-Alberto a hasi entrega di dos agenda na Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte, sra. Minister Marilyn Alcalá-Wallé.

E planifikadónan aki ta devoshonal i pa tur edat. Unu ta pa e sekso femenino i e otro ta pa e sekso maskulino.

E aspekto partikular di e agènda aki ta ku e ta funshonal, i tambe e ta sirbi komo palabra spiritual.

Banda di esei e ta duna espasio pa hasi uso di kreativitat. Su kolónan ta pretu ku blanku i kada un dia tin pintura ku bo por klùr. Di e forma aki bo por duna e trayekto koló, segun bo deseo.

Sra. Minister Marilyn Alcalá-Wallé a tuma e dos planifikadónan aki i a gradesí sra. Jenny Coffi-Alberto pa su kreativitat i empeño pa duna kontribushon di formashon di nos hóbennan di un forma úniko.



Kontinuashon di pagina 46
"No mester sinti bo

límite pa credit card, ku nan por firma digitalmente dor di usa nan pin-code, nan dede biometrico riba selular òf nan token. E sèn ta disponibel mesora pa e kliente. Bo por imaginá bo ku un empresario eksitoso ku sufisiente sèn, ku ke kumpra un outo di luho pa su kasá, lo no gusta di drenta un banko pa buska e fianza pa outo via di e proseso normal, via di un kombersashon (ku parse mas un interogashon...) ku e relationship manager, i hopi papel di dokumentonan i komprobante. Awor e por haña akseso un proseso fásil i diskreto ku ta hasi e fianza disponibel via medionan digital. Asina ta ofresé un eksperensia di fianza hopi mas agradabel. E preis di fianza tambe ta mas barata pe kliente pasó no mester inkluí nada di e gastunan humano (salario) di tur e personanan enbolbí den e proseso di fianza i su

aprobashon.

Na Oropa, Merka i Latinoamérica e fiansan an 'online' i fásil ya a bira un kos masha komun. Si nos wak Kòrsou, kasi tur banko tin basta kaminda di bai ainda pa ofresé e promé fiansan pre-aprobá via di medionan digital, sin ku un kliente mester bai banko yen di dokumento, i sinti su mes limosnero. E promé banko ku 'durf' drenta den e espasio di kuenta i fianza kompletamente digital lo kapta un parti di merkado formal di e otro bankonan. 'After all', ken no ke un relashon fásil, agradabel i rápido ku su banko, sea pa un kuenta normal òf un fianza básiko?

Thomas "Tommy" Domhoff ta espesialista bankario ku 25 aña di eksperensia trahando pa diferente banko na eksterior. E ta spesialisá den uso di teknologia i eksperensia di kliente. Durante e periodo di fakansi e lo trata riba un serie di tema finansiero pa EXTRA.

Sinti su presensia tur kaminda...



Suskribí na nos página di YouTube..!

The image shows a screenshot of the YouTube channel page for 'Extra Curaçao'. At the top, there is a banner with the text 'Sinti su presensia tur kaminda...' and the YouTube logo. Below the banner, the channel name 'Extra Curaçao' is visible, along with the website 'www.extra.cw'. The page features a video player with a video titled 'NOTISIA I HOPI MAS'. To the right of the video player, there is a section for the 'Extra Curaçao Mobile App' with download links for Android and iOS. Below the video player, there is a 'Popular uploads' section with several video thumbnails and their titles, including 'Becholize: Alegre i Talentoso (dokumentario kompletu)', 'Hoben (17) a pèrdè su bida ku tres bala', '4 persona asesina na Berg Altena, altura di Alaska snèk...', 'Entiero Reegi 'Rasta di Fuik' Angelista', and 'Entrevistá eksklusivo ku esposa di viktima asesinà den Kaya...'. The background of the entire page is a blue and white digital theme with a hand typing on a keyboard at the bottom right.



YouTube: Extra Curaçao